



Santé
Canada

Health
Canada

Valeurs sociales et segmentation psychographique des utilisateurs et des non-utilisateurs
de tabac et de nicotine
Rapport final

Préparé pour Santé Canada

Nom du fournisseur : Earncliffe Strategy Group

Numéro de contrat : HT372-192982/001/CY

Valeur du contrat : 239989,12 \$

Date d'attribution : 6 septembre 2019

Date de livraison : 21 février 2020

Numéro d'enregistrement : POR 048-19

Pour de plus amples renseignements sur ce rapport, veuillez communiquer avec Santé Canada à l'adresse suivante :

hc.cpab.por-rop.dgcap.sc@canada.ca

This report is also available in English.

Canada 

Valeurs sociales et segmentation psychographique des utilisateurs et des non-utilisateurs de tabac et de nicotine

Préparé pour Santé Canada

Nom du fournisseur : Earncliffe Strategy Group

Février 2020

Ce rapport de recherche sur l'opinion publique présente les résultats d'un sondage en ligne et de groupes de discussion menés par Earncliffe Strategy Group pour le compte de Santé Canada. La recherche a été menée de septembre 2019 à février 2020.

Cette publication est aussi disponible en anglais sous le titre : Social Values and Psychographic Segmentation of Tobacco and Nicotine Users and Non-Users

Cette publication ne peut être reproduite qu'à des fins non commerciales. Une autorisation écrite préalable doit être obtenue de Santé Canada. Pour de plus amples renseignements sur ce rapport, veuillez communiquer avec Santé Canada à l'adresse suivante : hc.cpab.por-rop.dgcap.sc@canada.ca ou à celle-ci :

Santé Canada, DGCAP
200, promenade Églantine, Pré Tunney
Immeuble Jeanne-Mance Building, AL 1915C
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Numéro de catalogue : H14-345/2020E-PDF

Numéro international normalisé du livre (ISBN) : 978-0-660-34329-7

Publications connexes (numéro d'enregistrement : POR 048-19)

H14-345/2020F-PDF (Rapport final, français)
978-0-660-34330-3

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de la Santé, 2020

The logo for the Government of Canada, featuring the word "Canada" in a large, black, serif font. A small red maple leaf is positioned above the letter "a".

TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE	1
INTRODUCTION	9
CONSTATATIONS DÉTAILLÉES	13
SECTION A : COMPRÉHENSION DU VAPOTAGE ET DE LA NICOTINE	14
SECTION B : COMPORTEMENTS ACTUELS ET PASSÉS	51
SECTION C : PROFIL PSYCHOGRAPHIQUE DE L'ÉCHANTILLON DU SONDAGE	91
SECTION D : INDEXATION PSYCHOGRAPHIQUE DES COMPORTEMENTS LIÉS À LA NICOTINE	104
SECTION E : ACCENT SUR LES JEUNES DE 15 À 19 ANS QUI VAPOTENT EXCLUSIVEMENT	114
CONCLUSIONS	116
ANNEXE A : RAPPORT SUR LA MÉTHODOLOGIE DE L'ENQUÊTE	118
ANNEXE B: QUESTIONNAIRE	125
ANNEXE C : RAPPORT SUR LA MÉTHODOLOGIE DES GROUPES DE DISCUSSION	155
ANNEXE D: QUESTIONNAIRE DE RECRUTEMENT	159
ANNEXE E: GUIDE DE DISCUSSION	170
ANNEXE F: ACTIVITÉ ÉCRITE	176

SOMMAIRE

Earnscliffe Strategy Group (Earnscliffe) est heureux de présenter à Santé Canada ce rapport qui résume les résultats de la recherche quantitative et qualitative menée pour comprendre les valeurs sociales et la segmentation psychographique des utilisateurs et des non-utilisateurs de tabac et de nicotine.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à réduire la consommation de tabac à moins de 5 % d'ici 2035 afin de contribuer à lutter contre la prévalence des maladies chroniques, telles que le cancer, les affections respiratoires et les maladies cardiaques. Afin d'atteindre cet objectif, Santé Canada a créé un robuste programme de surveillance capable de recenser une variété de statistiques liées au tabagisme et au vapotage, du nombre de cigarettes qu'une personne fume par jour, à l'âge qu'il avait lorsqu'il a commencé à fumer ou à vapoter. Bien que ces données aient permis d'obtenir une variété d'informations et d'aperçus démographiques (âge, sexe, province, revenu, etc.), on ne sait pas encore très bien qui sont les personnes qui fument ou les personnes qui vapotent à un niveau plus personnel. L'objectif de cette recherche était de comprendre leur moralité, leurs valeurs, leurs systèmes de croyances, leurs opinions en matière de santé, etc. Les objectifs spécifiques étaient de déterminer s'il existe ou non différents segments au sein de la population fumeuse et vapoteuse auprès desquels des messages différents auraient une résonance plus forte que ceux utilisés actuellement. La recherche s'est concentrée sur le vapotage, alors que le taux de tabagisme chez les jeunes est à son plus bas niveau historique, le vapotage chez les jeunes augmente actuellement à un rythme effréné, en particulier chez les jeunes de 16 à 19 ans. C'est pourquoi Santé Canada a voulu mieux comprendre ce phénomène. Les résultats de cette recherche aideront Santé Canada à comprendre comment optimiser les différentes politiques pour atteindre son objectif de 2035. Le coût total de cette recherche s'est élevé à 239 989,12 \$, TVH comprise.

Outre les objectifs d'information, Santé Canada devait veiller à ce que chacun des divers publics cibles spécifiques soit échantillonné de manière adéquate afin de mieux comprendre les nuances d'opinion par public cible. Chaque public cible, dont certains ne sont pas mutuellement exclusifs, a été échantillonné selon les nombres suivants :

- Au moins n=2 000 personnes de 15 à 19 ans;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- Au moins n=500 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- Au moins n=700 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Pour atteindre tous ces objectifs, Earnscliffe a mené un programme de recherche en deux phases.

La recherche a commencé par une phase quantitative comprenant un sondage en ligne auprès de 7 773 Canadiens de 15 ans et plus. Le sondage en ligne a été mené par notre partenaire de collecte de données, le panel propriétaire de Leger. Afin d'atteindre les tailles d'échantillons cibles pour tous les publics recensés, Earnscliffe a élaboré une approche de collecte de données qui a commencé avec un total de 6 071 entretiens recueillis comme

échantillon de base de la population générale âgée de 15 ans et plus. Ensuite, les suréchantillons suivants ont été recueillis auprès de chacun des publics énumérés ci-dessous afin d'atteindre tous les objectifs d'échantillonnage du public cible :

- 1 595 cas supplémentaires parmi les jeunes de 15 à 19 ans;
- 107 cas supplémentaires parmi les personnes de 20 ans et plus qui vapotent.

Au bout du compte, les publics cibles ont atteint les tailles d'échantillon suivantes :

- n=2 013 personnes de 15 à 19 ans;
- n=1 420 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- n=1 232 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- n=523 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- n=709 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Le sondage a été mené du 24 décembre au 21 janvier 2020 en anglais et en français. Les données ont été pondérées pour refléter la composition démographique de la population canadienne de 15 ans et plus, y compris l'incidence du tabagisme. Comme l'échantillon en ligne est basé sur les personnes qui se sont initialement autosélectionnées pour participer au panel, aucune estimation de l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée, et les résultats ne peuvent pas être décrits comme statistiquement projetables à la population cible. Le traitement ici de l'échantillon non probabiliste est conforme aux *Normes pour la recherche sur l'opinion publique effectuée par le gouvernement du Canada - Sondages en ligne*.

En outre, en raison de l'utilisation de panels en ligne à participation volontaire non probabilistes pour la collecte de données, ce sondage ne devrait pas être utilisé pour les taux d'incidence des comportements. Pour obtenir des informations statistiques sur la prévalence, veuillez consulter l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD, disponible à l'adresse <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/enquete-canadienne-tabac-alcool-et-drogues.html>).

La deuxième phase de la recherche a comporté une phase qualitative comprenant une série de quinze groupes de discussion avec trois segments de la population canadienne (18+) : les adultes qui vapotent actuellement, mais n'ont jamais fumé, les adultes qui vapotent actuellement, mais ont déjà fumé la cigarette, et les adultes qui vapotent et fument la cigarette à l'heure actuelle (double usage). Trois séances ont été organisées dans chacune des cinq villes suivantes : Halifax (3 février 2020), Montréal (4 février 2020), Toronto (5 février 2020), Calgary (6 février 2020) et Vancouver (8 février 2020). Tous les groupes ont duré une heure et demie. Les groupes de Montréal se sont déroulés en français, alors que tous les autres étaient en anglais.

Il est important de noter que la recherche qualitative est une forme de recherche scientifique, sociale, stratégique et d'opinion publique. La recherche par groupes de discussion n'est pas conçue pour aider un groupe à atteindre un consensus ou à prendre des décisions, mais plutôt pour obtenir toute la gamme des idées, des attitudes, des expériences et des opinions d'un échantillon sélectionné de participants sur un sujet défini. En raison de leur nombre restreint, on ne peut pas s'attendre à ce qu'ils soient parfaitement représentatifs, d'un point de vue statistique, de la population plus large dont ils sont issus, et les résultats ne peuvent pas être généralisés de manière fiable au-delà de leur nombre.

Les principaux résultats de la recherche sont présentés ci-dessous. Les résultats en gras indiquent que le résultat du groupe démographique mentionné est considérablement plus élevé (à l'intervalle de confiance de 95 %) que le résultat trouvé dans les autres sous-groupes discutés dans la même analyse.

Comprendre le vapotage et la nicotine

- En ce qui concerne les perceptions des répondants, la pluralité (31 %) estime que les produits de vapotage sont le plus souvent associés à la fois à des utilisations récréatives et à des mesures visant à aider les gens à arrêter de fumer. Ce chevauchement des motivations commence à se séparer quelque peu lorsqu'on l'analyse sur la base du comportement. Parmi les personnes qui s'adonnent au vapotage, on distingue deux grandes catégories : celles qui le font pour réduire ou éliminer leur consommation de cigarettes et celles pour lesquelles l'activité procure un ou plusieurs autres bienfaits.
- Les principales raisons pour lesquelles les personnes qui vapotent choisissent de le faire sont l'arrêt du tabac (26 %), la réduction du stress et la détente (13 %) et la pression des pairs et des objectifs sociaux (11 %). Les principales raisons pour lesquelles les personnes qui ne vapotent pas à la nicotine choisissent de ne pas le faire comprennent les préoccupations sur la santé (33 %), le désir de cesser de fumer ou de vapoter avec de la nicotine (22 %) et le fait qu'elles ne s'y intéressent généralement pas (17 %). Les discussions de groupe avec les personnes qui vapotent ont renforcé les résultats du sondage et ajouté un peu de couleur aux idées exprimées. La plupart ont décrit avoir commencé par curiosité et avec un ou plusieurs amis qui avaient déjà vapoté et, dans presque tous les cas, leur première expérience a été d'utiliser un dispositif appartenant à quelqu'un d'autre. De nombreux participants ont dit apprécier l'aspect social et le soulagement du stress que leur procure le vapotage. En revanche, les participants qui fument actuellement ou qui ont fumé dans le passé étaient plus enclins à décrire leur motivation comme étant celle de cesser de fumer, généralement en remplacement de certaines, mais pas de toutes les cigarettes qu'ils fumeraient habituellement chaque jour. Ces personnes avaient tendance à citer plus souvent des aspects particuliers du vapotage qu'elles appréciaient : soit qu'il reproduisait plus fidèlement le mouvement de la main vers la bouche du fumeur et qu'il pouvait procurer une sensation de gorge raisonnablement similaire à celle qu'elles recherchent lorsqu'elles fument. La plupart des personnes qui vapotent ont commencé par curiosité parce qu'un ami ou une connaissance leur a fait découvrir cette pratique.
- En termes de santé, ni le vapotage ni le tabagisme ne sont des préoccupations majeures lorsqu'on leur demande de citer les problèmes de santé les plus urgents auxquels le Canada est actuellement confronté, aucun de ces problèmes n'ayant été mentionné par plus de 1 % des répondants. En ce qui concerne le vapotage en particulier, les répondants ont tendance à décrire leur niveau de connaissance des effets sur la santé comme étant au mieux modeste, mais que ce soit en dépit d'un manque de connaissances ou à cause de cela, la perception des dommages est assez répandue. Seuls 43 % des répondants ont estimé être informés des effets sur la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine. Un nombre encore plus restreint (36 %) se considère comme informé des effets sur la santé du vapotage de produits contenant du cannabis, et encore moins (31 %) se considèrent comme informés des effets sur la santé du vapotage de produits contenant uniquement des arômes. Néanmoins, la majorité (69 %) estimait que les produits de vapotage contenant de la nicotine étaient extrêmement ou très nocifs. La moitié (50 %) des répondants estimaient que les produits contenant du cannabis étaient nocifs, et environ un tiers (38 %) étaient d'avis que les produits

ne contenant que des arômes étaient nocifs. Plus de la moitié (52 %) des personnes interrogées estimaient que le risque pour la santé des produits de vapotage est le même, quel que soit le niveau de nicotine.

- Dans l'ensemble, les répondants sont quelque peu divisés sur les dommages relatifs des produits de vapotage contenant de la nicotine par rapport à la cigarette. Par rapport à celle-ci, 40 % des répondants estimaient que les produits contenant uniquement des arômes sont moins nocifs, tandis que 30 % pensaient la même chose des produits contenant du cannabis et 20 % des produits contenant de la nicotine. Dans les groupes de discussion, les participants ont eu tendance à ajouter que si les effets à long terme sur la santé de la cigarette sont définitivement négatifs, connus et bien établis, il existe un certain degré d'incertitude en raison de l'absence d'antécédents ou de preuves d'effets à long terme liés au vapotage. Les membres des groupes qui fument actuellement ou qui ont fumé dans le passé étaient beaucoup plus catégoriques sur le fait que les effets nocifs du vapotage, quels qu'ils soient, ne seront probablement pas aussi graves que les effets nocifs associés à la cigarette.
- Il existe certaines différences d'opinions basées sur les comportements d'utilisation qui méritent d'être notées en termes de risques sur la santé perçus. Les répondants qui utilisent des concentrations de nicotine plus élevées (plus de 2 %) sont plus susceptibles de penser que les produits contenant de la nicotine sont moins nocifs (un peu nocifs ou pas nocifs du tout) que celles qui utilisent moins de 2 % de nicotine, voire pas du tout (**28 %** contre 18 % et 7 % respectivement). De même, les personnes qui vapotent une fois par mois ou moins ont nettement plus tendance à trouver les produits contenant de la nicotine extrêmement nocifs (**20 %**) que celles qui vapotent tous les jours (5 %).
- Le sentiment de crainte concernant les effets sur la santé associés au vapotage semble s'être développé relativement récemment. La moitié (47 %) des répondants estimaient que leur impression du danger associé au vapotage de produits contenant de la nicotine s'était aggravée. Deux répondants sur cinq (40 %) ont déclaré la même chose pour les produits de vapotage contenant du cannabis et 39 % pour les produits contenant uniquement des arômes. La principale raison pour laquelle les impressions sur les produits de vapotage ont changé au fil du temps était les rapports des médias, suivis par les nouvelles de personnes mourant ou tombant malades à cause du vapotage, et enfin l'idée que le vapotage cause des dommages et maladies pulmonaires. Les groupes de discussion ont mentionné le sentiment général que les nouvelles sur les maladies pulmonaires suscitaient de nouvelles inquiétudes quant à ce qu'elles mettaient dans leurs poumons, bien que les personnes qui fument actuels étaient moins enclins à se décrire comme découragés par ce même problème de santé émergent.
- En ce qui concerne la dépendance, les phases quantitative et qualitative ont montré que la plupart comprennent la nature addictive de la nicotine, que ce soit dans la cigarette ou dans les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine. Cela dit, nombreux sont encore ceux qui pensent que même les produits de vapotage qui ne contiennent pas de nicotine créent une dépendance. Les produits de vapotage contenant de la nicotine sont de loin considérés comme les plus addictifs (83 %), suivis par les produits contenant du cannabis (67 %), et enfin les produits contenant uniquement des arômes (50 %). Lorsqu'on a demandé aux personnes qui vapotent si elles se considéraient comme dépendantes, la moitié (50 %) ont déclaré être très ou un peu dépendantes. Les personnes qui se considèrent comme très dépendantes au vapotage sont beaucoup plus nombreuses que les autres à penser que les produits contenant uniquement des arômes (28 %) ou de la nicotine (62 %) sont extrêmement nocifs. Dans les groupes de discussion, il convient de noter que pratiquement personne n'a déclaré vapoter des produits ne contenant pas de nicotine. Cela dit, de nombreux participants ont estimé que leur vapotage était une dépendance, certains l'ont décrite comme étant « déjà » une dépendance, puisque leur durée d'utilisation était de quelques années ou moins. Les membres des groupes qui se sont décrits comme dépendants n'appréciaient pas ce fait et estimaient qu'une dépendance à la nicotine était plus problématique qu'une dépendance à quelque chose comme

le chocolat, étant donné l'inconfort physique du cessation qui accompagne la tentative de cesser de consommer de la nicotine et qui, selon eux, n'est pas lié à une dépendance à quelque chose comme le chocolat.

Emballage

- Bien que la plupart des participants aux groupes de discussion décrivent leur premier contact avec le vapotage comme étant dans un cadre social et n'impliquant pas d'emballage, il est clair, d'après les groupes et les résultats du sondage, que l'exposition à l'emballage est assez répandue parmi ceux qui pratiquent le vapotage. Les trois quarts des répondants (75 %) ont acheté ou reçu leur dispositif de vapotage dans une boîte. Et deux tiers (65 %) ont acheté ou reçu leurs capsules ou liquides dans une boîte d'origine. Environ un tiers (30 %) des répondants qui vapotent gardent leur dispositif le conservent dans l'emballage d'origine. Ce chiffre passe à 39 % avec les capsules et liquides. La majorité des personnes de tous les groupes d'âge se débarrassent de leur emballage, bien que les personnes de 25 ans ou plus soient légèrement plus nombreuses à conserver leur produit dans son emballage d'origine (34 %).
- Les répondants qui vapotent tous les jours ont beaucoup plus tendance à dire que leur dispositif de vapotage (**96 %**) ou leurs capsules ou liquides (**79 %**) sont venus dans une boîte, par rapport à celles qui vapotent une fois par mois ou moins (66 % et 62 % respectivement). Dans les groupes de discussion, les personnes qui vapotent moins fréquemment avaient tendance à comprendre un grand nombre de personnes qui ne vapotent que socialement et quelques autres qui ne vapotent que des produits appartenant à d'autres, limitant ainsi leur exposition aux emballages.

Comportements actuels et passés

- Comme ce sondage porte sur un échantillon non probabiliste, tout résultat sur le comportement est utile pour recenser ceux qui se comportent d'une manière ou d'une autre et permettre la comparaison de groupes de répondants en fonction de leurs comportements, mais les résultats sur l'incidence ne sont pas des mesures fiables des proportions qui le font. Pour obtenir des informations statistiques sur la prévalence, veuillez consulter l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD, disponible à l'adresse <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/enquete-canadienne-tabac-alcool-et-drogues.html>).
- Compte tenu de la taille de l'échantillon du sondage et des populations suréchantillonnées, les sous-ensembles de répondants identifiés par leurs comportements fournissent des cellules de taille suffisante pour un examen statistique détaillé. Un répondant sur cinq (19 %) a fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours, un sur dix (9 %) a vapoté avec de la nicotine, 6 % ont vapoté uniquement des arômes ou des produits de vapotage dont ils n'étaient pas sûrs de la teneur en nicotine, et 7 % ont vapoté du cannabis.
- La fréquence et la durée du tabagisme sont toutes deux beaucoup plus élevées que pour le vapotage. Parmi les répondants qui ont fumé au cours des 30 derniers jours, plus de la moitié (53 %) l'ont fait tous les jours, et la majorité d'entre eux fument depuis plus de 10 ans (56 %). Parmi les répondants qui ont vapoté avec de la nicotine au cours des 30 derniers jours, un quart (24 %) l'ont fait tous les jours, et la majorité (37 %) vapotent

avec de la nicotine depuis moins d'un an. La majorité des répondants qui vapotent le font une fois par jour (17 %), mais 13 % vapotent plus de 10 fois par jour.

- Parmi ceux qui ne fument ni ne vapotent, il y a un groupe important qui a de l'expérience avec la cigarette, mais beaucoup moins avec le vapotage. Parmi les répondants qui n'ont ni fumé ni vapoté avec de la nicotine au cours des 30 derniers jours, deux sur cinq (39 %) ont fumé dans le passé, et 8 % ont vapoté avec de la nicotine dans le passé. Étant donné le nombre d'années pendant lesquelles chaque comportement a été possible, il faut s'attendre à ce que le comportement qui a une plus longue histoire ait une plus grande proportion d'expérience.
- En ce qui concerne la nature des produits de vapotage, presque toutes les personnes qui vapotent le font avec des arômes (93 %) et la plupart des produits contiennent de la nicotine (67 % des personnes qui ne font que vapoter, et 84 % des doubles utilisateurs). En ce qui concerne les dispositifs de vapotage utilisés, le dispositif le plus courant est celui avec un réservoir que l'on remplit de liquide. Soixante-dix pour cent (70 %) des répondants ont déjà utilisé ce dispositif. Le deuxième dispositif le plus utilisé était celui avec des capsules ou cartouches préremplies (50 %), suivi des dispositifs jetables (36 %). Plus de la moitié de ceux qui vapotent le font avec une concentration de nicotine de 2 % ou plus (58 %), et un tiers (32 %) le font avec une concentration de nicotine supérieure à 20 mg/ml. Un tiers des répondants ont déjà utilisé des sels de nicotine (30 %), et un cinquième (19 %) en ont entendu parler, mais n'en ont jamais utilisé. Parmi ceux qui ont déjà utilisé des sels de nicotine, les avis sont partagés : 34 % préfèrent les sels de nicotine, tandis que 33 % préfèrent vapoter avec de la nicotine, mais pas les sels de nicotine.
- L'utilisation d'arômes est extrêmement courante et constitue pour beaucoup un facteur clé influençant leur comportement. Sur l'ensemble des répondants qui vapotent, seuls 2 % disent vapoter un produit non aromatisé, qu'il contienne ou non de la nicotine. L'arôme le plus populaire est le fruit (30 %), suivi de la menthe/menthol (17 %) et du tabac (11 %). Dans les groupes de discussion, les participants ont décrit les arômes comme étant plaisantes et qu'ils avaient tendance à avoir développé une affinité pour une ou plusieurs d'entre elles. Certains participants ont déclaré qu'ils ne vapoteraient pas du tout s'il n'y avait pas d'arômes et plusieurs des participants des groupes de discussion qui fument ont indiqué un certain malaise face au concept de vapotage sans arômes. Quelques-unes de ces personnes ont dit que l'arôme est l'un des aspects qui les aident à choisir de vapoter au lieu de fumer.
- Parmi ceux qui ont essayé d'arrêter de fumer, des proportions égales (19 % dans chaque cas) ont essayé de vapoter avec de la nicotine ou d'utiliser une thérapie de remplacement de la nicotine (p. ex., gomme à la nicotine, timbre à la nicotine, inhalateur de nicotine, etc.). Un nombre légèrement inférieur (12 %) a indiqué avoir essayé le vapotage sans nicotine. Un sur quatre (26 %) a déclaré avoir essayé d'autres moyens d'arrêter de fumer. Pour ceux qui ont essayé le vapotage pour arrêter de fumer, mais qui ont fini par recommencer à fumer, les raisons les plus courantes pour lesquelles ils sont revenus à la cigarette sont qu'il est difficile d'arrêter (17 %), que le vapotage ne fonctionne pas ou ne satisfait pas les besoins ou ne procure pas la même sensation (16 %), ou qu'ils souhaitent obtenir les effets que leur procure la cigarette (c.-à-d. réduction du stress/détente) (9 %). Pour ceux qui ont tenté d'arrêter de fumer en utilisant des produits de vapotage à base de nicotine, mais qui ont recommencé à fumer, lorsqu'on leur a demandé quelle méthode ils utiliseraient pour arrêter de fumer à l'avenir, la majorité des répondants ont choisi d'autres méthodes (63 %), bien qu'environ la moitié (48 %) aient déclaré qu'ils essaieraient une thérapie de remplacement de la nicotine et que moins d'un tiers (30 %) essaieraient de vapoter avec de la nicotine. Les groupes de discussion ont montré assez clairement que les personnes qui fument actuellement et celles qui fumaient auparavant et qui vapotent maintenant le font en grande partie pour réduire ou éliminer leur consommation de cigarettes. L'impact sur leur tabagisme varie, certains attribuant au vapotage le mérite de les avoir aidés à arrêter

de fumer, d'autres de les aider à réduire leur consommation et d'autres encore indiquant que le vapotage avec de la nicotine a ajouté à leurs comportements sans réduire leur consommation de cigarettes.

Indexation psychographique des comportements liés à la nicotine

- Le sondage contenait de nombreuses variables spécialement conçues pour permettre des comportements d'analyse psychographique. Il s'agissait notamment de l'auto-identification des traits de personnalité, des valeurs, des objectifs de vie et des activités que les gens apprécient pendant leur temps libre. En comparant la propension à un comportement ou un autre parmi ceux qui s'identifient à une caractéristique psychographique particulière avec la propension globale à ce comportement, des scores d'indice ont été créés pour relever les liens entre des comportements tels que le tabagisme et le vapotage et chaque caractéristique psychographique. Les résultats montrent qu'il existe clairement des liens entre les caractéristiques psychographiques et chacune des quatre catégories de comportement : fumer exclusivement, vapoter exclusivement, double usage et ni l'un ni l'autre. L'ensemble de données permet ainsi de dresser le profil d'un nombre quelconque de comportements ou de sous-ensembles de la population.
- Parmi les personnes qui sont plus susceptibles de **fumer exclusivement**, on trouve :
 - Celles qui ne sont pas satisfaites de leur vie, qui ont l'impression de ne pas progresser financièrement et qui se décrivent comme déprimées;
 - Celles qui valorisent la loyauté et respectent les traditions;
 - Celles qui ne parviennent pas à identifier un objectif de vie;
 - Celles qui disent que la chasse, la pêche et la boisson sont des activités qu'ils aiment faire.
- Parmi les personnes les plus susceptibles d'être **doubles utilisateurs**, on trouve :
 - Celles qui ne sont pas satisfaites de leur vie, qui ont l'impression d'avoir pris du retard sur le plan financier et celles qui sont optimistes;
 - Celles qui se décrivent comme étant à la mode, branchés, hédonistes, expérimentaux, déprimés, excités, paresseux, d'humeur changeante, névrosés et suiveuses;
 - Celles qui apprécient l'aventure ou la créativité;
 - Celles qui veulent être célèbres et qui veulent avoir un plan de carrière clair;
 - Celles qui identifient la boisson, les textos, les spectacles, les jeux et la chasse et la pêche comme des choses qu'ils aiment faire.
- Parmi les personnes les plus susceptibles de **vapoter exclusivement**, on trouve :
 - Celles qui ont une vision optimiste et qui ne sont ni satisfaits ni insatisfaits de leur vie;
 - Celles qui ne prêtent que peu ou pas d'attention à l'actualité;
 - Celles qui se décrivent comme hédonistes, branchées, à la mode, paresseuses, expérimentales, névrosées, pétillantes, d'humeur changeante, modernes, anxieuses, stressées, déprimées et suiveuses;
 - Ceux qui apprécient l'aventure et le succès;

- o Celles qui veulent être célèbres, qui veulent avoir un plan de carrière clair, qui veulent être reconnues par leurs pairs, qui veulent un emploi stable à plein temps et qui veulent se marier ou avoir un partenaire de vie;
- o Celles qui disent que les textos, la boisson, le magasinage, le jeu, les arts visuels, les médias sociaux, les spectacles et les sports sont des choses qu'ils aiment faire.

Entreprise de recherche :

Earnscliffe Strategy Group Inc. (Earnscliffe)
Numéro de contrat : HT372-192982/001/CY
Date d'attribution du contrat : 6 septembre 2019

J'atteste par la présente, en tant que représentant de Earnscliffe Strategy Group, que les produits livrables finaux sont entièrement conformes aux exigences de neutralité politique du gouvernement du Canada, telles que décrites dans la Politique sur les communications et les Procédures de planification et d'attribution de marchés de services de recherche sur l'opinion publique du gouvernement du Canada. Plus précisément, les produits livrables ne comprennent pas d'informations sur les intentions de vote, les préférences des partis politiques, les positions de l'électorat ou les évaluations du rendement d'un parti politique ou de ses dirigeants.

Signé : 

Date : 24 février 2020

Doug Anderson
Partenaire, Earnscliffe

INTRODUCTION

Earnscliffe Strategy Group (Earnscliffe) est heureux de présenter à Santé Canada ce rapport qui résume les résultats de la recherche quantitative et qualitative menée pour comprendre les valeurs sociales et la segmentation psychographique des utilisateurs et des non-utilisateurs de tabac et de nicotine.

Santé Canada souhaite comprendre la consommation de tabac et de produits de vapotage à un autre niveau afin de découvrir de nouvelles façons de communiquer avec les publics qui utilisent actuellement ces produits. L'objectif général de la recherche était d'étudier les valeurs sociales, les caractéristiques psychographiques et les valeurs afin de mieux comprendre ce segment de la population canadienne.

Les objectifs spécifiques de la recherche comprenaient :

- La collecte de renseignements secondaires sur les motivations des Canadiens à s'engager, les valeurs fondamentales, les intérêts, y compris les comportements de tabagisme et de vapotage, notamment la cessation, et les connaissances, etc.;
- L'acquisition d'une meilleure compréhension des points de vue et la compréhension des Canadiens sur cette question (y compris la stigmatisation liée au tabagisme et au vapotage);
- La division de la population canadienne en segments distincts sur la base de leurs caractéristiques psychographiques et comportementales dans un contexte de comportements et de connaissances en matière de tabagisme et de vapotage;
- La compréhension des attitudes et des comportements spécifiques des jeunes qui vapotent.

La recherche aidera Santé Canada à faciliter l'élaboration et le perfectionnement d'autres méthodes de messagerie, y compris l'utilisation potentielle de messages portant sur des valeurs sociales.

Outre les objectifs d'information, Santé Canada devait veiller à ce que chacun des divers publics cibles spécifiques soit échantillonné de façon adéquate afin de mieux comprendre les nuances d'opinion par public cible. Chaque public cible, dont certains ne sont pas mutuellement exclusifs, a été échantillonné selon les nombres suivants :

- Au moins n=2 000 personnes de 15 à 19 ans;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- Au moins n=500 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- Au moins n=700 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Pour atteindre tous ces objectifs, Earnscliffe a mené un programme de recherche en deux phases.

La recherche a commencé par une phase quantitative comprenant un sondage en ligne auprès de 7 773 Canadiens de 15 ans et plus. Le sondage en ligne a été mené par notre partenaire de collecte de données, le panel propriétaire de Leger. Afin d'atteindre les tailles d'échantillons cibles pour tous les publics recensés, Earnscliffe a élaboré une approche de collecte de données qui a commencé avec un total de 6 071 entretiens recueillis comme échantillon de base de la population générale de 15 ans et plus. Ensuite, les suréchantillons suivants ont été recueillis auprès de chacun des publics énumérés ci-dessous afin d'atteindre tous les objectifs d'échantillonnage du public cible :

- 1 595 cas supplémentaires parmi les jeunes de 15 à 19 ans
- 107 cas supplémentaires parmi les personnes de 20 ans et plus qui vapotent.

Au bout du compte, les publics cibles ont atteint les tailles d'échantillon suivantes :

- n=2 013 personnes de 15 à 19 ans;
- n=1 420 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- n=1 232 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- n=523 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- n=709 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Le sondage quantitatif a été conçu pour mettre en lumière la relation entre les caractéristiques psychographiques et les comportements de vapotage et de tabagisme. Tout au long de ce rapport, l'analyse s'est concentrée sur les personnes qui fument, les doubles utilisateurs et les personnes qui vapotent, y compris l'analyse de l'échantillon de 15 ans et plus en général, ainsi que des trois groupes d'âge différents.

Pour les tableaux, partout où les termes « fume » ou « vapote » sont utilisés, il s'agit de personnes qui l'ont fait au cours des 30 derniers jours. Le terme « double » fait référence aux personnes qui fument et qui vapotent. Les résultats de l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues de 2017 ont été utilisés dans le système de pondération afin de s'assurer que les résultats reflètent des proportions relatives appropriées par comportement (<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/enquete-canadienne-tabac-alcool-et-drogues/sommaire-2017/tableaux-detailles-2017.html#t9>).

Les tableaux ci-dessous indiquent le nombre total de cas, à la fois globalement et par région, pour l'échantillon total final de 7 773 cas, qui comprend l'échantillon de base de 6 071 Canadiens de 15 ans et plus et chacun des suréchantillons.

Figure I : Répartition régionale des cas de l'échantillon de base et des cas de suréchantillon. Notez qu'il est possible qu'un répondant soit qualifié de fumeur et de fumeur occasionnel, en fonction de ses comportements.

Échantillon non pondéré	AC	QC	ON	MB/SK	AB	CB	TOTAL
Total des répondants de 15 ans et plus	576	1944	2925	531	834	963	7773
Répondants de 15 à 19 ans	174	513	748	155	218	205	2013
Répondants de 20 ans et plus	402	1431	2177	376	616	758	5760
Total des répondants de 15 ans et plus qui fument	152	317	493	107	159	192	1420
Total des répondants de 15 à 19 ans qui fument	64	39	79	22	20	30	254
Total des répondants de 20 ans et plus qui fument	88	278	415	85	139	162	1167
Total des répondants de 15 ans et plus qui vapotent	125	262	444	81	132	188	1232
Total des répondants de 15 à 19 ans qui vapotent	74	112	179	41	48	69	523
Total des répondants de 20 ans et plus qui vapotent	51	150	265	40	84	119	709

Les sondages ont été menés du 24 décembre au 21 janvier 2020 en anglais et en français. Les données ont été pondérées pour refléter la composition démographique de la population canadienne de 15 ans et plus. Comme l'échantillon en ligne est basé sur les personnes qui se sont initialement autosélectionnées pour participer au panel, aucune estimation de l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée, et les résultats ne peuvent pas être décrits comme statistiquement projetables à la population cible. Le traitement ici de l'échantillon non probabiliste est aligné sur les *Normes pour la recherche sur l'opinion publique effectuée par le gouvernement du Canada - Sondages en ligne*. De plus, en raison de l'utilisation de panels non probabilistes à participation volontaire en ligne pour la collecte de données, il ne faut pas se fier à ce sondage pour les taux d'incidence des comportements. Pour obtenir des informations statistiques sur la prévalence, veuillez consulter l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD, disponible à l'adresse <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/enquete-canadienne-tabac-alcool-et-drogues.html>). Pour plus de détails sur la méthodologie de l'enquête, veuillez consulter l'annexe D.

La seconde phase de la recherche comportait une phase qualitative comprenant une série de quinze groupes de discussion avec trois segments de la population canadienne (18 ans et plus) : les adultes qui vapotent actuellement, mais qui n'ont jamais fumé, les adultes qui vapotent actuellement, mais ont déjà fumé la cigarette, et les adultes qui vapotent et qui fument actuellement (doubles-utilisateurs). Pour chaque groupe, un maximum de dix (10) personnes ont été recrutées comme participants. Au total, 113 personnes ont participé à cette phase des discussions de groupe. Trois séances ont été menées dans chacune des cinq villes suivantes : Halifax (3 février 2020); Montréal (4 février 2020); Toronto (5 février 2020); Calgary (6 février 2020); et Vancouver (8 février 2020). Tous les groupes ont duré une heure et demie. Les groupes de Montréal se sont déroulés en français, tandis que ceux des autres villes se sont déroulés en anglais. Veuillez vous référer à l'outil de présélection en annexe du présent rapport pour connaître tous les critères de sélection et de qualification pertinents.

Dans chaque ville, les groupes avec des adultes qui vapotent actuellement, mais n'ont jamais fumé ont commencé à 17 h (10 h à Vancouver), les groupes avec des adultes qui vapotent actuellement, mais qui ont déjà fumé la cigarette ont commencé à 18 h 30 (11 h 30 à Vancouver) et les groupes

avec des adultes qui vapotent et qui fument actuellement (doubles-utilisateurs) ont commencé à 20 h (13 h à Vancouver). Les séances duraient environ une heure et demie. Les participants aux groupes de discussion ont reçu un honoraire de 100 \$ en guise de remerciement pour leur temps. Voir les annexes A et C pour la répartition méthodologique de chaque phase respective. L'annexe B comprend l'instrument de sondage utilisé dans la phase quantitative. Enfin, les annexes D, E et F fournissent plus de détails sur la manière dont les groupes ont été recrutés et les guides de discussion et documents utilisés dans les groupes de discussion.

Les résultats en gras présentés dans ce rapport indiquent que la différence entre les groupes démographiques analysés est considérablement plus élevée que les résultats trouvés dans les autres colonnes de la même analyse démographique. Sauf indication contraire, les différences mises en évidence sont statistiquement significatives à un niveau de confiance de 95 %. Le test statistique utilisé pour déterminer la signification des résultats est le test Z. En raison de l'arrondissement, la somme des résultats peut ne pas atteindre 100 %.

Les résultats qualitatifs de la deuxième phase de recherche sont intégrés dans le rapport. La deuxième phase des groupes de discussion a été menée auprès de trois publics clés : les adultes qui vapotent actuellement, mais qui n'ont jamais fumé, les adultes qui vapotent actuellement, mais qui ont déjà fumé la cigarette, et les adultes qui vapotent et qui fument à l'heure actuelle (doubles-utilisateurs). Sauf indication contraire, les résultats qualitatifs présentés dans ce rapport représentent les résultats combinés pour tous les publics, car les conclusions étaient très cohérentes.

Pour les résultats tabulaires sélectionnés pour être mis en évidence dans le corps du rapport, la colonne « Total » comprend toujours tous les répondants à une question particulière, mais par souci de concision, les catégories de sous-ensembles ne sont pas nécessairement toutes comparées entre elles. Par exemple, dans de nombreux cas, des tranches d'âge spécifiques de moins de 25 ans sont affichées, mais pas les réponses des catégories d'âge plus âgées, bien que la colonne « Total » comprenne les répondants de toutes les catégories d'âge.

Il est important de noter que la recherche qualitative est une forme de recherche scientifique, sociale, stratégique et d'opinion publique. La recherche par groupes de discussion n'est pas conçue pour aider un groupe à atteindre un consensus ou à prendre des décisions, mais plutôt pour obtenir toute la gamme des idées, des attitudes, des expériences et des opinions d'un échantillon sélectionné de participants sur un sujet défini. En raison de leur nombre restreint, on ne peut pas s'attendre à ce qu'ils soient parfaitement représentatifs, d'un point de vue statistique, de la population plus large dont ils sont issus, et les résultats ne peuvent pas être généralisés de manière fiable au-delà de leur nombre.

CONSTATATIONS DÉTAILLÉES

Le rapport suivant est divisé en cinq sections : compréhension du vapotage, de la nicotine et de l'emballage; comportements actuels et passés; profilage psychographique; profil de l'échantillon : comportements liés à la nicotine; et profil de l'échantillon : démographie. Les résultats de la phase qualitative de la recherche sont intégrés dans le rapport, le cas échéant. Des détails sur la conception du sondage, la méthodologie, l'approche d'échantillonnage et la pondération des résultats figurent dans le rapport sur la méthodologie du sondage à l'annexe D. La somme des pourcentages peut ne pas atteindre 100 % en raison de l'arrondissement. Les résultats en gras indiquent que les résultats du groupe démographique mentionné sont considérablement plus élevés (à l'intervalle de confiance de 95 %) que les résultats trouvés dans les autres sous-groupes discutés dans la même analyse. Tout au long du rapport, le terme « jeunes » fait référence aux personnes de 15 à 19 ans, le terme « jeunes adultes », aux personnes de 20 à 24 ans, et le terme « adultes », aux personnes de 25 ans et plus. Sauf indication contraire, les résultats qualitatifs représentent les résultats combinés des différents publics, tant pour l'anglais que pour français. Les résultats quantitatifs se concentrent principalement sur les différences entre les segments cibles : les deux suréchantillons et la population générale dans son ensemble. Les tableaux de données en annexe présentent les résultats des constatations pour un éventail beaucoup plus large de caractéristiques, de comportements et d'attitudes.

Les données finales ont été pondérées afin de reproduire la répartition réelle de la population de 15 ans et plus par région, âge et sexe selon les données du dernier recensement (2016) disponible et selon l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD) de 2017 afin de refléter la répartition réelle de la population en fonction des comportements de tabagisme et de vapotage. Pour les besoins de la déclaration, lors de l'examen des résultats quantitatifs parmi les personnes qui fument, l'échantillon combine les personnes qui fument (qui indiquent avoir fumé au cours des 30 derniers jours) trouvées dans l'échantillon de la population générale et les deux suréchantillons. Ainsi, les données sur les personnes qui fument ou qui vapotent reflètent la population telle que définie par la proportion qui l'a fait au cours des 30 derniers jours.

Figure II : Répartition régionale des cas de l'échantillon de base et des cas de suréchantillon. Notez qu'il est possible qu'un répondant soit qualifié de fumeur et de fumeur occasionnel, en fonction de ses comportements.

Échantillon non pondéré	AC	QC	ON	MB/SK	AB	CB	TOTAL
Total des répondants de 15 ans et plus	576	1944	2925	531	834	963	7773
Répondants de 15 à 19 ans	174	513	748	155	218	205	2013
Répondants de 20 ans et plus	402	1431	2177	376	616	758	5760
Total des répondants de 15 ans et plus qui fument	152	317	493	107	159	192	1420
Total des répondants de 15 à 19 ans qui fument	64	39	79	22	20	30	254
Total des répondants de 20 ans et plus qui fument	88	278	415	85	139	162	1167
Total des répondants de 15 ans et plus qui vapotent	125	262	444	81	132	188	1232
Total des répondants de 15 à 19 ans qui vapotent	74	112	179	41	48	69	523
Total des répondants de 20 ans et plus qui vapotent	51	150	265	40	84	119	709

SECTION A : COMPRÉHENSION DU VAPOTAGE ET DE LA NICOTINE

Tout au long de cette section du rapport et dans les chapitres suivants, les résultats de certains sous-ensembles clés sont examinés (p. ex., les personnes qui fument, les personnes qui vapotent, les doubles-utilisateurs, etc.). Ces sous-ensembles ont été définis au moyen d'une série de questions sur les comportements courants, passés et potentiels liés à la cigarette et au vapotage. Pour un examen complet des résultats de cette série de questions, veuillez consulter la section B : Comportements actuels et passés. Veuillez noter que par « fume », on entend les personnes qui ont dit avoir fumé, mais ne pas avoir vapoté au cours des 30 derniers jours. De même, lorsqu'on dit « vapote », on entend les personnes qui ont dit avoir vapoté, mais ne pas avoir fumé au cours des 30 derniers jours. Enfin par « double », on entend les personnes qui ont dit à la fois avoir fumé et vapoté au cours des 30 derniers jours. Le total de chacun des groupes identifiés sur la base de l'utilisation n'est pas égal au nombre total de répondants, car les répondants qui ont refusé de répondre n'ont pas toujours été résolus. Ils sont inclus dans l'échantillon total, mais ne sont pas nécessairement identifiés à un public cible.

Ce chapitre se concentre sur la compréhension générale du vapotage et de la nicotine, sur les motivations qui poussent les gens à choisir ou non le vapotage, ainsi que sur la perception de la nocivité du vapotage et l'opinion des répondants sur la façon dont le vapotage crée ou peut créer une dépendance. Le chapitre explore également les préférences et les habitudes en matière d'emballage.

Motivations pour le vapotage

Environ un tiers des répondants (31 %) estiment que le vapotage est à la fois un usage récréatif et un moyen d'aider les gens à cesser de fumer. Plus de la moitié des jeunes qui s'adonnent au vapotage (54 %) estiment que le vapotage est principalement utilisé à des fins récréatives ou pour le plaisir, ce qui est beaucoup plus élevé que chez les jeunes adultes (45 %) ou les adultes qui vapotent (23 %). En ce qui concerne plus particulièrement les personnes qui fument, les jeunes adultes sont six fois plus nombreux à penser que le vapotage sert davantage à des fins récréatives (39 %) qu'à aider les gens à cesser de fumer (6 %).

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les jeunes sont beaucoup plus susceptibles de considérer les produits de vapotage comme des produits récréatifs (36 %), tandis que les adultes plus âgés de 55 ans et plus sont les moins susceptibles (13 %). Les adultes plus âgés (18 %) et les adultes de 35 à 54 ans (19 %) sont les plus susceptibles de penser que les produits de vapotage sont des outils de cessation. Les adultes de 25 à 34 ans (34 %) et les jeunes adultes (37 %) sont les plus susceptibles d'associer les produits de vapotage à la fois comme outils récréatifs et comme outils de cessation.
- Les répondants vivant en Colombie-Britannique (24 %), en Alberta (22 %), au Manitoba et en Saskatchewan (21 %) et en Ontario (24 %) sont beaucoup plus susceptibles que ceux vivant au Québec (14 %) ou dans les provinces de l'Atlantique (19 %) d'associer les produits de vapotage à un usage récréatif. D'autre part, ceux qui vivent dans les provinces de l'Atlantique (22 %) et au Québec (26 %) sont beaucoup plus susceptibles d'associer le vapotage à des outils de cessation.

- Les personnes dont le revenu du ménage est supérieur à 100 000 \$ sont les plus susceptibles d'associer le vapotage à un usage récréatif (**23 %**), celles qui gagnent entre 20 000 \$ et 40 000 \$ sont les moins susceptibles (15 %).
- Les étudiants sont les plus susceptibles d'associer le vapotage à une utilisation récréative (**35 %**), tandis que les travailleurs indépendants (**21 %**) ou les personnes travaillant à temps plein ou à temps partiel (**19 %**) sont les plus susceptibles d'associer le vapotage à un outil de cessation.

Figure A1 : Q25 – Lorsque vous pensez aux produits de vapotage, avez-vous tendance à les considérer comme...

	Utilisation prévue des produits de vapotage																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19 ans					Jeunes adultes 20-24 ans					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Surtout récréatifs, juste pour s’amuser	21	20	32	35	19	36	27	41	54	31	32	39	37	45	28	18	19	30	23	17
Surtout pour aider les gens à arrêter de fumer	18	18	24	23	17	12	18	16	11	11	14	6	17	13	15	18	18	26	32	17
Les deux	31	33	37	37	31	31	43	40	30	30	37	40	36	36	38	31	32	37	40	30
Pour autre chose	17	14	4	3	20	13	6	3	3	17	9	5	3	-	13	18	14	4	4	20
Je préfère ne pas répondre	2	2	1	1	1	1	-	1	0	1	2	9	1	2	1	1	1	0	0	2
Je ne sais pas	12	15	3	2	13	8	6	-	3	10	5	-	6	4	6	13	15	3	1	14

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Objectif du vapotage

Ceux qui ne font que du vapotage ont souvent eu tendance à penser qu’il ne s’agissait que d’une activité récréative, qu’il permet de s’intégrer, en particulier chez les jeunes participants, et qu’il soulage le stress. Ces participants étaient souvent enclins à le décrire comme une activité amusante. La plupart ont commencé à vapoter par curiosité parce qu’un ami ou une connaissance leur en avait parlé. Et il semble, peut-être en raison de leur manque d’expérience de la cigarette, qu’ils étaient un peu plus incertains (que ceux des autres groupes) quant à la présence de nicotine dans ce qu’ils vapotaient. Le plus important, peut-être, étant donné la combinaison de tous ces facteurs, c’est que la plupart semblaient penser qu’ils pourraient très facilement arrêter de vapoter s’ils y étaient enclins.

Dans leurs propres mots :

« C’est social. J’ai maintenant une raison d’être un suiveux. »

« Je ne vapote qu’avec des amis. »

« C’est un bon moyen de se détendre. »

Par contre, ceux qui ont déjà fumé ou qui fument la cigarette ont tendance à considérer le vapotage comme étant principalement un outil de cessation. Pour la plupart de ces participants, c'était l'une des raisons pour lesquelles ils ont commencé à vapoter, bien qu'ils aient pu être encouragés par d'autres personnes de leur cercle social ou en voyant que le vapotage est mieux accepté dans leur cercle social ou leur environnement. Ils semblaient également être beaucoup plus conscients des niveaux de nicotine qu'ils vapotaient, principalement parce qu'ils essayaient activement de réduire la quantité de nicotine qu'ils consommaient dans le but de devenir moins dépendants du vapotage. Le vapotage faisait partie, du moins au début, de leur plan de cessation tabagique.

Dans leurs propres mots :

« Je voyais ça comme un moyen d'être en meilleure santé. »

« Je suis une créature d'habitudes et cela m'a aidé à remplacer le mouvement de main à bouche que j'ai quand je fume. »

« Ça ne me fait pas sentir comme la cigarette. »

« C'est quelque chose que je peux faire quand il est interdit de fumer une cigarette. »

Les raisons principales pour lesquelles les gens ont choisi de vapoter diffèrent considérablement selon les différents publics. Globalement, un quart des répondants (26 %) qui vapotent le font pour arrêter de fumer. C'est également la principale raison pour laquelle un tiers des adultes de 25 ans et plus qui vapotent le font exclusivement (35 %). Cependant, pour les jeunes et les jeunes adultes qui vapotent exclusivement, la raison principale est la pression de leurs pairs et des objectifs sociaux (respectivement 24 % et 24 %). Les effets du produit (le vapotage est relaxant et réduit le stress) sont également des raisons importantes pour lesquelles les gens choisissent de vapoter, davantage pour les jeunes (19 %) que pour les jeunes adultes (16 %) ou les adultes (10 %).

Parmi les différences démographiques notables, on peut citer :

- Les jeunes sont les plus susceptibles de vapoter en raison de la pression exercée par leurs pairs (**20 %**) ou parce que c'est amusant (**13 %**). Les plus âgés (55 ans et plus) sont les plus enclins à vapoter pour arrêter de fumer (**57 %**). Il est important de noter que moins de 10 % des jeunes (9 %) vapotent dans le but d'arrêter de fumer.
- Les femmes sont plus susceptibles de vapoter dans le but d'arrêter de fumer (**31 %**) que les hommes (22 %), tandis que les hommes le sont plus parce qu'ils aiment ça (**11 %**) que les femmes (3 %).
- Les résidents de l'Alberta sont les plus susceptibles de vapoter parce qu'ils aiment ça (**15 %**), tandis que les habitants du Québec sont les plus enclins à vapoter parce que c'est amusant (**12 %**). Les répondants vivant dans les provinces de l'Atlantique sont les plus nombreux à vapoter dans le but d'arrêter de fumer (**32 %**).
- Les répondants dont le revenu du ménage est inférieur à 20 000 \$ (**35 %**) et compris entre 20 000 \$ et 40 000 \$ (**36 %**) sont les plus susceptibles de vapoter dans le but d'arrêter de fumer. Ceux qui gagnent entre 60 000 \$ et 80 000 \$ sont plus enclins à vapoter parce qu'ils aiment ça (**21 %**).
- Les répondants qui ne font pas partie de la population active sont nettement plus susceptibles de vapoter pour arrêter de fumer (**43 %**), les étudiants sont nettement plus susceptibles de vapoter en raison de la pression des pairs (**27 %**) et les personnes travaillant à temps plein sont plus susceptibles de vapoter parce qu'elles aiment ça (**12 %**).

Figure A2 : Q23 – [Si le répondant vapote] Pour quelles raisons vapotez-vous principalement?

	Principales raisons de vapoter											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Pour arrêter de fumer/Alternative aux cigarettes	26	29	22	9	18	4	11	15	8	33	32	35
Effets du produit (réduit le stress, relaxant, etc.)	13	10	16	19	15	21	16	22	11	10	8	15
Pression des pairs/à des fins sociales	11	7	15	20	13	24	22	18	24	6	5	8
J'aime ça	8	9	7	6	6	7	5	1	8	9	10	6
Pour le plaisir	7	5	9	13	11	14	8	3	12	5	5	6
Goût/Saveurs	6	5	7	8	5	9	8	10	7	5	5	6
Plus sain/moins nocif que la cigarette	6	6	5	3	6	2	3	5	2	7	6	8
Par curiosité (je voulais essayer)	5	6	4	4	4	4	4	2	6	5	6	3
Odeur (sent bon, pas d'odeur)	4	3	4	0	1	-	3	4	3	4	4	6
Facile à utiliser	3	5	1	0	1	-	3	5	2	4	6	1
Dépendance	3	2	4	5	4	6	5	2	7	2	2	2
Moins cher que la cigarette	2	2	2	2	5	-	1	-	1	2	2	3
C'est pratique	2	3	1	1	1	-	4	8	1	2	2	1
Branché/Ça fait cool	2	2	1	4	4	3	1	-	3	2	2	0
Par habitude	1	1	1	2	1	2	1	3	-	1	1	0
Je ne vapote pas	4	4	4	1	1	2	2	3	1	5	4	6
Autre	3	4	2	2	2	2	3	2	4	4	4	2
Aucune raison	3	3	4	3	2	4	1	1	1	4	3	5
Ne sait pas/refuse de répondre	3	3	3	3	4	3	5	5	5	3	3	2

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les personnes qui vapotent parce qu'elles aiment ça sont beaucoup plus susceptibles de penser que les produits qui ne contiennent que des arômes sont extrêmement nocifs (**25 %**). En outre, les personnes qui vapotent pour le goût ou les arômes sont les plus susceptibles de penser que les produits de vapotage qui ne contiennent que des arômes ne sont pas du tout nocifs (24 %). Parmi ceux qui vapotent parce que cela est plus sain que de fumer, la majorité (34 %) pense que les produits qui ne contiennent que des arômes sont un peu nocifs.

Figure A3 : Q31XQ23 – Perception de la nocivité des produits contenant uniquement des arômes en fonction des raisons pour vapoter

Perception de la nocivité des produits contenant des arômes par les seules raisons de l'encapsulation							
	Amusant n=106	J'aime ça n=87	Pour arrêter de fumer n=274	Goût/Arômes n =74	Pression des pairs n=179	Effets du produit n=175	Plus sain/moins nocif que la cigarette n=52
Extrêmement nocif	12	25	5	4	8	6	9
Très nocif	8	10	6	12	8	8	11
Assez nocif	28	10	27	18	26	26	29
Un peu nocif	32	35	40	38	38	38	34
Pas du tout nocif	17	15	15	24	19	19	15
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	2	-	-	-
Je ne sais pas	3	5	7	2	3	3	3

*Seuls les résultats dont la taille de l'échantillon est supérieure à 50 sont inclus.

En ce qui concerne les produits de vapotage contenant de la nicotine, ceux qui vapotent parce qu'ils aiment ça (25 %) ou parce que c'est amusant (22 %) sont les plus susceptibles de penser que ces produits sont extrêmement nocifs. Parmi ceux qui vapotent pour le goût ou les arômes (35 %), les effets du produit (38 %) ou parce qu'il est plus sain que le tabac (42 %), la majorité pense que le vapotage de nicotine est modérément nocif.

Figure A4 : Q31XQ23 – Perception de la nocivité des produits contenant de la nicotine en fonction des raisons pour vapoter

Perception de la nocivité des produits contenant de la nicotine par les raisons de leur mise en forme							
	Amusant n=106	J'aime ça n=87	Pour arrêter de fumer n=274	Goût/Arômes n =74	Pression des pairs n=179	Effets du produit n=175	Plus sain/moins nocif que les cigarettes n=52
Extrêmement nocif	22	25	8	13	18	15	5
Très nocif	17	12	18	25	34	16	19
Assez nocif	36	20	45	35	33	38	42
Un peu nocif	20	35	24	19	9	22	31
Pas du tout nocif	2	3	3	4	4	6	3
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	2	-	1	-
Je ne sais pas	3	5	2	2	1	1	-

*Seuls les résultats dont la taille de l'échantillon est supérieure à 50 sont inclus.

Perspectives qualitatives : Motifs pour le vapotage

Ce que nous avons détecté dans certains groupes, en particulier chez les doubles-utilisateurs, c'est que le vapotage était devenu une habitude secondaire pour plusieurs d'entre eux. Bien que ces participants aient admis qu'ils avaient d'abord essayé le vapotage par curiosité et dans l'espoir d'arrêter de fumer, ils ont décrit le vapotage comme une expérience différente, qu'ils aimaient pour différentes raisons. Ils ont expliqué que, bien que

cela ait contribué à réduire leur consommation de cigarettes, cela ne semble pas avoir réduit leur envie de fumer. En fait, certains participants, à Montréal par exemple, ont décrit le vapotage et le tabagisme comme des choix de vie auxquels ils ne voulaient pas nécessairement renoncer.

Dans tous les groupes, les arômes sont apparus comme quelque chose que les gens apprécient dans le vapotage. De même, presque tous ont indiqué qu'ils vapotent des produits contenant de la nicotine, et beaucoup le font exclusivement. Pour bon nombre de ces produits contenant de la nicotine, l'effet de la nicotine elle-même est quelque chose qu'ils recherchent. Pour ceux qui fument, la nicotine est essentielle, car ils la considèrent en grande partie comme un mécanisme de rechange de livraison de la nicotine.

Certains personnes qui fument ont indiqué avoir recherché spécifiquement une sensation particulière dans la gorge qu'ils considèrent comme une sensation clé qu'ils associent au fait de fumer et ont testé plusieurs dispositifs ou réglages afin de reproduire au mieux cette sensation.

Dans leurs propres mots :

« Les arômes? C'est ce qui fait la beauté de la chose. »

« C'est un système de rechange de distribution de nicotine. »

« Maintenant que je fume moins, je peux courir beaucoup plus loin et sans tousser. »

« C'est plus pratique au travail. »

Les répondants qui ne vapotent pas de produits contenant de la nicotine ne le font pas principalement pour des raisons de santé (33 %), parce qu'elles ont arrêté de fumer/vapoter (22 %) ou par manque d'intérêt général (17 %). Beaucoup plus de jeunes adultes (29 %) et d'adultes (20 %) qui vapotaient exclusivement choisissent de ne pas le faire, car ils considèrent qu'il s'agit d'un produit qui crée une dépendance, comparativement à ceux qui fumaient (3 %) ou aux doubles-utilisateurs (11 %).

Figure A5 : Q24 – [Si le répondant ne vapote pas la nicotine] Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous ne vapotez PAS de produits contenant de la nicotine?

	Raisons principales pour ne pas vapoter																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 6829	Fume n = 775	Les deux n = 92*	Vapote n = 192	Aucun n = 5642	Total n = 1615	Fume n = 48*	Les deux n = 25*	Vapote n = 100	Aucun n = 1407	Total n = 369	Fume n = 33*	Les deux n = 10*	Vapote n = 31*	Aucun n = 283	Total n = 4845	Fume n = 694	Les deux n = 57*	Vapote n = 61*	Aucun n = 3952
Préoccupations de santé (en général)	33	29	30	27	34	48	42	40	35	49	39	22	20	24	43	32	29	30	26	33
Je ne fume pas/J'ai arrêté de fumer/vapoter (sans nicotine)	22	13	10	10	24	5	2	-	2	6	11	15	-	17	11	24	13	13	10	26
Pas intéressé (en général)	17	18	-	4	18	15	11	-	4	16	11	11	-	7	12	18	18	-	2	19
Je ne vapote pas/n'aime pas le vapotage (en général)	8	20	8	7	6	10	11	4	5	10	6	21	6	-	5	8	20	9	11	5
Produit crée une dépendance	7	3	11	25	7	13	1	20	34	12	16	3	11	29	17	6	3	11	20	6
Toxines dues au vapotage/ingrédients nocif	6	4	3	13	7	3	2	5	4	3	8	8	20	9	7	6	4	-	18	7
Trop cher/perte d'argent	1	3	1	1	1	2	16	-	1	2	3	9	-	3	2	1	3	2	-	1
Autre	2	4	12	7	1	4	9	-	7	4	3	3	37	6	2	2	4	8	7	1
Pour rien/Aucune raison	2	3	13	4	1	2	2	20	7	1	2	4	-	3	1	2	3	14	3	1
Je ne sais pas/Pas de réponse	1	4	12	3	1	1	5	12	2	-	2	4	6	4	1	1	4	13	3	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

La majorité des personnes qui vapotent le font pour composer avec le stress ou l'anxiété (65 %), pour le prix (64 %), pour les effets nocifs potentiels sur la santé (63 %) ou pour la présence de nicotine dans le produit (61 %). Chez les jeunes, les doubles-utilisateurs sont nettement plus nombreux à vapoter pour faire face à l'anxiété (71 %), en raison de la présence de nicotine (67 %), des avantages potentiels pour la santé (50 %) et des caractéristiques intelligentes du dispositif (41 %), par rapport aux jeunes qui vapotent exclusivement (57 %, 45 %, 37 % et 19 % respectivement). En ce qui concerne les adultes, les doubles-utilisateurs sont nettement plus nombreux à vapoter pour les fonctions intelligentes du dispositif (37 %) ou pour s'intégrer (36 %), par rapport aux adultes qui vapotent exclusivement (26 % et 23 % respectivement).

Figure A6 : Q29 – [Si le répondant vapote] Chacun des facteurs suivants peut expliquer pourquoi certaines personnes font le choix de vapoter ou non. Pour chacun de ces facteurs, indiquez dans quelle mesure le facteur a été important dans votre propre décision de vapoter. [Deux premières boîtes : Très important/Assez important]

Facteurs expliquant pourquoi les gens choisissent de vapoter												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
[Si "FUME"] Pour m'aider à moins fumer**	71	71	-	53	53	-	60	60	-	75	75	-
[Si "FUME"] Pour m'aider à arrêter de fumer**	70	70	-	55	55	-	59	59	-	74	74	-
[SI DÉJÀ FUMÉ] Pour éviter de recommencer à fumer**	66	-	67	51	-	50	44	-	44	74	-	76
Pour mieux gérer le stress ou l'anxiété	65	66	64	62	71	57	64	63	65	66	66	66
Le prix	64	66	62	49	53	46	59	59	58	69	69	70
Dommages potentiels pour la santé	63	65	61	55	56	54	60	58	62	66	67	63
La présence de nicotine dans le produit	61	66	54	53	67	45	55	64	49	64	66	61
Son accessibilité	60	61	60	57	64	53	52	48	56	63	62	64
La variété de goûts et d'arômes disponibles	59	59	58	59	62	58	56	54	58	59	59	59
Avantages potentiels pour la santé	57	58	56	42	50	37	47	52	43	63	60	68
L'odeur	57	59	55	45	51	41	55	47	61	60	62	58
Un arôme spécifique	56	58	54	53	58	51	51	46	55	58	60	55
Conseil du médecin ou autre professionnel de la santé	51	53	49	43	48	40	51	48	52	53	54	52
Pouvoir modifier ou personnaliser le dispositif, les arômes ou le liquide	51	54	47	44	49	41	44	41	46	54	56	51
C'est un truc amusant à faire	47	46	49	59	58	59	53	50	55	43	43	43
Conseil d'un ami ou membre de la famille	44	45	42	41	45	38	43	36	48	45	46	41
Le fait que beaucoup de gens vapotent	37	37	35	41	41	42	36	32	39	36	38	32
C'est cool de vapoter	34	34	34	43	39	46	38	40	36	32	33	29
Le fait qu'on peut faire des boucles de fumée quand on vapote	33	33	32	36	37	35	33	27	37	32	34	29
Le dispositif offre des options intelligentes (c.-à-d. technologie Bluetooth)	32	36	25	27	41	19	26	25	28	34	37	26
Pour m'aider à m'intégrer plus facilement	32	35	27	36	38	35	27	23	31	31	36	23

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

**La taille des échantillons varie.

Les principales raisons pour lesquelles les gens choisissent de ne pas vapoter sont les risques pour la santé (67 %), les conseils de médecins ou de professionnels de la santé (42 %) ou la présence de nicotine dans le produit (41 %). Les jeunes sont plus nombreux que l'ensemble de l'échantillon à

déclarer ne pas vouloir vapoter en raison de risques pour la santé (70 %), ce qui est légèrement moins le cas chez les jeunes adultes et les adultes (68 % et 67 % respectivement).

Figure A7 : Q29 – [Si le vapotage n'est pas indiqué] Chacun des facteurs suivants peut expliquer pourquoi certaines personnes font le choix de vapoter ou non. Pour chacun de ces facteurs, indiquez dans quelle mesure le facteur a été important dans votre propre décision de ne pas vapoter. [Deux premières boîtes : Très important/Assez important]

Facteurs expliquant pourquoi les gens choisissent de ne pas vapoter												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 6831	Fume n = 775	Aucun n = 5642	Total n = 1490	Fume n = 48*	Aucun n = 1407	Total n = 328	Fume n = 33*	Aucun n = 283	Total n = 4723	Fume n = 694	Aucun n = 3952
Effets nocifs potentiels sur la santé	67	66	67	70	64	70	68	66	69	67	66	67
Conseil du médecin ou autre professionnel de la santé	42	42	42	48	48	48	44	42	45	41	42	42
La présence de nicotine dans le produit	41	37	42	46	70	46	47	37	48	40	36	41
[Si "FUME"] Pour m'aider à arrêter de fumer**	38	38	-	45	46	-	32	30	-	38	38	-
[Si "FUME"] Pour m'aider à moins fumer**	38	38	-	54	55	-	38	36	-	38	38	-
Avantages potentiel pour la santé	33	41	31	31	48	30	33	32	33	33	42	31
L'odeur	31	30	32	34	40	34	34	33	35	31	29	31
Le prix	30	43	28	33	52	32	35	41	34	29	43	27
[SI DÉJÀ FUMÉ] Pour éviter de recommencer à fumer**	26	-	26	20	-	20	31	-	31	26	-	26
Conseil d'un ami ou membre de la famille	25	26	24	45	47	45	36	34	36	23	26	22
Pour mieux gérer le stress ou l'anxiété	22	32	20	26	66	24	32	43	30	21	31	19
Son accessibilité	19	30	17	23	53	21	25	45	22	18	28	16
La variété de goûts et d'arômes disponibles	19	25	18	23	47	22	26	35	24	18	24	17
Pouvoir modifier ou personnaliser le dispositif, les arômes ou le liquide	17	22	16	19	46	18	21	17	21	16	21	15
Un arôme spécifique	16	22	15	21	44	20	22	33	20	16	21	15
Le fait que beaucoup de gens vapotent	14	14	14	22	37	21	20	28	19	13	13	13
C'est un truc amusant à faire	13	14	13	22	43	21	19	23	19	12	13	12
C'est cool de vapoter	11	9	12	19	35	19	16	9	16	11	9	11
Le dispositif offre des options intelligentes (c.-à-d. technologie Bluetooth)	11	13	10	13	30	12	14	24	13	10	12	10
Pour m'aider à m'intégrer plus facilement	11	11	11	20	36	19	18	22	17	10	10	10

Le fait qu'on peut faire des boucles de fumée quand on vapote	9	10	9	16	32	15	15	7	15	8	10	8
---	---	----	---	----	----	----	----	---	----	---	----	---

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

**La taille des échantillons varie.

Nocivité perçue du vapotage

En ce qui concerne les principales préoccupations de santé auxquelles le Canada est actuellement confronté, le vapotage et le tabagisme n'ont fait surface que pour 1 % des répondants. Les problèmes de santé les plus fréquents sont le cancer (18 %), l'accessibilité (13 %) et les temps d'attente (10 %). Il est intéressant de noter que les jeunes sont beaucoup plus susceptibles de proposer le vapotage (6 %) comme problème de santé que les jeunes adultes (2 %) ou les adultes (1 %). Les trois groupes ne diffèrent pas beaucoup en ce qui concerne le fait de proposer le tabagisme comme problème de santé (respectivement 2 %, 2 % et 1 %). En ce qui concerne plus particulièrement les jeunes, les doubles-utilisateurs sont nettement plus susceptibles de mentionner la dépendance (**22 %**) que les personnes qui fument exclusivement, qui vapotent exclusivement ou qui ne consomment pas. De plus, les jeunes qui vapotent exclusivement sont beaucoup plus susceptibles de proposer le cancer comme réponse (**24 %**) par rapport à ceux qui fument exclusivement, aux doubles-utilisateurs et aux non-utilisateurs.

Figure A8 : Q7 – Quand vous pensez aux enjeux de santé auquel le Canada fait face actuellement, quel est, à votre avis, LE problème de santé le plus important au Canada aujourd'hui?

	Problèmes de santé auxquels le Canada est actuellement confronté																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Cancer (en général)	18	21	19	19	17	20	28	15	24	21	19	23	26	15	19	17	21	18	19	17
Accessibilité (c.-à-d. services, médecins)	13	14	7	9	14	4	5	2	4	5	8	12	3	12	7	14	14	8	10	15
Délais d'attente (en général)	10	11	6	5	10	5	4	4	5	5	5	3	3	6	6	10	11	7	5	11
Santé mentale	9	9	11	13	9	13	13	9	10	14	14	17	8	14	14	9	8	11	14	8
Obésité	7	4	4	7	8	7	3	4	5	8	7	-	11	11	6	7	4	4	6	8
Dépendance (toxicomanie)	4	5	7	4	4	8	11	22	8	6	5	4	10	3	5	4	5	5	2	4
Vieillesse de la population	3	3	2	2	4	1	-	1	-	1	2	-	-	2	2	4	3	2	4	4
Abordabilité/Coût (en général)	3	3	2	1	3	1	-	1	1	1	3	3	3	1	4	3	3	2	2	4
Financement des soins de santé	3	3	2	2	3	1	6	1	1	1	1	4	3	-	1	3	3	2	3	3
Diabète	3	3	4	2	3	3	3	2	1	4	3	4	3	3	4	3	3	4	2	2
Soins aux personnes âgées (en général)	3	3	1	1	3	1	-	-	1	1	1	-	-	1	1	3	3	1	2	3
Maladies du cœur	2	1	2	2	2	2	-	2	1	2	2	3	5	1	2	2	1	2	3	2
Crise des opioïdes	2	2	2	2	1	2	2	5	3	2	2	-	-	3	3	1	2	1	1	1
Vapotage	1	1	2	2	1	6	3	8	5	6	2	-	-	2	3	1	1	1	2	1
Facteurs environnementaux (pollution, changement climatique)	1	1	3	1	1	1	2	-	2	1	2		8	-	1	1	1	2	1	1
Services d'urgence	1	1	1	1	1	1	-	1	1	-	1	3	-	2	1	1	1	1	1	1
Programme d'assurance-médicaments (Pharmacare)	1	1	1	1	1	1	-	-	1	1	2	-	3	-	2	1	1	1	1	1
Alimentation (en général)	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	-	-	2	1	1	1	1	2	1
Sensibilisation à l'immunisation et aux vaccins	1	1	1	2	1	1	-	-	2	1	1	-	3	2	1	1	1	-	2	1
Tabagisme	1	1	1	1	1	2	1	2	-	3	2	5	1	2	1	1	1	1	1	1
Maladies sexuellement transmissibles (MST, incl. VIH)	-	-	3	1	-	1	-	1	2	1	1	-	-	-	1	-	-	4	1	-
Autre (PRÉCISER)	9	8	12	11	8	10	12	8	14	9	10	11	7	14	9	9	8	13	8	8
Je ne sais pas/Pas de réponse	4	3	7	7	4	8	4	11	7	7	6	7	4	4	6	4	3	7	8	3

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Lorsqu'on les interroge spécifiquement sur les risques pour la santé liés aux produits de vapotage par rapport à la quantité de nicotine contenue dans le produit, un répondant sur deux (52 %) estime que les risques pour la santé sont les mêmes, quelle que soit la quantité de nicotine contenue dans

le produit. Moins d'un tiers (31 %) estime que les produits de vapotage ayant un taux de nicotine plus élevé présentent plus de risques pour la santé. Cependant, en ce qui concerne les jeunes, la majorité (46 %) pensent que les produits de vapotage avec des niveaux de nicotine plus élevés présentent plus de risques pour la santé et la moitié des jeunes adultes (50 %) pensent la même chose. En revanche, plus de la moitié (55 %) des adultes estiment que les niveaux de nicotine n'ont pas d'effet sur la quantité de risques pour la santé d'un produit de vapotage. En ce qui concerne les jeunes, ceux qui vapotent exclusivement (54 %) et les doubles-utilisateurs (59 %) sont plus susceptibles de penser que la nicotine a un effet sur le niveau de risques pour la santé que présente un produit de vapotage, par rapport à ceux qui fument exclusivement (45 %) et aux non-utilisateurs (43 %). En ce qui concerne les jeunes adultes, ceux qui vapotent exclusivement (62 %) sont plus susceptibles que les doubles-utilisateurs (52 %), ceux qui fument exclusivement (36 %) et les non-utilisateurs (49 %) de penser la même chose. Cette tendance se poursuit, bien qu'à un degré moindre, chez les adultes qui vapotent exclusivement (43 %) et leurs homologues (doubles-utilisateurs, 38 %; non-utilisateurs, 28 %; et les personnes qui fument exclusifs, 22 %).

Figure A9 : Q36 – Au meilleur de votre connaissance, lequel des produits suivants présente davantage de risque pour la santé, ou est-ce que le niveau de risque pour la santé est équivalent?

Risques perçus pour la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19				Jeunes adultes 20-24				Adultes 25+						
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les niveaux de risque sont les mêmes, quel que soit le taux de nicotine	52	57	35	32	55	39	27	29	30	43	34	49	28	22	36	55	57	37	36	57
Les produits de vapotage qui contiennent des taux plus élevés de nicotine	31	23	42	49	30	46	45	59	54	43	50	36	52	62	49	28	22	38	43	28
Les produits de vapotage qui contiennent de plus faibles taux de nicotine	3	2	16	9	2	4	8	8	8	2	5	3	13	6	4	3	2	18	10	2
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	2	1	1	-	-	1	1	1	-	1	1	1	1	-	1	2	1
Je ne sais pas	12	18	7	8	12	10	20	4	7	11	10	12	5	9	11	13	18	7	9	12

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Dans l'ensemble, les répondants estiment être les mieux informés des effets sur la santé des produits de vapotage à base de nicotine (43 %), un peu moins des effets sur la santé des produits de vapotage à base de cannabis (36 %) et moins des effets sur la santé des produits de vapotage à base d'arômes uniquement (31 %). Dans tous les cas, quel que soit l'âge, les personnes qui vapotent exclusivement ou les doubles-utilisateurs sont mieux informés (ou prétendent l'être) que celles qui fument exclusivement, en ce qui concerne les effets sur la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine. Parmi les trois catégories d'âge, les jeunes se sentent les mieux informés des effets sur la santé des produits de vapotage à base de nicotine (53 %), de cannabis (41 %) et d'arômes seulement (41 %).

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les hommes sont plus susceptibles que les femmes de se considérer comme informés des effets sur la santé des produits de vapotage à base de nicotine (**44 %** contre 41 %), des produits de vapotage à base de cannabis (**38 %** contre 33 %) et des produits de vapotage à base d'arômes (**34 %** contre 29 %).
- Les diplômés sont plus susceptibles que toutes les autres catégories de scolarité de se considérer comme informés des effets sur la santé des produits de vapotage à base de nicotine (**53 %**), de cannabis (**43 %**) et d'arômes (**37 %**).
- Les étudiants ont plus tendance que leurs homologues à se considérer comme connaissant les effets sur la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine (**49 %**), du cannabis (**42 %**) ou des arômes seulement (**39 %**).

Figure A10 : Q30 – *Quel est votre niveau de connaissances de chacun des sujets suivants? [Deux premières boîtes : J'en connais beaucoup/assez]*

Résumé des connaissances des effets du vapotage sur la santé																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les effets sur la santé du vapotage de produits contenant de la nicotine	43	33	54	59	42	53	54	60	66	49	46	48	58	55	42	42	32	52	58	42
Les effets sur la santé du vapotage de produits contenant du cannabis	36	27	50	45	36	41	33	52	45	40	40	43	53	43	37	35	26	49	46	35
Les effets sur la santé du vapotage de produits ne contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	31	25	46	49	30	41	39	54	48	38	35	36	33	52	31	30	25	47	48	29

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A11 : Q30A – Les effets sur la santé du vapotage de produits ne contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

Connaissance des effets sur la santé des produits de vapotage contenant uniquement des arômes																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
J'en connais beaucoup sur le sujet	7	5	18	15	6	10	10	19	11	9	11	9	9	16	10	7	4	19	16	6
J'en connais assez	24	21	28	34	24	31	29	35	37	29	24	27	23	35	21	23	20	28	32	23
J'en connais un peu	32	33	32	33	32	34	31	33	34	35	35	42	42	31	34	31	33	30	33	31
Je ne connais rien sur le sujet	29	32	19	15	30	19	25	12	15	21	23	19	21	13	27	30	33	20	15	31
Je préfère ne pas répondre	1	0	1	1	1	1	-	1	-	1	1	-	-	3	1	1	0	1	0	1
Je ne sais pas	7	9	3	3	7	5	4	1	4	5	6	3	5	1	7	7	9	3	4	7

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A12 : Q30B – Les effets sur la santé du vapotage de produits contenant de la nicotine

Connaissance des effets sur la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
J'en connais beaucoup sur le sujet	11	7	19	20	10	15	12	20	22	13	14	13	25	22	11	10	6	18	18	10
J'en connais assez	32	27	34	39	32	38	42	40	44	36	31	35	33	33	31	31	26	34	40	32
J'en connais un peu	31	36	33	30	30	30	28	33	25	32	34	40	27	33	34	31	36	34	31	30
Je ne connais rien sur le sujet	20	23	10	7	21	12	15	5	7	14	16	12	13	7	19	21	24	10	6	22
Je préfère ne pas répondre	1	0	1	1	1	1	-	1	-	1	2	-	2	2	1	1	0	0	0	1
Je ne sais pas	6	7	3	3	5	4	2	1	2	5	3	-	-	2	4	6	7	3	5	6

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A13 : Q30C – Les effets sur la santé du vapotage de produits contenant du cannabis

Connaissance des effets sur la santé des produits de vapotage contenant du cannabis																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19				Jeunes adultes 20-24				Adultes 25+						
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
J'en connais beaucoup sur le sujet	9	6	17	15	8	12	13	17	15	10	12	11	14	13	12	8	6	17	15	7
J'en connais assez	27	21	33	30	28	30	19	35	30	29	28	32	39	29	25	27	20	32	31	28
J'en connais un peu	32	31	29	33	32	35	30	36	35	35	35	33	27	39	36	31	31	29	29	32
Je ne connais rien sur le sujet	25	33	16	17	26	18	27	8	16	20	18	21	13	14	20	27	34	18	18	27
Je préfère ne pas répondre	1	0	1	1	1	1	-	1	-	1	3	-	6	3	2	1	0	1	1	1
Je ne sais pas	6	8	3	4	6	5	10	3	4	5	4	3	1	1	5	7	8	4	6	6

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

En ce qui concerne la nocivité des produits de vapotage, plus des deux tiers (69 %) des répondants estiment que les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine sont extrêmement ou très nocifs. Un répondant sur deux (50 %) estime que les produits de vapotage contenant du cannabis sont extrêmement ou très nocifs, et environ un tiers (38 %) estiment que les produits de vapotage contenant uniquement des arômes sont extrêmement ou très nocifs. Les non-utilisateurs et les personnes qui fument exclusifs sont nettement plus nombreux à penser que les produits de vapotage sont extrêmement ou très nocifs, quel que soit leur contenu. Plus des trois quarts (77 %) des adultes non consommateurs estiment que les produits de vapotage à base de nicotine sont extrêmement ou très nocifs, contre 64 % des jeunes adultes, ou 74 % des jeunes. En outre, plus d'adultes (61 %) qui fument exclusivement estiment que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont extrêmement ou très nocifs, par rapport aux jeunes adultes (48 %) qui fument exclusivement et aux jeunes (57 %) qui fument exclusivement.

Parmi les autres différences démographiques, on peut citer :

- Les femmes considèrent que les produits de vapotage contenant de la nicotine (73 %) et du cannabis (53 %) sont plus nocifs que les hommes (64 % et 47 % respectivement).
- Les répondants de 55 ans et plus sont les plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage à base de nicotine (76 %), de cannabis (58 %) ou d'arômes uniquement (43 %) sont nocifs.
- Les personnes dont le revenu du ménage est supérieur à 100 000 \$ sont les plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine (73 %) ou des arômes uniquement (41 %) sont nocifs.
- Les répondants qui ne font pas partie de la population active sont nettement plus susceptibles de considérer les produits de vapotage contenant de la nicotine (74 %), du cannabis (56 %) ou des arômes uniquement (41 %) comme nocifs.

Figure A14 : Q31 – Dans quelle mesure pensez-vous que chacun des produits suivants est nocif pour la santé? [Deux premières boîtes : Extrêmement nocif/très nocif]

	Résumé de la nocivité du vapotage																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine	69	60	37	35	76	64	57	45	39	74	58	48	48	43	64	70	61	34	30	77
Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis	50	43	26	27	55	49	33	25	30	58	35	26	24	25	39	51	44	26	26	56
Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	38	36	22	16	42	32	28	16	12	40	26	22	22	17	30	40	36	23	17	43

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A15 : Q31A – Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

	Nuisance des produits d'enrobage contenant uniquement de la saveur																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Extrêmement nocif	20	17	11	6	23	17	16	3	6	21	12	16	9	4	14	21	17	13	6	24
Très nocif	18	19	11	10	19	15	12	13	6	19	14	5	12	13	16	18	20	11	10	19
Assez nocif	24	27	26	24	23	24	21	19	22	25	27	41	20	29	27	24	26	28	24	23
Un peu nocif	20	17	33	36	18	28	33	46	41	22	30	34	35	35	27	18	16	31	33	17
Pas du tout nocif	5	5	12	17	4	8	9	17	18	4	9	-	15	14	8	5	5	11	18	4
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	1	1	-	-	1	-	1	-	3	-	-	-	-	-	1	1
Je ne sais pas	12	15	5	7	12	7	9	2	6	8	7	3	5	5	9	13	16	6	7	13

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A16 : Q31B – Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine

	Nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Extrêmement nocifs	39	28	15	15	45	33	41	9	14	40	28	24	21	15	33	41	28	16	15	46
Très nocifs	30	32	21	20	31	32	15	37	25	34	29	24	27	28	31	29	33	18	15	31
Assez nocifs	18	24	36	35	14	21	28	28	36	17	30	36	31	37	27	17	23	38	34	13
Un peu nocifs	5	4	20	22	3	8	13	21	19	3	7	9	11	15	5	5	4	22	26	3
Pas du tout nocifs	1	1	3	4	-	2	2	3	3	1	1	4	3	2	-	1	1	3	5	-
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	1	-	1	-	1	-	1	1	-	3	-	-	-	-	1	1	-
Je ne sais pas	7	11	3	3	6	4	1	1	2	5	4	3	4	3	4	7	11	3	4	6

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A17 : Q31C – Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

	Nocivité des produits de vapotage contenant du cannabis																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Extrêmement nocifs	27	21	13	10	31	24	18	10	12	30	15	9	8	11	18	28	21	15	9	32
Très nocifs	23	22	13	17	24	24	14	15	19	28	20	17	17	15	21	23	23	12	17	24
Assez nocifs	23	26	33	26	22	26	36	35	27	24	30	34	30	24	31	23	25	33	27	21
Un peu nocifs	14	13	26	29	12	15	27	31	27	9	23	31	20	38	21	13	12	26	26	11
Pas du tout nocifs	3	4	8	8	2	3	3	4	7	2	6	4	20	8	3	3	4	7	9	2
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	1	-	1	-	-	1	1	1	-	3	-	-	-	-	1	1	-
Je ne sais pas	9	14	6	9	8	6	1	5	8	6	6	6	3	5	6	10	14	7	10	8

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Si l'on compare les produits de vapotage à la cigarette en termes de nocivité, deux répondants sur cinq (40 %) estiment que les produits de vapotage contenant uniquement des arômes sont beaucoup moins ou un peu moins nocifs que la cigarette. Un peu moins (30 %) estiment que les produits de vapotage contenant du cannabis sont beaucoup ou un peu moins nocifs que la cigarette, et la moitié d'entre eux (20 %) pensent de même pour les produits de vapotage contenant de la nicotine. Les personnes qui vapotent exclusivement sont environ deux fois plus nombreuses (67 %) à trouver les produits de vapotage (quel que soit leur contenu) nocifs que les non-utilisateurs (39 %). Les jeunes qui vapotent exclusivement ont beaucoup plus de chances de trouver que les produits de vapotage contenant uniquement des arômes (73 %), du cannabis (51 %) ou de la nicotine (50 %) sont beaucoup moins ou un peu moins nocifs que les non-utilisateurs (48 %, 30 % et 21 % respectivement). Il en va de même pour les jeunes adultes qui vapotent exclusivement des produits contenant uniquement des arômes (74 %), du cannabis (57 %) et de la nicotine (56 %), par rapport aux non-utilisateurs (60 %, 51 % et 33 % respectivement). De même pour les adultes qui vapotent exclusivement des produits contenant des arômes (61 %), du cannabis (50 %) ou de la nicotine (56 %), par rapport aux non-utilisateurs (36 %, 26 % et 14 % respectivement).

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les hommes sont plus susceptibles que les femmes de considérer que les produits de vapotage contenant du cannabis (20 %) ou uniquement des arômes (14 %) sont plus nocifs que la cigarette (18 % et 12 % respectivement).
- Les personnes de 55 ans et plus sont plus susceptibles de trouver les produits de vapotage à base de nicotine (22 %), de cannabis (23 %) ou d'arômes uniquement (14 %) plus nocifs que la cigarette.

Figure A18 : Q32 – Comparativement à fumer la cigarette, à quel point les produits suivants sont-ils plus ou moins nocifs pour la santé? [Boîte 2 du bas : Beaucoup moins nocif que de fumer la cigarette/Un peu moins nocif que de fumer la cigarette]

Résumé de la nocivité du vapotage par rapport au tabagisme																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19				Jeunes adultes 20-24				Adultes 25+						
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	40	36	51	67	39	52	42	57	73	48	61	54	61	74	60	37	35	48	61	36
Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis	30	27	44	52	28	35	24	47	51	30	51	50	54	57	51	27	26	42	50	26
Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine	20	19	41	54	16	27	18	31	50	21	36	26	40	56	33	18	18	43	56	14

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A19 : Q32A – Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

Nocivité des produits de vapotage contenant uniquement des arômes par rapport au tabagisme																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Beaucoup plus nocif que de fumer la cigarette	6	7	7	2	6	4	11	6	3	4	5	10	10	2	5	6	7	7	2	6
Plutôt plus nocif que de fumer la cigarette	7	8	13	6	6	7	6	8	4	7	5	-	6	-	5	7	8	14	8	6
Tout aussi nocif que de fumer la cigarette	31	30	23	16	32	26	27	24	14	29	19	27	17	17	19	32	30	24	17	34
Plutôt moins nocif que de fumer la cigarette	24	22	24	24	25	26	19	20	26	27	33	39	25	33	34	23	22	24	20	24
Beaucoup moins nocif que de fumer la cigarette	16	13	27	43	14	26	23	38	47	20	28	15	36	42	26	14	13	24	41	12
Je préfère ne pas répondre	1	1	-	1	1	1	-	-	-	1	1	-	-	1	-	1	1	-	2	1
Je ne sais pas	16	19	6	8	16	10	14	5	6	11	10	8	6	6	11	17	19	6	9	17

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A20 : Q32B – Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine

Nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine par rapport au tabagisme																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Beaucoup plus nocif que de fumer la cigarette	10	11	8	3	10	7	10	5	5	8	7	9	12	-	7	10	11	8	3	11
Plutôt plus nocif que de fumer la cigarette	10	11	12	8	10	11	13	16	8	11	9	11	14	7	8	10	11	11	9	10
Tout aussi nocif que de fumer la cigarette	48	44	35	29	52	45	45	45	33	49	41	48	34	32	43	49	44	33	27	52
Plutôt moins nocif que de fumer la cigarette	15	15	27	31	14	21	15	24	33	18	29	22	27	39	29	14	15	27	26	12
Beaucoup moins nocif que de fumer la cigarette	4	4	14	24	2	6	3	7	17	3	7	4	13	17	4	4	4	16	29	2
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	-	1	-	1	1	1	1	-	-	1	-	1	-	1	1	-
Je ne sais pas	12	15	3	4	12	8	14	2	3	9	7	6	-	4	9	12	16	4	4	13

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A21 : Q32C – Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

Nocivité des produits de vapotage contenant du cannabis par rapport au tabagisme																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Beaucoup plus nocif que de fumer la cigarette	9	10	10	5	10	9	13	12	6	9	5	7	8	3	5	10	10	9	6	10
Plutôt plus nocif que de fumer la cigarette	10	11	14	7	9	10	15	9	8	10	8	3	15	5	8	10	11	15	7	9
Tout aussi nocif que de fumer la cigarette	36	33	24	24	39	35	33	26	25	39	25	31	16	27	25	37	33	26	23	40
Plutôt moins nocif que de fumer la cigarette	21	19	25	28	20	24	14	29	30	23	32	27	22	32	35	19	19	24	26	19
Beaucoup moins nocif que de fumer la cigarette	9	8	19	23	8	11	10	18	21	8	19	23	32	26	16	8	7	17	24	7
Je préfère ne pas répondre	1	1	-	1	1	1	-	-	-	2	1	4	-	2	-	1	1	-	1	-
Je ne sais pas	14	19	8	11	14	10	14	6	10	11	10	6	7	6	11	15	19	8	13	14

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Le vapotage comparé à la cigarette

Pour la plupart, les participants ont décrit le vapotage comme étant moins nocif que la cigarette, mais plusieurs, en particulier ceux qui ne fument pas, ont clairement indiqué qu'ils étaient préoccupés par les dangers potentiels liés au vapotage. Ceux qui fument étaient plus unanimes à affirmer que cela est plus sain que de fumer la cigarette et certains ont défendu avec passion le vapotage contre ce qu'ils considéraient comme des critiques inexactes ou mal informées des méfaits. Néanmoins, plusieurs étaient d'avis que les méfaits ne sont, au mieux, pas encore totalement compris et, au pire, que cela peut signifier de mettre dans ses poumons des choses qui ne devraient pas être inhalées et peut éventuellement entraîner de graves problèmes de santé.

Dans leurs propres mots :

« Ça doit être mieux que de fumer la cigarette. »

« Il y a beaucoup de cancérigènes dans la cigarette qui ne sont tout simplement pas dans les produits de vapotage. »

« Je ne le comparerais même pas à la cigarette. Je dirais que c'est aussi sûr que l'alcool. »

« C'est juste une nouvelle dépendance. »

« Au début, je pensais que c'était bien, mais maintenant je n'en suis plus certain. »

« Je suis déçu parce que je crois que je vapote plus que je fumais avant. »

Lorsqu'on a demandé aux répondants de réfléchir à leur perception de la nocivité des produits de vapotage aujourd'hui, par rapport à il y a un an, ce sont les produits contenant de la nicotine (47 %) qui ont le plus augmenté en termes de nocivité, tandis que les opinions sur les produits contenant du cannabis (40 %) ou uniquement des arômes (39 %) n'ont pas autant changé. Les jeunes non-consommateurs sont nettement plus nombreux à estimer que leur impression des produits contenant de la nicotine (**46 %**), du cannabis (**39 %**) et des arômes uniquement (**36 %**) était qu'ils étaient beaucoup ou un peu plus nocifs il y a un an, par rapport à ceux qui vapotent exclusivement (45 %, 30 % et 28 % respectivement). En ce qui concerne les jeunes adultes, nous observons une tendance différente : ceux qui fument exclusivement étaient d'avis que leur perception de la nocivité des produits contenant de la nicotine (**58 %**), du cannabis (**49 %**) et des arômes uniquement (**48 %**) avait grandement changé, par rapport aux non-consommateurs (38 %, 30 % et 31 % respectivement).

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les répondants de 55 ans et plus sont les plus susceptibles d'estimer que les produits de vapotage contenant de la nicotine (**52 %**), du cannabis (**46 %**) ou des arômes uniquement (**44 %**) sont plus nocifs qu'ils ne l'estimaient il y a un an.
- Les personnes dont le revenu du ménage est supérieur à 100 000 \$ sont nettement plus susceptibles que celles dont le revenu du ménage est inférieur de considérer que les produits de vapotage à base de nicotine (**54 %**), de cannabis (**46 %**) ou d'arômes uniquement (**48 %**) sont plus nocifs qu'ils ne l'estimaient il y a un an.

Figure A22 : Q33 – Comparativement à il y a un an, est-ce que votre impression des effets nocifs associés à chacun des produits suivants a changé, s’il y a lieu? [Deux premières boîtes : Me semble beaucoup plus nocif maintenant/Me semble un peu plus nocif maintenant]

Résumé de la nocivité du vapotage par rapport à une année antérieure																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine	47	47	46	38	48	45	49	37	45	46	42	58	64	39	38	47	47	44	35	49
Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis	40	38	36	35	41	37	43	35	30	39	33	49	42	36	30	41	37	35	37	42
Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	39	39	34	29	41	33	29	25	28	36	32	48	37	27	31	40	39	34	29	42

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Figure A23 : Q33A – Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

Nocivité des produits de vapotage ne contenant que des arômes par rapport à il y a un an																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Ils me semblent beaucoup moins nocifs maintenant	24	24	16	7	26	16	18	9	6	19	14	18	19	11	15	26	24	17	7	28
Ils me semblent un peu moins nocifs maintenant	15	15	17	21	15	18	12	16	22	17	18	31	18	17	17	15	15	17	23	14
Mon impression n’a pas changé	44	44	43	46	44	47	44	55	44	48	49	39	37	48	53	43	45	42	47	43
Ils me semblent un peu plus nocifs maintenant	4	4	10	11	3	7	10	11	11	5	6	-	8	13	5	4	4	10	10	3
Ils me semblent beaucoup plus nocifs maintenant	2	2	7	7	2	4	7	5	10	2	4	7	7	4	2	2	2	7	7	1
Je préfère ne pas répondre	1	-	2	1	1	1	2	2	1	1	2	-	5	1	1	1	-	1	1	1
Je ne sais pas	10	10	5	6	10	7	7	2	5	8	8	6	5	7	8	10	10	6	6	10

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Figure A24 : Q33B – Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine

Nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine par rapport à il y a un an																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Ils me semblent beaucoup moins nocifs maintenant	33	33	22	16	35	27	29	14	23	29	22	38	35	20	20	34	33	21	12	37
Ils me semblent un peu moins nocifs maintenant	14	14	24	22	12	18	20	23	21	16	19	20	28	19	18	13	13	23	23	12
Mon impression n’a pas changé	41	42	35	40	42	41	38	44	37	43	44	37	19	36	51	41	42	36	43	41
Ils me semblent un peu plus nocifs maintenant	3	2	11	12	1	4	3	12	8	2	5	-	9	16	2	2	2	11	11	1
Ils me semblent beaucoup plus nocifs maintenant	1	1	4	5	1	2	3	3	6	1	2	-	5	1	1	1	1	4	6	1
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	1	1	-	-	1	1	1	-	-	2	1	1	-	1	-	1
Je ne sais pas	7	8	4	4	7	6	7	4	3	7	6	6	3	5	7	8	8	3	4	7

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Figure A25 : Q33C – Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

Nocivité des produits de vapotage contenant du cannabis par rapport à il y a un an																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Ils me semblent beaucoup moins nocifs maintenant	25	24	17	13	27	20	23	15	13	23	16	20	26	12	15	27	24	17	14	29
Ils me semblent un peu moins nocifs maintenant	15	14	18	22	14	17	20	21	17	17	17	29	16	24	15	14	13	18	24	14
Mon impression n’a pas changé	44	47	37	39	45	44	41	48	42	45	47	39	33	40	52	44	47	36	37	45
Ils me semblent un peu plus nocifs maintenant	4	3	11	11	3	6	9	9	8	5	8	3	6	17	7	4	3	12	10	3
Ils me semblent beaucoup plus nocifs maintenant	2	2	8	5	1	3	-	5	10	2	2	4	9	-	2	2	2	8	4	1
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	1	1	-	-	1	1	1	-	-	1	1	1	-	1	-	1
Je ne sais pas	9	10	8	9	9	8	7	3	9	8	8	6	9	6	9	9	11	8	11	9

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Lorsqu'on leur a demandé quelle était la principale raison pour laquelle leur impression des dangers liés aux produits de vapotage **ne contenant pas** de nicotine ou de cannabis (contenant uniquement des arômes) a changé, la pluralité (28 %) a cité les rapports des médias, tandis que 20 % ont entendu parler de personnes qui sont mortes ou tombées malades à cause du vapotage, et 15 % ont entendu dire que le vapotage cause des dommages/maladies pulmonaires. Cependant, ces résultats sont presque identiques aux réponses données pour expliquer pourquoi les impressions sur les produits **contenant** de la nicotine ont changé (rapports des médias, 27 %; les gens meurent ou tombent malades, 20 %; le vapotage cause des dommages/maladies pulmonaires, 10 %), ce qui indique que les répondants ne pensent pas que la nicotine ait un effet sur la nocivité des produits de vapotage.

Figure A26 : Q34 – [Si un changement est proposé à la question Q33a] Quelle est la principale raison pour laquelle votre impression des effets nocifs associés aux produits de vapotage ne contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes) a changé?

Perception de la nocivité du vapotage par rapport à il y a un an																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 3482	Fume n = 350	Les deux n = 295	Vapote n = 265	Aucun n = 2524	Total n = 844	Fume n = 23*	Les deux n = 81*	Vapote n = 144	Aucun n = 581	Total n = 193	Fume n = 18*	Les deux n = 29*	Vapote n = 33*	Aucun n = 109	Total n = 2445	Fume n = 309	Les deux n = 185	Vapote n = 88*	Aucun n = 1834
On en parle dans les médias	28	34	21	17	28	19	36	20	17	20	23	27	27	19	23	29	35	21	17	29
Des gens sont morts/tombés malade à cause du vapotage	20	19	9	10	22	20	8	10	12	24	15	22	9	8	17	21	19	9	11	23
Le vapotage affecte les poumons/maladie	15	12	8	9	17	11	17	6	9	12	11	-	5	14	14	15	13	8	8	17
Ingrédients nocifs (additifs, produits chimiques)	6	8	7	9	5	6	3	8	8	5	5	5	5	9	5	6	8	7	9	5
Études scientifiques	5	2	5	6	6	4	2	2	4	5	10	10	9	12	10	5	2	5	4	6
Sensibilisation/Plus d'information	4	4	3	7	4	9	-	5	10	10	8	6	5	12	8	3	4	2	5	3
Risque de dépendance/Mauvaise habitude	3	3	0	3	4	3	6	-	2	4	3	11	-	2	2	4	3	-	5	4
Bouche-à-oreille (rumeur)	2	1	2	5	1	4	-	2	5	4	4	-	9	3	3	1	1	1	6	1
Messages d'intérêt public	1	1	-	1	1	1	-	1	2	1	-	-	2	-	-	1	1	-	2	1
Autre	5	6	9	7	4	8	8	9	10	7	5	6	6	2	5	5	6	10	7	4
Rien/Aucune association	5	6	11	9	4	8	7	11	13	6	8	7	12	7	6	4	5	11	8	3
Je ne sais pas	7	4	23	16	4	9	13	25	11	6	9	7	11	12	7	6	4	25	20	4

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A27 : Q35 – [Si un changement est proposé à la question Q33b]? Quelle est la principale raison pour laquelle votre impression des effets nocifs associés aux produits de vapotage contenant de la nicotine a changé?

	Perception de la nocivité du vapotage par rapport à il y a un an																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 3901	Fume n = 390	Les deux n = 358	Vapote n = 320	Aucun n = 2787	Total n = 985	Fume n = 27*	Les deux n = 99*	Vapote n = 175	Aucun n = 668	Total n = 230	Fume n = 19*	Les deux n = 43*	Vapote n = 44*	N Aucun n = 119	Total n = 2686	Fume n = 344	Les deux n = 216	Vapote n = 101	Aucun n = 2000
On en parle dans les médias	27	32	21	23	27	20	35	19	19	21	24	22	18	28	26	28	33	21	23	28
Des gens sont morts/tombés malade à cause du vapotage	20	17	14	19	21	20	20	20	12	22	18	17	18	20	18	20	17	13	22	21
Le vapotage affecte les poumons/maladie	10	12	5	8	10	7	3	3	5	8	7	14	-	11	7	10	12	6	8	11
Études scientifiques	7	4	6	7	7	6	3	4	7	6	10	10	10	11	10	6	4	5	6	7
Ingrédients nocifs (additifs, produits chimiques)	6	5	6	5	6	6	7	2	3	7	5	5	3	9	6	6	5	7	5	6
Sensibilisation/Plus d'information	5	4	4	6	5	8	-	4	10	9	6	-	13	2	7	5	5	2	5	5
Risque de dépendance/Mauvaise habitude	5	2	4	4	6	9	2	3	8	10	7	-	9	2	9	4	2	3	3	5
Bouche-à-oreille (rumeur)	1	2	3	2	1	3	8	5	4	2	2	5	5	-	1	1	1	2	1	1
Messages d'intérêt public	1	1	1	2	1	2	-	3	3	2	1	-	2	3	-	1	1	-	1	0
Autre	4	5	5	5	4	5	6	3	8	4	6	10	5	4	5	4	5	5	4	3
Rien/Aucune impression	6	5	19	9	4	7	-	17	10	5	7	-	8	11	5	5	5	21	8	4
Je ne sais pas	10	9	13	10	9	10	17	19	12	8	8	16	9	-	7	10	9	14	13	10

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Sources d'information sur le vapotage

L'une des conclusions les plus convaincantes a été le degré d'influence de l'inconnu autour du vapotage sur l'opinion des participants, en particulier parmi ceux qui ont fumé dans le passé et ceux qui sont des doubles-utilisateurs. Ceux qui ne considéraient pas le vapotage comme un outil de cessation ont souvent souligné le fait que l'on sait peu de choses sur ses effets potentiels. De plus, l'opinion sur le vapotage semble avoir changé récemment en raison de l'attention médiatique portée sur le vapotage aux États-Unis et à ce qu'ils pensaient être un décès en Ontario, malgré le fait que cela soit lié au vapotage de cannabis. L'effet net pour ce public a été une tendance à écarter le vapotage comme outil de cessation, ce qui semble donner aux participants la permission d'être dépendants d'une autre habitude.

En ce qui concerne les sources d'information, très peu de répondants ont indiqué qu'ils s'appuyaient sur Santé Canada, mais la plupart ont indiqué qu'ils pensaient que les informations que Santé Canada pourrait fournir sur les effets sur la santé seraient crédibles. Certains s'attendent à ce que, même si les informations fournies par Santé Canada sont exactes et crédibles, le gouvernement peut avoir une orientation particulière dans laquelle

il souhaite pousser les comportements et donc ne pas être aussi enclins à parler des avantages ou à réduire les craintes des effets nocifs associés au vapotage.

Lorsqu'on examine la dépendance, les réponses sont beaucoup plus concrètes. La grande majorité (83 %) estime que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont très ou assez toxicomanogènes. Plus des deux tiers (67 %) pensent que c'est le cas pour les produits de vapotage contenant du cannabis et un peu moins (50 %) pensent que c'est le cas pour les produits contenant uniquement des arômes. Cela dit, les non-utilisateurs sont plus nombreux à croire que le caractère toxicomanogène des produits de vapotage est élevé que ceux qui ne font que vapoter. Les jeunes non-utilisateurs estiment que les produits contenant de la nicotine (**84 %**), du cannabis (**73 %**) et des arômes uniquement (**52 %**) créent une forte ou une certaine dépendance, ce qui est beaucoup plus élevé que les perceptions de ceux qui ne consomment que de la nicotine (73 %, 50 % et 25 % respectivement). Les jeunes adultes non-utilisateurs sont également plus susceptibles que les jeunes adultes qui ne vapotent que des produits contenant de la nicotine (**87 %** et 73 %), du cannabis (65 % et 59 %) et des arômes uniquement (**48 %** et 33 %). Enfin, on peut dire la même chose des adultes non-utilisateurs (**87 %**, **71 %** et **54 %** respectivement) par rapport aux adultes qui se contentent de vapoter (74 %, 45 % et 33 % respectivement) au sujet des produits de vapotage contenant de la nicotine, du cannabis et des arômes uniquement.

Parmi les différences démographiques notables, on peut citer :

- Les répondants âgés de 55 ans et plus sont les plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine (**86 %**), du cannabis (**72 %**) ou des arômes uniquement (**53 %**) créent une certaine ou une forte dépendance.
- Les résidents du Québec sont plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine (**87 %**) ou du cannabis (**78 %**) créent une dépendance.
- Les diplômés sont les plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine (**89 %**), du cannabis (**71 %**) ou des arômes uniquement (**52 %**) créent une dépendance.
- Les personnes dont le revenu du ménage est supérieur à 100 000 \$ sont plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine (**89 %**), du cannabis (**71 %**) ou des arômes uniquement (**53 %**) créent une dépendance.

Figure A28 : Q27 – À votre avis, à quel point chacun des produits suivants peut-il créer une dépendance? [Deux premières boîtes : Très toxicomanogène/Assez toxicomanogène]

Résumé du caractère toxicomanogène du vapotage																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine	83	79	71	74	86	81	85	79	73	84	82	77	79	73	87	84	79	69	74	87
Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis	67	61	53	49	71	66	73	49	50	73	63	64	59	59	65	67	61	53	45	71
Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	50	42	44	31	54	46	45	37	25	52	44	34	46	33	48	51	42	44	33	54

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A29 : Q27A – Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

Caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Très toxicomanogène	27	21	17	11	30	24	21	16	9	29	17	18	21	6	20	28	22	16	15	30
Quelque peu toxicomanogène	24	21	27	20	24	22	24	21	16	23	27	15	25	27	28	23	21	28	18	24
Peu toxicomanogène	20	21	23	26	20	26	39	31	30	24	28	29	31	29	27	19	20	21	24	19
Pas toxicomanogène	14	17	26	35	12	17	8	24	38	11	17	24	21	32	11	14	16	28	35	12
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Je ne sais pas	15	20	7	7	15	12	8	8	7	13	11	13	2	5	13	15	21	7	8	15

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A30 : Q27B – Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine

Caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Très toxicomanogène	66	57	41	44	71	61	60	48	49	67	61	66	59	45	66	66	56	37	42	72
Quelque peu toxicomanogène	18	22	30	29	15	20	25	31	24	17	20	11	20	29	21	17	23	32	32	15
Peu toxicomanogène	5	6	18	17	3	7	7	18	19	3	7	7	9	14	3	5	6	19	17	3
Pas toxicomanogène	3	2	7	5	2	4	2	2	6	3	4	7	9	8	3	2	2	8	4	2
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-
Je ne sais pas	8	13	3	4	8	8	4	2	3	10	7	9	2	5	7	9	13	3	3	8

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A31 : Q27C – Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

Caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant du cannabis																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Très toxicomanogène	42	33	26	22	47	40	42	19	24	48	31	23	34	23	34	43	33	25	21	48
Quelque peu toxicomanogène	25	29	28	27	24	26	30	29	26	25	32	41	25	36	31	24	28	28	24	23
Peu toxicomanogène	13	14	22	22	11	14	19	31	19	10	17	6	18	16	18	12	14	22	26	11
Pas toxicomanogène	7	8	13	14	6	7	5	10	15	5	9	17	13	16	7	7	7	14	13	6
Je préfère ne pas répondre	1	-	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	5	1	-	1	-	1	1	-
Je ne sais pas	12	17	9	14	11	13	4	10	16	12	9	13	5	8	10	12	17	10	15	11

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Un répondant sur deux qui vapote (50 %) se sent soit très ou un peu dépendant du vapotage. Les jeunes adultes se sentent les moins dépendants au vapotage, avec 44 % qui disent très ou un peu, contre 47 % chez les jeunes et 53 % chez les adultes. Il existe également des différences uniques

entre les doubles-utilisateurs et les personnes qui ne font que du vapotage. Parmi les jeunes qui vapotent uniquement, 42 % ont déclaré se sentir au moins un peu dépendants, contre **57 %** des doubles-utilisateurs. De même, 37 % des jeunes adultes qui vapotent uniquement ont déclaré se sentir au moins un peu dépendants, contre 53 % des doubles-utilisateurs. Cependant, ce n'est pas le cas pour les adultes, où 59 % de ceux qui vapotent seulement ont déclaré se sentir au moins un peu dépendants, contre 50 % des doubles-utilisateurs.

Figure A32 : Q28 – [Si le répondant vapote] Vous considérez-vous comme dépendant(e) au vapotage?

	Perspectives personnelles sur la dépendance au vapotage											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapotte n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapotte n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapeotte n = 81*	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapotte n = 193
Oui, très dépendant(e)	13	12	15	10	13	9	9	11	8	15	12	21
Oui, un peu dépendant(e)	37	39	35	37	44	33	35	42	29	38	38	38
Pas du tout	47	48	47	50	40	57	54	45	61	45	49	37
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	1	-	-	-	-	1	-	2
Je ne sais pas	2	1	2	1	2	1	2	2	2	2	1	3

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les répondants qui s'estiment très dépendants du vapotage sont beaucoup plus susceptibles de penser que les produits de vapotage contenant uniquement des arômes (28 %) ou de la nicotine (62 %) sont très toxicomanogènes. Parmi ceux qui se considèrent comme pas du tout dépendants du vapotage, un sur dix (9 %) pense que les produits contenant uniquement des arômes sont extrêmement susceptibles de mener à la dépendance, ce chiffre passe à 41 % pour les produits de vapotage contenant de la nicotine.

Figure A33 : Q27XQ28 – Perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes en fonction d'une dépendance auto-évaluée

Perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes en fonction d'une dépendance auto-évaluée			
	Oui, beaucoup dépendant(e) n=150	Oui, un peu dépendant(e) n=463	Pas du tout n=591
Très toxicomanogène	28	17	9
Un bon degré de dépendance	25	30	19
Quelque peu toxicomanogène	24	28	23
Peu toxicomanogène	19	22	40
Je préfère ne pas répondre	-	-	-
Je ne sais pas	5	3	9

Figure A34 : Q27XQ28 – Perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine en fonction d'une dépendance auto-évaluée

Perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine en fonction d'une dépendance auto-évaluée			
	Oui, beaucoup dépendant(e) n=150	Oui, un peu dépendant(e) n=463	Pas du tout n=591
Très toxicomanogène	62	39	41
Un bon degré de dépendance	26	38	25
Quelque peu toxicomanogène	11	20	17
Peu toxicomanogène	-	3	11
Je préfère ne pas répondre	2	1	-
Je ne sais pas	-	1	5

Perspectives qualitatives : Dépendance au vapotage et à la nicotine

Les participants de tous les groupes ont compris que la nicotine crée une dépendance et la nature générale de la dépendance. Nombreux étaient ceux qui pensaient que leur vapotage était déjà une dépendance (en raison de la nicotine) et certains, en particulier ceux qui ne font que vapoter

dans des situations sociales, pensaient qu'ils n'étaient pas dépendants. Les participants qui fument actuellement ou qui ont fumé dans le passé ont tendance à considérer le vapotage comme un moyen de répondre à leur besoin de dépendance, mais l'opinion concernant leur dépendance à la nicotine a tendance à être nettement plus négative. Comme de nombreux personnes qui fument ont indiqué que le vapotage était un moyen de cessation ou de réduire leur consommation de cigarettes, le vapotage a souvent été comparé à d'autres thérapies de remplacement de la nicotine comme faisant partie des outils disponibles pour essayer de traiter la dépendance à la nicotine d'une manière plus saine, soit en réduisant le nombre de cigarettes fumées, soit en cessant d'utiliser de la nicotine.

La comparaison de la dépendance à la nicotine avec d'autres types de dépendance a suscité de nombreux commentaires sur le fait que la nicotine est une « vraie » dépendance, contrairement à une personne ayant une « habitude » de chocolat. Ces participants avaient tendance à citer le malaise physique du cessation comme étant présent avec une dépendance à la nicotine et non avec une dépendance à quelque chose comme le chocolat.

Dans leurs propres mots :

« Je déteste le fait que la nicotine me contrôle. »

« Je ne vapote que quelques fois par semaine dans des clubs ou des fêtes, donc je ne pense pas que je sois accro. »

Emballage

Lorsque les répondants ont été interrogés sur l'emballage, la majorité d'entre eux ont déclaré que leur appareil (75 %) était venu dans une boîte et un peu moins (65 %) ont déclaré que leur liquide ou leur capsule était venu dans une boîte. Les résultats étaient similaires, quels que soient l'âge ou les habitudes tabagiques (les doubles-utilisateurs par rapport aux personnes qui ne font que vapoter). Bien qu'il soit important de noter que dans chaque cas, environ 1 personne sur 10 déclare ne pas savoir si son appareil ou son liquide se trouvait dans une boîte ou non.

Les préférences en matière d'emballage varient selon le groupe démographique :

- Les hommes sont plus susceptibles que les femmes de transporter leur dispositif de vapotage (**34 %** contre 23 %) dans son emballage d'origine.
- Les répondants âgés de 25 à 34 ans sont les plus susceptibles, toutes catégories d'âge confondues, de transporter leur dispositif de vapotage (**42 %**) ou leur capsule/liquide (**51 %**) dans son emballage d'origine.
- Les résidents de l'Alberta (**74 %**) et du Québec (**71 %**) sont plus susceptibles de déclarer qu'ils ont acheté/reçu leur capsule/liquide dans la boîte d'origine.
- Les étudiants diplômés sont plus susceptibles de transporter leur dispositif de vapotage (**40 %**) ou leur capsule/liquide (**45 %**) dans son emballage d'origine.

Figure A35 : Q37 – [Si le répondant vapote] Généralement, quand vous achetez ou recevez un produit de vapotage pour la première fois, est-ce qu'il est dans son emballage d'origine? [Dispositifs de vapotage]

	Emballage initial du dispositif de vapotage											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Oui, il est dans son emballage	75	76	74	70	71	69	70	67	72	77	78	77
Non, il n'est pas dans son emballage	14	14	14	16	21	14	14	13	15	14	14	14
Je préfère ne pas répondre	2	2	2	2	2	2	2	4	-	2	2	2
Je ne sais pas	9	8	11	12	6	15	14	16	13	7	6	8

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A36 : Q38 – [Si le répondant vapote] Généralement, quand vous achetez ou recevez un produit de vapotage pour la première fois, est-ce qu'il est dans son emballage d'origine? [Capsules ou liquides de vapotages]

	Emballage initial des liquides et ccapsules de vapotage											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Oui, il est dans son emballage	65	67	63	67	69	67	62	62	62	65	68	62
Non, il n'est pas dans son emballage	22	22	23	19	22	18	22	20	24	23	22	25
Je préfère ne pas répondre	3	3	3	2	3	1	1	1	-	4	3	4
Je ne sais pas	10	8	11	11	6	14	15	16	14	8	7	9

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Un peu moins d'un tiers (30 %) des personnes qui vapotent gardent leur dispositif dans son emballage d'origine, alors que trois sur cinq (59 %) se débarrassent de l'emballage dans lequel il se trouve. Les adultes qui vapotent sont plus nombreux (34 %) à le conserver dans son emballage d'origine que les jeunes (24 %) ou les jeunes adultes (18 %). Les répondants ont plus tendance à conserver leur capsule/liquide dans son emballage d'origine (39 %) que leur dispositif (30 %). Comme pour le dispositif, les adultes sont plus susceptibles de conserver le liquide/capsules dans son emballage d'origine (44 %) que les jeunes (35 %) ou les jeunes adultes (25 %).

Figure A37 : Q39 – [Si le répondant vapote] Est-ce que vous gardez votre dispositif de vapotage dans son emballage d'origine ou jetez-vous l'emballage?

	Préférence d'emballage du dispositif de vapotage											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Je le garde dans son emballage d'origine	30	34	24	24	26	24	18	17	18	34	38	26
Je jette l'emballage	59	57	61	63	66	61	65	68	63	56	54	60
Autre [PRÉCISEZ]	2	1	4	4	3	5	3	1	4	2	1	3
Je préfère ne pas répondre	2	1	2	1	-	1	3	2	3	2	1	1
Je ne sais pas	8	6	10	8	5	10	11	11	12	7	5	9

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure A38 : Q40 – [Si le répondant vapote] Est-ce que vous gardez la capsules/le contenant de liquide dans son emballage d'origine ou jetez-vous l'emballage?

	Préférence d'emballage des capsules ou des liquides											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Je le garde dans son emballage d'origine	39	44	34	35	32	36	25	27	23	44	48	37
Je jette l'emballage	49	47	51	50	59	45	60	60	60	46	44	50
Autre [PRÉCISEZ]	2	1	3	4	2	5	1	1	1	1	1	2
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	1	1	1	1	1	-	2	1	1
Je ne sais pas	9	7	11	10	7	12	13	11	15	7	6	9

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les répondants qui vapotent quotidiennement ont beaucoup plus tendance à dire que leur dispositif de vapotage (97 %) ou leurs capsules/liquides (80 %) sont venus dans une boîte, par rapport à celles qui vapotent une fois par mois ou moins (63 % et 62 % respectivement).

Figure A39 : Q37XQ13 – Emballage des dispositifs de vapotage par fréquence d'utilisation

Emballage des dispositifs de vapotage par fréquence d'utilisation				
	Quotidien n=218	Hebdomadaire n=362	2 à 3 fois par mois n=133	Une fois par mois ou moins n=149
Oui, il est venu dans une boîte	97	84	69	63
Non, il n'est pas venu dans une boîte	2	13	19	17
Je préfère ne pas répondre	0	1	5	2
Je préfère ne pas répondre	1	3	7	18

Figure A40 : Q38XQ13 – Emballage des dispositifs de vapotages par fréquence d'utilisation

Emballage des capsules/liquides par fréquence d'utilisation				
	Quotidien n=218	Hebdomadaire n=362	2 à 3 fois par mois n=133	Une fois par mois ou moins n=149
Oui, il est venu dans une boîte	80	74	66	62
Non, il n'est pas venu dans une boîte	18	21	27	19
Je préfère ne pas répondre	1	2	1	1
Je ne sais pas	1	3	6	19

Les répondants qui classent les produits de vapotage contenant de la nicotine comme étant un peu nocifs sont beaucoup plus nombreux à déclarer que leur dispositif (81 %) ou leurs capsules/liquides (70 %) sont venus dans une boîte, que ceux qui classent les produits de vapotage contenant de la nicotine comme n'étant pas du tout nocifs (66 % et 48 % respectivement).

Figure A41 : Q37XQ13 – Emballage des dispositifs de vapotage en fonction de la perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine

Emballage des dispositifs de vapotage par perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine					
	Extrêmement nocif n=176	Très nocif n=308	Assez nocif n=420	Un peu nocif n=243	Pas du tout nocif n=39
Oui, il est venu dans une boîte	71	71	79	81	66
Non, il n'est pas venu dans une boîte	14	14	15	13	22
Je préfère ne pas répondre	1	2	2	2	3
Je ne sais pas	13	14	5	4	9

Figure A42 : Q38XQ13 – Emballage des capsules/liquides en fonction de la perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine

Emballage des capsules/liquides par perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine					
	Extrêmement nocif n=176	Très nocif n=308	Assez nocif n=420	Un peu nocif n=243	Pas du tout nocif n=39
Oui, il est venu dans une boîte	66	61	69	70	48
Non, il n'est pas venu dans une boîte	15	23	23	26	39
Je préfère ne pas répondre	2	4	3	1	3
Je ne sais pas	17	13	5	3	10

Figure A43 : Q37XAGE – Emballage des dispositifs de vapotage en fonction de l'âge

Emballage des appareils de vapotage en fonction de l'âge					
	15-19 n=523	20-24 n=138	25-34 n=218	35-54 n=268	55+ n=85
Oui, il est venu dans une boîte	70	70	78	73	87
Non, il n'est pas venu dans une boîte	16	14	13	17	5
Je préfère ne pas répondre	2	1	3	2	1
Je ne sais pas	12	14	7	8	7

Figure A44 : Q38XAGE – Emballage des capsules/liquides en fonction de l'âge

Emballage des capsules/liquides en fonction de l'âge					
	15-19 n=523	20-24 n=138	25-34 n=218	35-54 n=268	55+ n=85
Oui, il est venu dans une boîte	67	62	68	63	66
Non, il n'est pas venu dans une boîte	19	22	21	26	20
Je préfère ne pas répondre	2	1	3	5	2
Je ne sais pas	12	15	9	6	12

Perspectives qualitatives : Emballage

Les participants avaient tendance à ne pas avoir l'habitude de conserver les emballages de leurs dispositifs ou produits de vapotage, bien qu'un petit nombre l'ait fait. Leur première exposition au vapotage a eu tendance à être l'utilisation du dispositif d'un ami et quel que soit le type de produit que leur ami vapotait, et à ce moment, ils avaient tendance à ne pas se souvenir de leur exposition à un emballage. Bien que certains aient toujours utilisé un seul dispositif, la plupart des participants ont indiqué en avoir utilisé plus d'un et plusieurs d'entre eux se décrivaient comme ayant plusieurs dispositifs qu'ils utilisent assez régulièrement, choisissant un dispositif différent selon les circonstances. La plupart avaient été exposés à l'emballage lors de l'achat, mais pas au-delà de ce processus.

Dans leurs propres mots :

« Je le jette ou je le recycle. »

Points clés à retenir : Comprendre le vapotage et la nicotine

- Pour la majorité des répondants (31 %), les produits de vapotage sont le plus souvent associés à des utilisations récréatives et à des mesures visant à aider les gens à arrêter de fumer.
- Les principales raisons pour lesquelles les personnes qui vapotent choisissent de le faire comprennent la cessation du tabac (26 %), la réduction du stress et la détente (13 %) et la pression des pairs et les raisons sociales (11 %).
- Les principales raisons pour lesquelles les personnes qui ne vapotent pas choisissent de ne pas le faire comprennent les questions de santé (33 %), la cessation du tabagisme/vapotage (sans nicotine) (22 %) et parce qu'elles sont généralement désintéressées (17 %).
- En ce qui concerne les problèmes de santé auxquels le Canada est actuellement confronté, le vapotage et le tabagisme ne sont en tête de liste que pour 1 % des répondants.
- Seuls 43 % des répondants estiment être informés des effets sur la santé des produits de vapotage à base de nicotine. Encore moins (36 %) se considèrent comme informés des effets sur la santé des produits de vapotage contenant du cannabis, et encore moins (31 %) se considèrent comme informés des effets sur la santé du vapotage de produits contenant uniquement des arômes.
- Plus de la moitié (52 %) des répondants estiment que le risque pour la santé lié aux produits de vapotage est le même, quel que soit le niveau de nicotine.
- Interrogés spécifiquement sur la nocivité des produits de vapotage, la majorité (69 %) estiment que les produits contenant de la nicotine sont nocifs, tandis que seulement la moitié (50 %) sont d'avis que les produits contenant du cannabis sont nocifs, et environ un tiers (38 %), que les produits contenant uniquement des arômes sont nocifs.
- Par rapport à la cigarette, 40 % des répondants estiment que les produits de vapotage ne contenant que des arômes sont moins nocifs, tandis que 30 % pensent de même pour les produits contenant du cannabis et 20 % pour les produits contenant de la nicotine.
- La moitié (47 %) estiment que l'impression de danger associée aux produits de vapotage contenant de la nicotine s'est aggravée. Deux sur cinq (40 %) déclarent la même chose pour les produits de vapotage contenant du cannabis, et 39 % en pensent autant pour les produits contenant uniquement des arômes.
- Indépendamment du niveau de nicotine, la principale raison pour laquelle les impressions des produits de vapotage ont changé au fil du temps a été les rapports des médias, suivis par les nouvelles de personnes mourant ou tombant malades à cause du vapotage, et enfin l'idée que le vapotage provoque des dommages/maladies pulmonaires.
- En termes de dépendance, les produits de vapotage contenant de la nicotine sont considérés de loin comme les plus addictifs (83 %), suivis par les produits contenant du cannabis (67 %), et enfin les produits contenant uniquement des arômes (50 %).
- Lorsque l'on demande aux personnes qui vapotent si elles se considèrent comme dépendantes, la moitié (50 %) déclare être très ou un peu dépendantes.
- Les répondants qui s'estiment très dépendants du vapotage sont beaucoup plus susceptibles de penser que les produits contenant uniquement des arômes (28 %) ou de la nicotine (62 %) sont extrêmement nocifs.

- *Les trois quarts des répondants (75 %) ont acheté/reçu leur dispositif de vapotage dans une boîte. Et deux tiers (65 %) ont acheté/reçu leurs capsules/liquides dans une boîte d'origine.*
- *Environ un tiers (30 %) des répondants qui vapotent gardent leur dispositif dans son emballage d'origine. Ce chiffre passe à 39 % pour les capsules/liquides.*
- *Les répondants qui vapotent quotidiennement ont beaucoup plus tendance à dire que leur dispositif de vapotage (97 %) ou leurs capsules/liquides (80 %) sont venus dans une boîte, par rapport à celles qui vapotent une fois par mois ou moins (63 % et 62 % respectivement).*
- *Ceux qui classent les produits de vapotage contenant de la nicotine comme étant un peu nocifs sont beaucoup plus nombreux à déclarer que leur dispositif (81 %) ou leurs capsules/liquides (70 %) sont venus dans une boîte, que ceux qui classent les produits contenant de la nicotine comme n'étant pas du tout nocifs (66 % et 48 % respectivement).*

SECTION B : COMPORTEMENTS ACTUELS ET PASSÉS

Ce chapitre explore les habitudes actuelles et passées des répondants en matière de vapotage et de tabagisme. Cette section n'a pas pour but de reproduire l'ECTAD ou de fournir une représentation précise des taux d'incidence, mais simplement d'aider à catégoriser les participants pour une analyse et une compréhension plus approfondies. Le chapitre examinera également les expériences des répondants en matière de cessation du tabac, ainsi que leurs habitudes et préférences plus spécifiques en matière de vapotage.

Comportements actuels et passés

Environ un répondant sur cinq (19 %) a déclaré avoir fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours. Les adultes sont les plus susceptibles d'avoir fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours (20 %), par rapport aux jeunes adultes (18 %) et aux jeunes (13 %). Cependant, lorsqu'on les interroge sur le vapotage de nicotine au cours des 30 derniers jours, les jeunes sont les plus susceptibles de l'avoir fait (20 %), par rapport aux jeunes adultes (17 %) et aux adultes (8 %). Dans l'ensemble, la grande majorité (89 %) n'ont pas vapoté de nicotine au cours des 30 derniers jours, et plus encore (92 %) n'ont pas vapoté de produits contenant du cannabis ou (93 %) ou des arômes uniquement, ou encore des produits dont la teneur en nicotine était inconnue.

Le taux le plus élevé de consommation de substances était pour la cigarette ou les joints de cannabis au cours des 30 derniers jours, un répondant sur cinq (19 %) l'ayant fait. Un peu moins (17 %) ont consommé du cannabis sous d'autres formes au cours des 30 derniers jours.

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les hommes sont nettement plus susceptibles d'avoir fumé la cigarette (**21 %**), utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine (**12 %**) et fumé du cannabis (**22 %**) au cours des 30 derniers jours que les femmes (17 %, 7 % et 16 % respectivement).
- Les répondants vivant en Ontario (**9 %**), en Alberta (**11 %**) et en Colombie-Britannique (**13 %**) sont les plus susceptibles d'avoir utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine. Les répondants du Québec sont les moins susceptibles (7 %).
- Les répondants qui n'ont pas fait d'études secondaires sont plus susceptibles que ceux qui ont un diplôme de troisième cycle d'avoir fumé la cigarette (**23 %** contre 13 %) ou vapoté avec de la nicotine (**15 %** contre 9 %) au cours des 30 derniers jours.
- Les répondants de moins de 18 ans ayant plus de 100 \$ d'argent de poche par semaine sont deux fois plus susceptibles que ceux ayant entre 20 \$ et 60 \$ d'avoir fumé la cigarette (**24 %** contre 11 %), et quatre fois plus susceptibles que ceux ayant moins de 20 \$ (6 %). De même, ils sont plus de trois fois plus susceptibles d'avoir fumé la cigarette (24 %) ou vapoté avec de la nicotine (27 %) au cours des 30 derniers jours que ceux qui ont moins de 20 dollars d'argent de poche (5 % et 10 % respectivement).

L'utilisation de nicotine dans les produits de vapotage est plus élevée chez les doubles-utilisateurs que chez ceux qui ne font que vapoter. En outre, **88 %** des jeunes doubles-utilisateurs ont utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours, contre un peu moins des deux tiers des jeunes qui vapotent exclusivement. Cette tendance se maintient, puisque **80 %** des jeunes adultes doubles-utilisateurs ont utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours, contre 64 % des jeunes adultes qui vapotent exclusivement. Il en va de même pour les adultes : **85 %** des doubles-utilisateurs ont déclaré avoir utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours, contre 68 % des adultes qui vapotent exclusivement. Dans l'ensemble, les jeunes répondants (20 %) sont les plus susceptibles d'avoir utilisé des produits contenant de la nicotine au cours des 30 derniers jours, par rapport aux jeunes adultes (17 %) et aux adultes (8 %).

Figure B1 : Q8B – A utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	9	-	84	67	-	20	-	88	65	-	17	-	80	64	-	8	-	85	68	-
Non	89	100	13	29	100	77	100	10	30	100	80	100	12	33	100	91	100	13	27	100
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	1	-	-	-	1	1	-	2	-	6	1	-	-	-	-	1	-
Je ne sais pas	1	-	2	3	-	2	-	1	4	-	1	-	3	2	-	1	-	2	3	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les jeunes sont également plus susceptibles (16 %) d'avoir utilisé des produits de vapotage ne contenant que des arômes, par rapport aux jeunes adultes (12 %) et aux adultes (5 %). À l'exception des jeunes, les résultats sont plus similaires chez les doubles-utilisateurs et chez ceux qui ne font que vapoter. Les jeunes doubles-utilisateurs sont cependant beaucoup plus susceptibles (**64 %**) que les jeunes qui vapotent exclusivement (53 %) d'avoir utilisé des produits à base d'arômes.

Figure B2 : Q8C – A utilisé des produits de vapotage contenant uniquement des arômes – ne contenant ni nicotine ni cannabis)

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	6	-	50	48	-	16	-	64	53	-	12	-	46	54	-	5	-	49	43	-
Non	93	100	48	51	100	82	100	34	44	100	86	100	51	45	100	94	100	49	56	100
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Je ne sais pas	1	-	2	1	-	1	-	2	2	-	1	-	3	1	-	1	-	2	1	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Conformément aux résultats obtenus avec d'autres produits de vapotage, les jeunes sont les plus susceptibles d'avoir utilisé des produits de vapotage dont ils n'étaient pas sûrs de la teneur en nicotine (13 %), par rapport aux jeunes adultes (12 %) et aux adultes (5 %). Les jeunes adultes doubles-utilisateurs (**63 %**) et les adultes doubles-utilisateurs (**53 %**) sont presque deux fois plus susceptibles que ceux qui vapotent exclusivement (36 % et 34 % respectivement) d'avoir utilisé des produits à la nicotine dont la teneur en nicotine était inconnue au cours des 30 derniers jours.

Figure B3 : Q8D – A utilisé des produits de vapotage, mais n'êtes pas sûr(e) s'ils contenaient ou non de la nicotine

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	6	-	54	38	-	13	-	51	48	-	12	-	63	36	-	5	-	53	34	-
Non	93	100	42	59	100	83	100	45	46	100	86	100	35	63	100	94	100	43	64	100
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	1	-	1	-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Je ne sais pas	1	-	4	2	-	2	-	4	4	-	1	-	2	2	-	1	-	4	1	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Pour ce qui est de la consommation de joints de cannabis ou de cigarettes, les jeunes adultes (30 %) sont les plus susceptibles de l'avoir fait au cours des 30 derniers jours, par rapport aux jeunes (21 %) et aux adultes (17 %). Quel que soit l'âge, les doubles-utilisateurs (70 %) sont les plus susceptibles de l'avoir fait, par rapport aux personnes qui ne fument que la cigarette (42 %), aux personnes qui vapotent exclusivement (41 %) et aux non-utilisateurs (9 %).

Figure B4 : Q8E – A fumé une cigarette ou un joint de cannabis

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	19	42	70	41	9	21	58	77	43	6	30	69	74	53	15	17	40	68	35	8
Non	80	58	29	57	91	78	40	22	55	94	68	31	24	45	85	81	59	30	63	91
Je préfère ne pas répondre	1	-	1	1	-	1	2	1	-	-	1	-	1	1	-	1	-	1	2	-
Je ne sais pas	1	-	1	1	-	1	-	-	1	-	1	-	-	1	-	1	-	1	-	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Un jeune sur dix (10 %) a consommé des produits de vapotage contenant du cannabis au cours des 30 derniers jours, les résultats sont légèrement plus élevés chez les jeunes adultes (13 %), et légèrement plus faibles chez les adultes (6 %). Les taux d'utilisation de produits de vapotage contenant du cannabis sont beaucoup plus élevés chez les jeunes doubles-utilisateurs (54 %) que chez les jeunes qui vapotent des produits autres que le cannabis, mais ne fument pas (20 %). Ceci est vrai dans une moindre mesure pour les jeunes adultes (37 % et 27 %) et les adultes (45 % et 22 %) qui font une double consommation et les personnes qui ne font que vapoter respectivement.

Figure B5 : Q8F – A utilisé des produits de vapotage contenant du cannabis

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	7	4	45	23	3	10	6	54	20	2	13	6	37	27	6	6	4	45	22	2
Non	92	96	53	74	97	88	94	42	77	98	86	94	63	69	94	93	96	53	74	97
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	1	-	1	-	2	-	-	1	-	-	3	-	-	-	1	1	-
Je ne sais pas	1	-	1	2	-	1	-	2	3	-	-	-	-	-	1	-	1	2	-	

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

En ce qui concerne la consommation de cannabis sous d'autres formes, les jeunes adultes sont les plus susceptibles d'en avoir consommé (27 %), par rapport aux adultes (17 %) et aux jeunes (16 %). Une fois de plus, on constate que les doubles-utilisateurs sont plus susceptibles que les jeunes (53 % et 34 %), les jeunes adultes (61 % et 52 %) et les adultes (57 % et 31 %) qui vapotent exclusivement.

Figure B6 : Q8G – A consommé du cannabis sous n'importe quelle autre forme

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	17	23	57	37	12	16	32	53	34	5	27	54	61	52	15	17	21	57	31	12
Non	81	76	41	60	88	82	65	45	64	94	70	46	37	44	85	82	78	41	64	88
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	2	-	1	2	2	1	-	2	-	1	2	-	1	1	1	3	-
Je ne sais pas	1	-	1	2	-	1	-	-	1	-	1	-	-	2	-	1	-	1	2	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Deux répondants sur cinq (39 %) ont déjà fumé la cigarette dans le passé, bien qu'en regardant de plus près l'âge, les adultes sont plus susceptibles de ressembler à l'échantillon total avec 43 % qui disent oui, contre 24 % des jeunes adultes et 12 % des jeunes. La majorité des adultes (**80 %**) qui disent n'avoir fumé que la cigarette dans le passé, contre 42 % des non-utilisateurs. Ce chiffre est beaucoup plus élevé que celui des jeunes adultes qui vapotent exclusivement et des non-utilisateurs (**53 %** et 18 %), ainsi que des jeunes qui vapotent exclusivement et des non-utilisateurs (**34 %** et 6 %).

Figure B7 : Q9 – [Si vous n'avez pas fumé au cours des 30 derniers jours] Avez-vous déjà été un fumeur?

	Habitudes tabagiques actuelles											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 6353	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 1760	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 375	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 4218	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Oui	39	63	38	12	34	6	24	53	18	43	80	42
Non	60	35	62	86	64	92	73	44	82	56	20	58
Je préfère ne pas répondre	1	-	-	1	1	1	1	1	-	-	-	-
Je ne sais pas	-	1	-	1	1	1	1	2	-	-	-	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

La majorité des personnes qui ont fumé au cours des 30 derniers jours l'ont fait tous les jours (53 %) et un quart (26 %) l'ont fait de 4 à 29 jours au cours des 30 derniers jours. Les adultes qui fument uniquement sont nettement plus susceptibles (**65 %**) que les doubles-utilisateurs (40 %) d'avoir fumé tous les jours au cours des 30 derniers jours. Ceci est également vrai pour les jeunes adultes qui fument exclusivement (31 %) par rapport aux jeunes adultes doubles-utilisateurs (27 %), et pour les jeunes qui fument exclusivement (35 %) par rapport aux jeunes doubles-utilisateurs (18 %).

Figure B8 : Q10 – [Si le répondant fume] Au cours 30 derniers jours, combien de jours différents avez-vous fumé?

	Habitudes tabagiques actuelles											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
0	4	4	4	5	5	5	4	-	7	4	4	3
1	3	3	3	5	11	4	5	8	3	3	3	2
2-3	5	4	8	12	15	11	12	14	10	5	4	7
4-29	26	17	41	45	24	51	38	31	44	24	16	39
30	53	63	37	21	35	18	28	31	27	57	65	40
Je préfère ne pas répondre	2	1	3	1	-	2	2	4	-	2	1	3
Je ne sais pas	7	7	6	9	11	9	10	12	8	6	7	5

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les résultats varient considérablement en fonction de l'âge en ce qui concerne le nombre d'années de tabagisme d'une personne. Chez les adultes, la majorité (18 %) fument depuis 11 à 20 ans, et 17 % fument depuis 21 à 30 ans. En ce qui concerne les jeunes adultes, la majorité d'entre eux fument depuis 1 à 5 ans, et la majorité des jeunes fument depuis 1 à 5 ans.

Figure B9 : Q11 – [Si le répondant fume] Depuis combien d'années fumez-vous?

	Habitues tabagiques actuelles											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Moins d'un an	10	7	14	32	25	34	17	14	18	8	7	11
1-5	14	8	24	53	53	53	48	42	52	9	5	17
6-10	11	7	17	6	13	5	22	26	19	10	6	18
11-20	16	16	17	1	4	-	1	-	1	18	17	21
21-30	15	18	11	-	-	-	-	-	-	17	19	14
31-40	14	18	6	-	-	-	-	-	-	15	19	7
41-50	8	11	4	-	-	-	-	-	-	10	12	5
Plus de 50	3	5	-	-	-	-	-	-	-	3	5	-
Je préfère ne pas répondre	4	4	3	4	3	4	9	10	8	3	3	3
Je ne sais pas	6	7	4	4	3	4	3	7	1	6	7	5

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Pour en venir au sujet du vapotage, les jeunes adultes qui ne fument ni ne vapotent actuellement sont les plus susceptibles de n'avoir jamais vapoté avec de la nicotine (16 %) par rapport aux jeunes (13 %) ou aux adultes (7 %).

Figure B10 : Q12 – [Si vous n'avez pas vapoté au cours des 30 derniers jours] Avez-vous déjà vapoté un produit contenant de la nicotine?

	Habitudes de vapotage antérieures																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 6829	Fume n = 775	Les deux n = 92*	Vapote n = 192	Aucun n = 5642	Total n = 1615	Fume n = 48*	Les deux n = 25*	Vapote n = 100	Aucun n = 1407	Total n = 369	Fume n = 33*	Les deux n = 10*	Vapote n = 31*	Aucun n = 283	Total n = 4845	Fume n = 694	Les deux n = 57*	Vapote n = 61*	Aucun n = 3952
Oui	8	26	46	41	4	13	37	36	46	9	16	44	67	35	9	7	25	43	42	3
Non	91	73	40	54	95	84	62	50	50	89	81	53	26	63	89	92	75	42	52	96
Je préfère ne pas répondre	-	-	4	-	-	1	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	5	-	-
Je ne sais pas	1	1	9	4	-	2	1	14	3	1	2	3	6	3	2	1	1	9	6	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Contrairement aux habitudes de consommation de cigarettes, un quart des répondants qui vapotent le font quotidiennement (24 %), tandis que la pluralité (37 %) l’ont fait entre 4 et 29 jours sur les 30 derniers. Les adultes sont plus susceptibles (25 %) que les jeunes (22 %) ou les jeunes adultes (17 %) à avoir vapoté avec de la nicotine tous les jours au cours des 30 derniers jours. Bien qu'ils soient assez semblables, les doubles-utilisateurs sont moins susceptibles que ceux qui vapotent exclusivement d'avoir vapoté avec de la nicotine tous les jours au cours des 30 derniers jours. Deux adultes sur cinq (44 %) qui vapotent exclusivement l'ont fait tous les jours au cours des 30 derniers jours, contre 18 % des doubles-utilisateurs. Un quart des jeunes adultes qui vapotent exclusivement ont dit la même chose, contre 9 % des jeunes adultes doubles-consommateurs. De plus, 23 % des jeunes qui vapotent exclusivement l’ont fait tous les jours au cours des 30 dernières années, contre 21 % des jeunes doubles-utilisateurs.

Figure B11 : Q13 – [Si le répondant vapote avec de la nicotine] Au cours 30 derniers jours, combien de jours avez-vous utilisé un produit de vapotage contenant de la nicotine?

	Habitudes de vapotages actuelles											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 944	Les deux n = 539	Vapote n = 397	Total n = 398	Les deux n = 179	Vapote n = 215	Total n = 97*	Les deux n = 47*	Vapote n = 50*	Total n = 449	Les deux n = 313	Vapote n = 132
0	8	10	5	7	6	8	9	11	6	8	10	4
1	8	7	10	11	5	15	15	14	17	6	6	6
2-3	15	16	13	12	13	11	21	23	19	14	15	12
4-5	10	10	10	12	19	7	13	8	18	9	10	8
6-10	9	11	5	8	9	8	9	13	5	9	12	5
11-20	14	17	8	13	12	13	8	13	3	15	18	8
21-29	4	5	3	5	6	5	1	0	2	4	5	2
30	24	17	35	22	21	23	17	9	24	25	18	43
Je préfère ne pas répondre	2	2	2	2	3	2	3	4	2	1	1	1
Je ne sais pas	6	5	9	7	6	8	4	5	3	7	4	12

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

La majorité des répondants (37 %) vapotent depuis moins d'un an. Ce nombre est beaucoup plus élevé chez les jeunes (48 %) et les jeunes adultes (43 %) que chez les adultes, dont un tiers (33 %) vapotent depuis moins d'un an. Les doubles-utilisateurs sont quatre fois plus susceptibles (4 %) que ceux qui vapotent exclusivement (1 %) de vapoter depuis plus de dix ans.

Figure B12 : Q14 – [Si le répondant vapote avec de la nicotine] Depuis combien d’années utilisez-vous des produits de vapotage contenant de la nicotine?

Habitudes de vapotages actuelles												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 944	Les deux n = 539	Vapote n = 397	Total n = 398	Les deux n = 179	Vapote n = 215	Total n = 97*	Les deux n = 47*	Vapote n = 50*	Total n = 449	Les deux n = 313	Vapote n = 132
Moins d'un an	37	34	41	48	45	49	43	35	50	33	32	35
1	10	12	8	12	17	9	12	16	8	10	11	7
2	18	19	17	19	19	20	19	16	21	17	19	14
3	8	8	9	9	6	12	11	9	14	8	8	6
4	4	4	4	3	4	1	3	4	1	5	4	6
5	9	9	10	2	1	2	6	11	3	11	10	15
6-10	4	4	3	1	2	-	-	-	-	5	5	5
Plus de 10	3	4	1	-	-	-	1	2	-	4	5	2
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	2	3	1	2	3	-	1	-	1
Je ne sais pas	6	4	7	4	3	5	4	4	3	7	5	10

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Comportements actuels, passés et futurs

Les participants ont décrit une grande variété de comportements, un petit nombre d'entre eux vapotant de façon irrégulière, mais la plupart vapotant quotidiennement et, parmi ceux-ci, la tendance est de vapoter à plusieurs reprises au cours de la journée. Certains ont décrit l'utilisation de leur dispositif de vapotage plusieurs fois au cours d'une journée typique. Les gens avaient vapoté pendant diverses périodes, la plupart depuis plusieurs années déjà, certains depuis plus de dix ans.

Les personnes qui vapotent et ne fument pas ont tendance à penser que la cigarette n'a jamais été une considération et ne le sera jamais. Le vapotage est généralement une activité en soi qui a son propre attrait. Plusieurs de ces participants ont indiqué qu'ils avaient quelques inquiétudes quant à ce

qu'ils mettaient dans leurs poumons, aux effets inconnus sur la santé à long terme et aux histoires qu'ils avaient entendues sur des personnes devenant gravement malades à cause du vapotage. Plusieurs de ces personnes avaient soit une intention claire d'arrêter à un moment donné, soit une vague notion qu'il y aurait un moment où elles cesseraient probablement de vapoter. Alors que certains pensaient qu'il serait facile d'arrêter de vapoter, d'autres ont indiqué que leur dépendance et leurs habitudes étaient déjà ou seraient probablement difficiles à rompre.

Comme mentionné ci-dessus, les personnes qui ont déjà fumé ou qui fument actuellement ont tendance à apprécier ce que le vapotage leur offre, à la fois comme ce qu'ils perçoivent être une source de nicotine moins nocive que la cigarette et comme activité désirable (arômes, social). Ils ont également souvent indiqué qu'ils appréciaient le fait que cela reproduisait le mouvement de main à bouche auquel ils s'étaient habitués en fumant, ce qui n'est pas le cas des autres thérapies de remplacement de la nicotine telles que les gommes ou les timbres. Il y avait souvent un chevauchement de temps pendant lequel ces participants vapotaient parfois et fumaient parfois. En comparant leur première expérience de vapotage à leur première cigarette, leur introduction au vapotage était presque toujours décrite comme une expérience beaucoup plus douce.

Dans tous les cas, si un participant avait fumé dans le passé ou fumait actuellement, sa première expérience du tabagisme a eu lieu avant sa première expérience de vapotage.

Dans leurs propres mots :

« Quand j'ai pris ma première cigarette, j'ai failli mourir. Au début, je détestais ça... avec le vapotage, j'ai vite pris goût à ça. »

« J'ai vomi la première fois que j'ai fumé une cigarette. Le vapotage était beaucoup plus agréable. »

« Le vapotage était beaucoup plus facile, mais je ne sais pas si c'est parce que je fume depuis des années et que j'ai l'habitude d'inhaler des trucs. »

Expériences d'arrêt du tabagisme

Parmi les répondants qui fument actuellement ou qui ont fumé dans le passé, un quart (26 %) ont essayé d'autres moyens de cesser de fumer, un sur cinq (19 %) ont essayé le vapotage de nicotine, 19 % ont essayé une thérapie de remplacement de la nicotine et un sur dix (12 %) a essayé de vapoter sans nicotine. En ce qui concerne les jeunes en particulier, le vapotage de nicotine est la méthode la plus populaire pour arrêter de fumer (35 %), suivie du vapotage sans nicotine (31 %). Les jeunes adultes se tournent également vers le vapotage de nicotine pour arrêter de fumer (31 %), mais la deuxième option la plus populaire pour aider à arrêter de fumer est une méthode autre que le vapotage ou une thérapie de remplacement. Les adultes se tournent toutefois le plus souvent vers d'autres moyens pour arrêter de fumer (25 %) ou vers des thérapies de remplacement de la nicotine (19 %) par rapport au vapotage.

Parmi les différences démographiques notables, on peut citer :

- Les répondants dont le ménage gagne moins de 20000 \$ par an sont les plus susceptibles d'avoir vapoté avec de la nicotine pour essayer d'arrêter
- Les hommes sont plus susceptibles que les femmes d'avoir essayé le vapotage de nicotine (**23 %** contre 14 %) ou une thérapie de remplacement de la nicotine (**21 %** contre 17 %) pour essayer d'arrêter de fumer.
- Les adultes de 25 à 34 ans (**39 %**), les jeunes adultes de 20 à 24 ans (**31 %**) et les jeunes de 15 à 19 ans (**35 %**) sont les plus susceptibles d'avoir essayé le vapotage de nicotine pour essayer d'arrêter de fumer, par rapport aux adultes de 35 à 54 ans (23 %) ou aux adultes de 55 ans et plus (7 %).
- Les adultes de 25 à 34 ans (**28 %**) sont les plus susceptibles, toutes catégories d'âge confondues, d'avoir essayé une thérapie de remplacement de la nicotine pour arrêter de fumer, ceux de 55 ans et plus étant les moins susceptibles (14 %).
- Les répondants vivant en Colombie-Britannique (**22 %**) sont plus susceptibles que ceux vivant au Québec (17 %) et au Manitoba/Saskatchewan (16 %) d'avoir essayé des thérapies de remplacement de la nicotine pour tenter d'arrêter de fumer.
- Les personnes vivant dans des zones urbaines (**23 %**) sont beaucoup plus susceptibles d'avoir essayé de vapoter avec de la nicotine pour essayer d'arrêter de fumer, par rapport aux personnes vivant dans des zones suburbaines (15 %) ou rurales (15 %).
- Les répondants dont le ménage gagne moins de 20000 \$ par an sont les plus susceptibles d'avoir vapoté avec de la nicotine pour essayer d'arrêter de fumer (23 %), les moins susceptibles étant ceux gagnant de 80000 \$ à 100000 \$.

Figure B13 : Q15 – [Si le répondant fume ou a déjà fumé] Veuillez indiquer si vous avez fait chacune des choses suivantes au cours de la dernière année.

	Comportements actuels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 3548	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 289	Aucun n = 1708	Total n = 449	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 94*	Aucun n = 94	Total n = 185	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 40*	Aucun n = 50*	Total n = 2914	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 155	Aucun n = 1657
Essayé d'autres moyens dans le but d'arrêter de fumer	26	39	54	34	12	27	28	37	21	9	27	20	44	29	11	25	40	58	38	12
Essayé de vapoter un produit contenant de la nicotine dans le but d'arrêter de fumer	19	17	70	55	2	35	23	55	28	6	31	24	50	40	10	17	17	75	64	2
Suivi une thérapie de substitution de la nicotine (p. ex. gomme à la nicotine, timbre à la nicotine, inhalateur à la nicotine, etc.) dans le but d'arrêter de fumer	19	28	47	32	6	23	9	35	23	7	17	17	19	29	6	19	29	52	35	6
Essayé de vapoter un produit ne contenant pas de nicotine (c.-à-d. ne contenant que des arômes) dans le but d'arrêter de fumer	12	9	48	34	3	31	9	41	39	11	21	8	31	23	16	11	9	52	36	2

A essayé au moins une des méthodes ci-dessus	38	55	83	71	16	55	51	72	59	18	48	47	65	56	30	37	55	87	78	16
--	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

*Gardez à l’esprit la petite taille des échantillons.

Les personnes qui vapotent et ont essayé d'arrêter de fumer ont du mal à le faire (17 %), le vapotage n’a pas fonctionné parce qu'il ne satisfait pas les besoins/ne donne pas le même sentiment (16 %), et les effets de la cigarette (9 %) sont les principales raisons pour lesquelles elles continuent à fumer. Les résultats sont légèrement différents pour les jeunes adultes, car la principale raison pour laquelle ils sont retournés à la cigarette après avoir essayé d'arrêter est que le vapotage de nicotine ne satisfait pas leurs besoins ou ne leur procure pas le même sentiment (19 %), suivie par d'autres raisons (15 %) et les effets du produit (14 %).

Vous trouverez ci-dessous quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les femmes sont plus susceptibles que les hommes (6 % et 6 %) de continuer à fumer après avoir essayé d'arrêter de consommer de la nicotine afin de réduire le stress ou de se détendre (**14 %**), ou en raison des risques/effets pour la santé associés au vapotage (**13 %**).
- Il existe plusieurs différences régionales basées sur les raisons de continuer à fumer après avoir essayé d'arrêter en vapotant avec de la nicotine. Les répondants vivant dans les provinces de l'Atlantique sont les plus susceptibles d'avoir recommencé à fumer parce qu'ils ont eu du mal à arrêter (**31 %**). Les résidents du Québec sont les plus susceptibles d'avoir continué à fumer parce qu'ils ont trouvé que le vapotage ne fonctionne pas ou ne satisfait pas leurs besoins (**22 %**). Les résidents de l'Ontario sont beaucoup plus susceptibles de citer les effets des produits (réduction du stress/détente) comme raison pour laquelle ils continuent à fumer (**14 %**), tandis que les résidents de la Colombie-Britannique sont les plus susceptibles de continuer à fumer parce qu'ils aiment simplement cela (**12 %**).
- Les répondants qui n'ont pas fait d'études secondaires sont nettement plus susceptibles de continuer à fumer parce qu'il est difficile d'arrêter (**35 %**) que ceux qui n'ont fait que des études secondaires (12 %), ceux qui ont un diplôme d'une école de métiers, d'un collège ou d'une université (17 %) ou ceux qui ont un diplôme de troisième cycle (12 %).

Figure B14 : Q16 – [Si le répondant fume] Vous avez indiqué avoir fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours, mais aussi que vous avez essayé un produit de vapotage contenant de la nicotine dans le but d'arrêter de fumer. Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez continué de fumer ou avez recommencé à fumer la cigarette?

	Principale raison de fumer ou de recommencer à fumer après avoir vapoté											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 565	Fume n = 140	Les deux n = 419	Total n = 124	Fume n = 12*	Les deux n = 112	Total n = 37*	Fume n = 8*	Les deux n = 28*	Total n = 404	Fume n = 120	Les deux n = 279
Habitude/Difficile d'arrêter	17	17	17	22	14	22	5	-	7	17	18	17
Le vapotage n'a pas fonctionné/Ne me satisfait pas/Pas le même effet	16	18	15	16	22	15	19	-	26	16	19	14
Effets du produit (réduit le stress, relaxant, etc.)	9	9	9	4	8	4	14	37	7	9	7	10
Risques et effets sur la santé du vapotage	9	20	4	2	-	3	4	16	-	10	20	5
Dépendance/Incapable d'arrêter de fumer	7	4	9	6	-	6	7	-	10	8	5	9
J'aime fumer	5	2	7	10	-	11	6	-	8	5	2	6
Bon goût de la cigarette	4	1	4	5	11	4	-	-	-	4	1	5
Je n'ai pas aimé le vapotage	3	9	1	-	5	-	7	11	5	3	9	1
Pression des pairs/à des fins sociales	3	2	4	8	-	9	6	11	5	3	1	4
Je fume occasionnellement	3	3	3		-	-	8	13	7	3	2	3
Appareil de vapotage ne fonctionne pas bien	2	2	1	1	8	-	-	-	-	2	3	2
Vapotage goûte plus âpre que la cigarette	1	2	1	1	-	1	-	-	-	1	3	1
Coûte moins cher	1	1	1	2	-	2	-	-	-	1	1	1
Autre (PRÉCISEZ) :	9	6	11	12	16	11	15	-	17	9	6	10
Pour rien/Aucune raison	6	1	8	4	16	2	3	-	4	6	1	9
Je ne sais pas/Refus	4	3	3	7	-	8	7	11	6	3	3	3

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Lorsqu'on leur demande quelle méthode ils utiliseraient à l'avenir si les personnes qui fument essaient d'arrêter à nouveau de fumer, la pluralité pense qu'ils essaieraient d'autres moyens que le vapotage ou les thérapies de remplacement de la nicotine. La deuxième méthode la plus populaire que les répondants pensent utiliser pour essayer d'arrêter de fumer à nouveau est la thérapie de remplacement de la nicotine (48 %), suivie par le vapotage de nicotine (30 %). Si l'on considère spécifiquement les jeunes, la méthode la plus populaire qui serait utilisée pour arrêter de fumer est le vapotage de nicotine (58 %), chez les jeunes adultes, ce chiffre tombe à 36 %, et à 28 % chez les adultes.

Parmi les différences démographiques notables, on peut citer :

- Les hommes sont plus susceptibles (**35 %**) d'essayer/essayer à nouveau de vapoter avec de la nicotine pour arrêter de fumer, par rapport aux femmes (23 %).
- Les jeunes sont plus susceptibles que toute autre catégorie d'âge d'essayer/essayer à nouveau de vapoter avec de la nicotine pour arrêter de fumer (**58 %**).
- Les résidents du Canada atlantique (**42 %**) et ceux de la Colombie-Britannique (**36 %**) sont les plus susceptibles d'essayer le vapotage de nicotine pour essayer/essayer à nouveau d'arrêter de fumer.
- Les répondants ayant un diplôme de troisième cycle sont plus susceptibles (**43 %**) d'essayer/essayer à nouveau des produits de vapotage avec de la nicotine pour essayer d'arrêter de fumer.

Figure B15 : Q17 – [Si le répondant fume] Et à l'avenir, quelle est la probabilité que vous essaieriez ou réessaieriez chacune des solutions suivantes dans le but d'arrêter de fumer? [Deux premières boîtes : Certainement/vraisemblablement]

Résumé de la probabilité d'essayer d'arrêter de fumer en...												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n =	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Essayant un autre moyen dans le but d'arrêter de fumer	63	61	66	50	34	54	60	55	62	64	62	68
Suivant une thérapie de substitution de la nicotine (p. ex. gomme à la nicotine, timbre ou patch à la nicotine, inhalateur à la nicotine, etc.)	48	44	54	41	28	44	29	29	27	50	45	60
Vapotant un produit contenant de la nicotine	30	9	67	58	16	68	36	8	55	28	9	68
Vapotant un produit ne contenant pas de nicotine (c.-à-d. ne contenant que des arômes)	24	8	51	52	19	60	33	21	41	21	7	51

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure B16 : Q17A – [Si le répondant fume] Vapoter un produit contenant de la nicotine

Probabilité de tenter d'arrêter de fumer en vapotant avec de la nicotine												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n =	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Certainement	12	2	29	21	2	26	11	3	17	11	2	31
Probablement	18	7	38	37	14	42	24	6	38	17	7	37
Probablement pas	22	26	15	22	37	18	24	37	14	22	25	15
Certainement pas	43	61	13	13	37	7	37	51	28	45	62	11
Je préfère ne pas répondre	1	-	2	2	1	2	1	-	2	1	-	2
Je ne sais pas	4	4	4	5	9	4	2	4	1	4	4	4

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure B17 : Q17B – [Si le répondant fume] Vapoter un produit ne contenant pas de nicotine (c.-à-d. ne contenant que des arômes)

Probabilité de tenter d'arrêter de fumer en vapotant sans nicotine												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n =	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Certainement	8	2	18	17	3	21	13	3	19	7	2	18
Probablement	16	6	32	35	16	39	20	18	22	14	5	33
Probablement pas	26	26	26	27	40	24	29	28	31	26	26	25
Certainement pas	45	62	18	14	31	10	32	47	22	48	63	18
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	-	-	-	2	-	3	1	1	1
Je ne sais pas	4	4	5	6	9	6	4	4	3	4	3	5

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure B18 : Q17C – [Si le répondant fume] Suivre une thérapie de remplacement de la nicotine (p. ex. gomme à la nicotine, timbre à la nicotine, inhalateur à la nicotine, etc.)

Probabilité de tenter d'arrêter de fumer en utilisant une thérapie de remplacement de la nicotine												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n =	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Certainement	18	17	19	10	7	11	9	8	8	19	17	22
Probablement	30	28	35	31	21	33	20	21	20	31	28	37
Probablement pas	23	23	24	28	33	27	33	36	32	22	22	22
Certainement pas	22	26	16	23	28	21	27	30	26	22	26	14
Je préfère ne pas répondre	-	-	1	-	-	1	1	-	2	-	-	1
Je ne sais pas	6	6	5	8	11	7	10	5	13	6	6	4

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Figure B19 : Q17D – [Si le répondant fume] Essayer un autre moyen d'arrêter de fumer

Probabilité de tenter d'arrêter de fumer d'une autre manière												
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1420	Fume n = 775	Les deux n = 631	Total n = 253	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Total n = 91*	Fume n = 33*	Les deux n =	Total n = 1076	Fume n = 694	Les deux n = 370
Certainement	27	25	29	20	17	21	24	19	26	27	26	31
Probablement	36	36	36	30	17	33	36	36	36	36	36	37
Probablement pas	16	16	17	20	27	19	15	14	16	16	15	17
Certainement pas	12	13	10	12	19	11	15	18	13	11	13	9
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	1	2	1	1	-	2	1	1	1
Je ne sais pas	9	9	7	17	18	16	8	12	6	8	9	6

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Habitudes et préférences en matière de vapotage

La majorité des répondants qui ont vapoté (70 %) ont utilisé un dispositif avec un réservoir que l'on remplit de liquide, la moitié des répondants ont essayé le dispositif avec des cartouches ou des capsules préremplies remplaçables, et environ un tiers (36 %) ont essayé des dispositifs de vapotage jetables. Les jeunes et les jeunes adultes sont plus susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage avec un réservoir (75 %), par rapport aux adultes (69 %). En outre, les jeunes (61 %) et les jeunes adultes (67 %) sont beaucoup plus susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage avec des cartouches ou des capsules préremplies remplaçables, par rapport aux adultes (44 %). Enfin, les adultes sont les plus susceptibles d'avoir essayé des dispositifs de vapotage jetables (37 %) par rapport aux jeunes adultes (33 %) et aux jeunes (30 %).

En examinant de plus près chaque dispositif de vapotage, on constate plusieurs différences importantes. En ce qui concerne les jeunes, les doubles-utilisateurs sont plus de deux fois plus susceptibles (56 %) d'avoir essayé d'utiliser des dispositifs de vapotage jetables, par rapport à ceux qui vapotent exclusivement (21 %). Cette tendance est constante chez les jeunes adultes (53 % contre 19 %) ainsi que chez les adultes (51 % contre 32 %).

Parmi les différences démographiques notables, on peut citer :

- Les femmes sont moins susceptibles d'avoir utilisé des dispositifs de vapotage jetables (29 %) que les hommes (40 %).
- Les personnes de 25 à 34 ans (43 %) et celles de 35 à 54 ans (37 %) sont plus susceptibles d'avoir essayé des dispositifs de vapotage jetables que les jeunes adultes (33 %), les jeunes (30 %) et les adultes de 55 ans et plus (26 %). Cependant, les jeunes (75 %) et les jeunes adultes (75 %) sont plus susceptibles que leurs homologues plus âgés d'avoir utilisé un dispositif de vapotage à réservoir que l'on remplit de liquide. En outre, tous les répondants de moins de 55 ans sont plus susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage avec des cartouches ou des capsules préremplies remplaçables, que les personnes de 55 ans et plus (27 %). Cependant, les jeunes adultes de 20 à 24 ans sont les plus susceptibles d'avoir utilisé ce type de dispositif de vapotage (67 %).
- Les répondants vivant au Québec sont beaucoup moins susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage jetable (24 %) et des dispositifs de vapotage avec des capsules/cartouches préremplies (33 %). Cependant, les résidents du Québec sont les plus susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage à réservoir (75 %).
- Les personnes ayant un diplôme de troisième cycle sont deux fois plus susceptibles (50 %) d'avoir utilisé un dispositif de vapotage jetable, par rapport à celles qui n'ont pas de diplôme d'études secondaires (25 %). Les personnes n'ayant qu'un diplôme d'études secondaires sont plus susceptibles d'avoir utilisé un dispositif de vapotage à réservoir (78 %) et des dispositifs de vapotage avec des cartouches préremplies (54 %).
- Ceux qui parlent principalement l'anglais à la maison sont beaucoup plus susceptibles que ceux qui parlent le français d'avoir utilisé des dispositifs de vapotage jetables (39 % contre 23 %), ou des dispositifs de vapotage avec des cartouches/capsules préremplies (57 % contre 29 %).

Vous avez indiqué que vous vapotez ou que vous avez essayé de vapoter. Il existe une variété de produits différents que les gens utilisent pour vapoter. Veuillez indiquer si vous avez utilisé chacun des produits suivants.

Figure B20 : Q18A – [Si le répondant a vapoté] Dispositif de vapotage jetable (non rechargeable) (p. ex., cig-a-like)

	Utilisation de dispositifs de vapotage à usage unique																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 1753	Fume n = 202	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 304	Total n = 684	Fume n = 16*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 142	Total n = 182	Fume n = 15*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 27*	Total n = 887	Fume n = 171	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 135
Utilisé ce produit	36	24	52	27	26	30	59	56	21	9	33	28	53	19	29	37	23	51	32	28
N'ai pas utilisé ce produit	61	75	46	70	73	67	41	38	77	90	65	72	46	77	71	60	76	46	64	70
Je préfère ne pas répondre	1	-	2	1	1	1	-	2	-	1	1	-	-	1	-	2	-	2	2	1
Je ne sais pas	2	1	1	2	1	2	-	3	1	1	1	-	1	2	-	2	1	1	2	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

En ce qui concerne les dispositifs de vapotage avec un réservoir que l'on remplit de liquide, les jeunes qui vapotent exclusivement (**79 %**) sont plus susceptibles d'en avoir déjà utilisé un auparavant, par rapport aux doubles-utilisateurs (74 %). Cependant, en ce qui concerne les jeunes adultes, les doubles-utilisateurs sont nettement plus susceptibles (**85 %**) d'avoir essayé de les utiliser que ceux qui vapotent exclusivement (69 %). Les résultats diffèrent à nouveau pour les adultes, car ceux qui fument uniquement (**77 %**) sont les plus susceptibles d'avoir essayé ces dispositifs de vapotage, par rapport aux doubles-utilisateurs (69 %) et à ceux qui vapotent exclusivement (64 %).

Figure B21 : Q18B – [Si le répondant a vapoté] Dispositif de vapotage à réservoir qu'on remplit avec du liquide (p. ex. mods)

	Utilisation des dispositifs de vapotage à réservoir																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 1753	Fume n = 202	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 304	Total n = 684	Fume n = 16*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 142	Total n = 182	Fume n = 15*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 27*	Total n = 887	Fume n = 171	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 135
Utilisé ce produit	70	77	71	68	66	75	78	74	79	66	75	75	85	69	74	69	77	69	64	64
N'ai pas utilisé ce produit	27	19	26	29	32	22	22	22	20	32	22	25	13	28	22	28	19	28	33	34
Je préfère ne pas répondre	1	1	2	1	1	1	-	2	-	-	2	-	2	1	-	1	1	2	1	1
Je ne sais pas	2	3	1	2	1	2	-	2	1	2	1	-	-	2	4	2	3	1	2	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Enfin, synonyme de dispositif de vapotage à réservoir, il existe des différences selon l'âge lorsqu'il s'agit de dispositifs de vapotage avec des cartouches ou des capsules préremplies remplaçables. Chez les jeunes, ceux qui vapotent exclusivement sont les plus susceptibles d'avoir déjà consommé (**68 %**), contre **61 %** des doubles-utilisateurs, 55 % des personnes qui fument exclusifs et 46 % des non-utilisateurs. En ce qui concerne les jeunes adultes, les doubles-utilisateurs sont les plus susceptibles (84 %) d'avoir déjà utilisé ce type de produit, suivis de ceux qui ne font que fumer (67 %), des non-utilisateurs (52 %) et des personnes qui fument exclusifs (46 %). Les doubles-utilisateurs adultes (**59 %**) sont les plus susceptibles d'avoir essayé ce type de dispositif de vapotage, comparés à ceux qui vapotent exclusivement (**51 %**), ceux qui fument uniquement (28 %), et les non-utilisateurs qui ont déjà essayé des produits de vapotage (23 %).

Figure B22 : Q18C – [Si le répondant a vapoté] Dispositif de vapotage avec cartouches ou capsules préremplies

Utilisation de dispositifs de vapotage à cartouches ou capsules préremplies																				
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 1753	Fume n = 202	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 304	Total n = 684	Fume n = 16*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 142	Total n = 182	Fume n = 15*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 27*	Total n = 887	Fume n = 171	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 135
Utilisé ce produit	50	30	62	58	30	61	55	61	68	46	67	46	84	67	52	44	28	59	51	23
N'ai pas utilisé ce produit	47	68	35	39	68	37	45	37	30	52	31	54	14	30	48	52	69	37	46	75
Je préfère ne pas répondre	1	1	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2	1	1	1
Je ne sais pas	2	1	2	2	1	1	-	2	1	1	2	-	2	3	-	2	1	2	2	2

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Préférences en matière de dispositif de vapotage

En ce qui concerne l'utilisation de leur dispositif, la plupart des participants ont eu tendance à être assez fidèles au dispositif qu'ils avaient essayé au départ, lorsqu'ils ont commencé à vapoter. Pour faire leur choix, la majorité des participants semblaient se fier aux conseils du personnel des magasins de vapotage ou aux conseils d'amis, de proches et/ou de la famille.

Dans l'ensemble des groupes, les dispositifs que les participants avaient tendance à utiliser se répartissaient assez équitablement entre deux types d'appareils : ceux avec des réservoirs rechargeables et ceux avec des cartouches remplaçables préremplies. Très peu de participants, voire aucun, ont indiqué qu'ils utilisaient régulièrement, ou même qu'ils avaient essayé, les variétés jetables. En général, ceux qui en avaient utilisé étaient ceux qui vapotent du cannabis.

Ceux qui ont préféré les dispositifs à réservoir rechargeable ont apprécié la possibilité de personnaliser le liquide en fonction de leurs goûts et/ou de leurs humeurs. Par exemple, certains participants ont parlé de la possibilité de personnaliser le taux de nicotine en mélangeant des jus ayant des taux

de nicotine différents. Ils ont également cité la possibilité d'exprimer un style personnel grâce à leurs modifications et à la possibilité d'ajuster la température et le serpentin. Certains ont apprécié l'aspect économique du jus électronique par rapport à une capsule, car il dure plus longtemps et est moins cher à l'usage que les capsules.

Ceux qui ont préféré les dispositifs à cartouches remplaçables préremplies ont apprécié la facilité d'utilisation (c.-à-d. ne pas avoir à remplir le réservoir, à remplacer les serpentins, etc.), le design soigné, et le fait qu'il était beaucoup plus discret, plus portable (dans une poche ou un sac à main) et plus facile à dissimuler. Bon nombre de ceux qui avaient commencé avec un modèle à réservoir ont changé ou ajouté un modèle qui utilise des cartouches/capsules en raison d'expériences négatives (les fuites étant la plainte la plus courante) avec le réservoir et/ou en raison de la possibilité de choisir l'appareil en fonction des circonstances.

Ceux qui ont essayé plusieurs dispositifs (ou les deux types), ont estimé que la différence d'expérience tendait à tourner autour de nuages de vapotage plus gros avec les dispositifs à réservoirs rechargeables. Certains ont décrit cela comme une expérience améliorée de vapotage, mais très peu (voire aucun) ont parlé de la façon dont l'expérience les a laissés plus ou moins satisfaits ou de la capacité de l'un, plutôt que de l'autre, à freiner leur envie de fumer.

Les réponses varient quant à la fréquence des séances par jour pour ceux qui ont vapoté. La pluralité (17 %) font une séance de vapotage par jour, tandis que 12 % vapotent de 6 à 10 fois par jour. Les jeunes adultes sont deux fois plus susceptibles de faire une séance de vapotage par jour (28 %) que les adultes (14 %), les jeunes se situant au milieu alors que 18 % d'entre eux font une séance de vapotage par jour. Il y a des différences minimes entre les doubles-utilisateurs et ceux qui vapotent exclusivement quant au nombre de séances par jour.

Figure B23 : Q19 – [Si le répondant a vapoté] Combien de fois vapotez-vous en moyenne les jours où vous utilisez un produit de vapotage?

	Nombre moyen de séances de vapotage par jour											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
1	17	16	18	18	17	18	28	22	32	14	15	13
2	13	12	13	14	14	14	13	13	12	12	12	13
3	9	9	9	9	8	9	11	9	12	9	9	8
4	4	6	3	6	7	5	4	3	4	4	6	2
5	7	9	5	7	6	8	4	7	2	8	10	5
6-10	12	12	11	9	8	9	9	8	9	13	14	12
11-20	7	6	7	4	4	4	6	8	4	7	6	9
+ 20	6	6	6	6	6	5	2	3	2	7	6	9
Je préfère ne pas répondre	5	4	5	5	5	5	6	3	8	4	4	4
Je ne sais pas	17	16	18	19	23	18	14	17	12	17	15	21

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Parmi ceux qui utilisent les ml/mg pour mesurer la concentration de nicotine, la majorité (68 %) en utilise moins de 20 mg/ml. Cependant, on constate que les jeunes en utilisent une concentration beaucoup plus élevée que les jeunes adultes ou les adultes. Les trois quarts des adultes utilisent une concentration de nicotine inférieure à 20 mg/ml, tandis que 59 % des jeunes adultes déclarent la même chose, et un peu moins de la moitié des jeunes (48 %).

Figure B24 : Q20A – [Si le répondant vapote] En général, quel taux de nicotine y a-t-il dans les cigarettes électroniques (e-cigarettes), cartouches, capsules ou liquides que vous utilisez présentement? Vous pouvez répondre en % ou en mg/ml. Si vous utilisez des concentrations différentes de nicotine, veuillez sélectionner celle que vous utilisez le plus souvent.

	Concentration en nicotine mg/ml											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 676	Les deux n = 344	Vapote n = 326	Total n = 279	Les deux n = 106	Vapote n = 171	Total n = 74*	Les deux n = 34*	Vapote n = 40*	Total n = 323	Les deux n = 204	Vapote n = 115
Rien (0 mg/ml nicotine)	10	6	14	11	2	17	14	8	20	9	6	11
Moins de 10 mg/ml	33	35	31	23	23	23	22	31	14	38	37	39
10-19 mg/ml	25	27	23	14	18	12	22	21	23	28	29	28
20-29 mg/ml	12	14	9	10	15	6	12	18	8	13	13	12
30-39 mg/ml	10	9	12	14	14	13	17	4	30	8	9	6
40 mg/ml ou plus	10	10	10	29	29	29	11	18	6	5	6	4

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Comme il n'existe pas de méthode standard unique pour indiquer la teneur en nicotine des produits, l'enquête a offert aux répondants la possibilité d'indiquer la teneur en nicotine sur la base du pourcentage (%) ou du volume (mg/ml). Pour faciliter l'analyse, les résultats de l'une ou l'autre forme de mesure choisie sont examinés séparément. La majorité (58 %) des personnes qui vapotent utilisent une concentration de nicotine supérieure à 2 %, tandis qu'un quart (26 %) en utilisent moins de 2 %, et 16 % n'en utilisent aucune. Compte tenu de la petite taille des échantillons, les adultes sont les plus susceptibles d'utiliser une concentration de 2 % ou plus (61 %), par rapport aux jeunes adultes (51 %) et aux jeunes (51 %). Les adultes qui vapotent exclusivement sont trois fois plus susceptibles (**23 %**) de ne pas consommer de nicotine, par rapport aux adultes doubles-utilisateurs (7 %).

Figure B25 : Q20B – [Si le répondant vapote] En général, quel taux de nicotine y a-t-il dans les cigarettes électroniques (e-cigarettes), cartouches, capsules ou liquides que vous utilisez présentement? Vous pouvez répondre en % ou en mg/ml. Si vous utilisez des concentrations différentes de nicotine, veuillez sélectionner celle que vous utilisez le plus souvent.

	Pourcentage de concentration de nicotine											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 387	Les deux n = 203	Vapote n = 179	Total n = 171	Les deux n = 77*	Vapote n = 92*	Total n = 41*	Les deux n = 11*	Vapote n = 30*	Total n = 175	Les deux n = 115	Vapote n = 57*
Rien (0 %)	16	7	26	26	12	33	18	-	25	13	7	23
Moins que 2 %	26	28	24	24	30	20	31	32	30	26	27	23
2 % à 4,9 %	36	42	29	29	36	24	26	37	21	40	43	34
5 % ou plus	22	23	21	22	21	23	26	31	24	21	22	20

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les répondants qui vapotent avec des concentrations de nicotine plus élevées sont plus susceptibles de penser que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont moins nocifs. Parmi ceux qui utilisent une concentration de 2 % ou plus, 28 % ont estimé que les produits contenant de la nicotine n'étaient pas du tout ou un peu nocifs, contre 7 % chez ceux qui utilisent une concentration de 0 % de nicotine. De même, 28 % des répondants qui utilisent 20 mg/ml ou plus ont la même opinion, contre 6 % de celles qui n'utilisent pas de nicotine.

Figure B26 : Q31XQ20 – Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine par concentration (%)

Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine par concentration (%)			
	2 % + n=213	< 2 % n=106	Rien (0 %) n=68
Extrêmement nocif	10	20	29
Très nocif	21	30	33
Assez nocif	36	33	31
Un peu nocif	25	15	7
Pas du tout nocif	3	3	-
Je préfère ne pas répondre	1	-	-
Je ne sais pas	5	-	-

Figure B27 : Q31XQ20 – Perception de la nocivité des produits d'aping contenant de la nicotine par concentration (mg/ml)

Perception de la nocivité des produits d'aping contenant de la nicotine par concentration (mg/ml)			
	20 mg/ml + n=257	< 20 mg/ml n=348	Rien (0 mg/ml) n=71
Extrêmement nocif	12	13	32
Très nocif	16	19	24
Assez nocif	42	35	32
Un peu nocif	24	27	6
Pas du tout nocif	4	5	-
Je préfère ne pas répondre	1	-	2
Je ne sais pas	1	2	6

Les personnes qui vapotent une fois par mois ou moins sont nettement plus susceptibles de trouver les produits de vapotage contenant de la nicotine extrêmement nocifs (20 %) que celles qui vapotent quotidiennement (5 %). Il en va de même, dans une moindre mesure, lorsque les personnes qui vapotent considèrent le caractère toxicomanogène des produits contenant uniquement des arômes. Plus d'une personne sur dix (13 %) qui vapote une fois par mois pourrait les trouver extrêmement addictifs, contre seulement 4 % de ceux qui vapotent quotidiennement.

Figure B28 : Q31XQ13 – Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine selon la fréquence d'utilisation

Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant de la nicotine selon la fréquence d'utilisation				
	Quotidien n=218	Hebdomadaire n=362	2 à 3 fois par mois n=133	Une fois par mois ou moins n=149
Extrêmement nocif	5	12	22	20
Très nocif	11	20	21	28
Assez nocif	36	38	42	34
Un peu nocif	41	22	15	13
Pas du tout nocif	5	6	-	2
Je préfère ne pas répondre	-	2	-	-
Je ne sais pas	2	2	-	3

Figure B29 : Q20XQ13 – Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant uniquement des arômes en fonction de la fréquence d'utilisation

Perception de la nocivité des produits de vapotage contenant uniquement des arômes en fonction de la fréquence d'utilisation				
	Quotidien n=218	Hebdomadaire n=362	2 à 3 fois par mois n=133	Une fois par mois ou moins n=149
Extrêmement nocif	4	8	14	13
Très nocif	5	11	10	11
Assez nocif	24	24	36	30
Un peu nocif	41	36	29	31
Pas du tout nocif	16	17	8	10
Je préfère ne pas répondre	-	2	-	-
Je ne sais pas	11	3	3	6

Les personnes qui se sont estimées très dépendantes (68 %) sont beaucoup plus susceptibles d'utiliser une concentration de nicotine supérieure à 2 %, par rapport à celles qui se sont estimées pas du tout dépendantes (47 %). Il en va de même pour ceux qui utilisent une concentration en mg/ml. Parmi les répondants qui se sont déclarés pas du tout dépendants, 28 % utilisent plus de 20 mg/ml, contre 40 % pour celles qui se sont déclarées très dépendantes.

Concentration de nicotine (mg/ml) par dépendance auto-évaluée

Figure B30 : Q20XQ28 – Concentration de nicotine (mg/ml) en fonction d'une dépendance auto-évaluée

Concentration de nicotine (mg/ml) selon l'auto-évaluation de la dépendance			
	Oui, beaucoup dépendant(e) n=108	Oui, un peu dépendant(e) n=265	Pas du tout n=286
Rien (0 mg/ml)	1	2	19
<20 mg/ml	58	64	53
20 mg/ml +	40	35	28

Figure B31 : Q20XQ28 – Concentration de nicotine (%) en fonction d'une dépendance auto-évaluée

Concentration de nicotine (%) selon l'auto-évaluation de la dépendance			
	Oui, beaucoup dépendant(e) n=33	Oui, un peu dépendant(e) n=167	Pas du tout n=182
Rien (0 %)	3	5	29
<2 %	29	29	24
2 % +	68	66	47

Les répondants qui trouvent que les produits de vapotage contenant de la nicotine créent moins de dépendance sont plus susceptibles d'utiliser des concentrations de nicotine plus élevées, par exemple, deux tiers de ceux qui trouvent que la nicotine crée une légère dépendance utilisent une concentration de 2 % ou plus. Alors que ce chiffre tombe à 56 % chez ceux qui trouvent la nicotine très addictive. Il en va de même pour ceux qui considèrent que les produits de vapotage sans nicotine ne créent pas du tout de dépendance (61 %) par rapport à ceux qui les trouvent très toxicomanogènes (50 %). L'inverse est vrai pour les répondants qui utilisent une concentration en mg/ml. Les personnes qui considèrent les produits de vapotage contenant de la nicotine comme étant très toxicomanogènes (34 %) ou quelque peu toxicomanogènes (33 %) sont plus susceptibles d'utiliser une concentration de nicotine de 20 mg/ml ou plus que celles qui considèrent les produits contenant de la nicotine comme étant légèrement toxicomanogènes (28 %) ou pas du tout (30 %).

Figure B32 : Q20XQ27 – Concentration de nicotine (mg/ml) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine

Concentration de nicotine (mg/ml) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine				
	Une forte dépendance n=286	Un bon degré de dépendance n=207	Une faible dépendance n=119	Aucune dépendance n=41
Rien (0 mg/ml)	13	5	8	8
<20 mg/ml	54	62	63	62
20 mg/ml +	34	33	28	30

Figure B33 : Q20XQ27 – Concentration de nicotine (mg/ml) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes

Concentration de nicotine (mg/ml) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes				
	Une forte dépendance n=87	Un bon degré de dépendance n=153	Une faible dépendance n=175	Aucune dépendance n=219
Rien (0 mg/ml)	11	8	9	10
<20 mg/ml	59	53	61	62
20 mg/ml +	30	39	30	29

Figure B34 : Q20XQ27 – Concentration de nicotine (%) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine

Concentration de nicotine (%) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant de la nicotine				
	Une forte dépendance n=203	Un bon degré de dépendance n=95	Une faible dépendance n=61	Aucune dépendance n=18
Rien (0 %)	19	12	2	31
<2 %	25	31	32	8
2 % +	56	57	66	62

Figure B35 : Q20XQ27 – Concentration de nicotine (%) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes

Concentration de nicotine (%) en fonction de la perception du caractère toxicomanogène des produits de vapotage contenant uniquement des arômes				
	Une forte dépendance n=52	Un bon degré de dépendance n=84	Une faible dépendance n=131	Aucune dépendance n=96
Rien (0 %)	9	9	17	24
<2 %	41	32	27	16
2 % +	50	59	57	61

Parmi les personnes qui vapotent et qui décrivent leur activité en concentrations de mg/ml, un peu moins des deux cinquièmes (38 %) des personnes qui vapotent quotidiennement utilisent une concentration de nicotine de 20 mg/ml ou plus. Ce chiffre est légèrement plus élevé chez les personnes qui vapotent de façon hebdomadaire, deux cinquièmes (41 %) d'entre elles utilisant une concentration de 20 mg/ml ou plus. Moins d'un quart des personnes qui vapotent une fois par mois ou moins utilisent une concentration de 20 mg/ml ou plus.

Figure B36 : Q20XQ13 – Concentration de nicotine (mg/ml) selon la fréquence de vapotage.

Concentration de nicotine (mg/ml) selon la fréquence de vapotage				
	Quotidien n=151	Hebdomadaire n=202	2 à 3 fois par mois n=66	Une fois par mois ou moins n=75
Rien (0 mg/ml)	-	1	-	17
<20 mg/ml	62	59	68	59
20 mg/ml +	38	41	32	24

Parmi les personnes qui vapotent et qui rapportent les concentrations en pourcentages, une quantité presque universelle (94 %) vapotent quotidiennement une concentration de nicotine supérieure à 2 %. Deux tiers des personnes qui vapotent de façon hebdomadaire (68 %) ou deux à trois fois par mois (65 %) utilisent une concentration de nicotine de 2 % ou plus. Et un tiers de ceux qui vapotent une fois par mois ou moins utilisent une concentration de nicotine de 2 % ou plus.

Figure B37 : Q20XQ13 – Concentration de nicotine (%) selon la fréquence de vapotage

Concentration de nicotine (%) selon la fréquence de vapotage				
	Quotidien n=58	Hebdomadaire n=120	2 à 3 fois par mois n=48	Une fois par mois ou moins n=42
Rien (0 %)	2	-	-	29
<2 %	4	31	36	37
2 % +	94	68	65	34

En ce qui concerne les arômes, les personnes qui vapotent le plus souvent préfèrent de loin les arômes de fruits (30 %), suivies par les arômes de menthe/menthol (17 %) ou de tabac (11 %). Les jeunes (41 %) et les jeunes adultes (41 %) sont plus susceptibles de préférer l'arôme de fruit que les adultes (26 %). Il est à noter que les jeunes qui vapotent exclusivement sont beaucoup plus susceptibles (49 %) de préférer les arômes de fruits que les jeunes doubles-utilisateurs (28 %). De plus, les jeunes doubles-utilisateurs sont six fois plus susceptibles (6 %) de préférer les arômes de tabac que les jeunes qui vapotent exclusivement (1 %).

Les préférences en matière d'arômes varient selon le groupe démographique :

- Les jeunes (41 %) et les jeunes adultes (41 %) sont nettement plus susceptibles de préférer les arômes de fruits que leurs homologues plus âgés. Alors que les personnes de 35 à 54 ans (15 %) et celles de 55 ans et plus (23 %) sont beaucoup plus susceptibles de préférer l'arôme de tabac que leurs homologues plus jeunes.
- Deux répondants sur cinq (40 %) dont le revenu du ménage est inférieur à 20 000 \$ préféraient le goût de fruits, contre un quart (26 %) des répondants dont le revenu du ménage est d'au moins 100 000 \$. Ce groupe est plus de deux fois plus susceptible (26 %) que les ménages dont les revenus sont inférieurs à 20 000 \$ (12 %) de préférer la saveur menthe/menthol.

Figure B38 : Q26 – [Si le répondant vapote] Quelle arôme préférez-vous vapoter?

	Saveurs préférées de vapotage											
	Tous les répondants 15+			Jeunes 15-19			Jeunes adultes 20-24			Adultes 25+		
	Total n = 1232	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Total n = 523	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Total n = 138	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Total n = 571	Les deux n = 370	Vapote n = 193
Fruits	30	26	37	41	28	49	41	35	46	26	24	29
Menthe/menthol	17	17	16	16	20	14	19	22	17	16	16	17
Saveur de tabac	11	13	9	3	6	1	6	4	7	14	15	13
Bonbons/confiseries	7	7	8	12	13	11	7	5	8	7	6	8
Saveur de cannabis/marijuana (juste la saveur, sans THC)	4	4	3	3	5	2	2	6	-	5	4	5
Dessert	4	4	3	3	2	3	4	6	2	4	4	3
Café/thé	3	4	2	1	1	-	1	-	2	4	4	4
Barbe à papa	3	4	1	2	4	1	3	5	2	3	3	1
Arôme florale/herbacée	2	3	2	2	3	1	1	-	2	3	3	3
Sans arôme/Aucun arôme saveur dans la description	2	3	2	2	4	1	1	-	1	3	3	2
Biscuits	2	2	1	1	3	-	3	2	4	2	2	-
Boisson énergisantes	2	2	2	3	2	2	3	6	1	2	2	2
Boissons gazeuses	2	2	1	2	1	2	1	2	1	2	3	1
Céréales	1	1	1	1	-	1	1	-	2	1	1	1
Saveur d'alcool	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	-
Vanille	1	1	-	1	-	1	-	-	-	1	1	-
Autre (PRÉCISEZ)	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Je préfère ne pas répondre	1	1	-	1	3	-	-	-	-	1	1	-
Je ne sais pas	6	5	8	6	2	8	6	6	6	6	5	8

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Près de deux personnes sur cinq (38 %) qui vapotent quotidiennement préfèrent les arômes de fruits, ce qui est plus élevé que chez les personnes qui vapotent au moins une fois par semaine (34 %), moins d'une fois par semaine (19 %), une fois par mois (27 %) ou les personnes qui vapotent moins d'une fois par mois (22 %). Les arômes menthe/menthol sont plus populaires parmi les personnes qui vapotent moins d'une fois par semaine, une fois par mois ou moins d'une fois par mois (19 % pour l'ensemble), par rapport à celles qui vapotent quotidiennement (17 %) ou au moins une fois par semaine (15 %). Les arômes de tabac sont deux fois plus populaires chez les personnes qui vapotent quotidiennement (22 %) que chez celles qui vapotent au moins une fois par semaine (11 %), moins d'une fois par semaine (9 %) ou une fois par mois (10 %). Il est à noter que les personnes qui vapotent moins fréquemment (moins d'une fois par mois, ou une fois par mois) sont beaucoup plus susceptibles (8 % et 8 %) de préférer l'arôme de cannabis que celles qui vapotent au moins une fois par semaine (3 %) ou quotidiennement (1 %).

Figure B39 : Q26XQ13 – Saveur préférée selon la fréquence de vapotage

Saveur préférée selon la fréquence de vapotage					
	Quotidien n=218	Au moins une fois par semaine n=362	Moins d'une fois par semaine n=133	Une fois par mois n=76*	Moins d'une fois par mois n=73*
Fruits	38	34	19	27	22
Saveur de tabac	22	11	9	10	17
Menthe/menthol	17	15	19	19	19
Bonbons/confiseries	6	9	10	10	5
Dessert	5	4	5	2	-
Café/thé	4	3	4	0	-
Sans saveur/Aucun arôme	2	3	5	2	-
Biscuits	2	3	1	-	2
Saveur de cannabis/marijuana (juste la saveur, sans THC)	1	3	8	8	2
Saveur florale/herbacée	1	2	8	2	-
Boisson énergisantes	1	2	2	2	-
Céréales	1	1	2	-	-
Barbe à papa	-	3	4	-	2
Boissons gazeuses	-	4	4	2	-
Saveur d'alcool	-	2	-	2	2
Vanille	-	1	1	-	-
Autre (PRÉCISEZ)	1	-	-	-	-
Je préfère ne pas répondre	-	-	-	3	5
Je ne sais pas	-	1	2	12	24

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les répondants qui ont perçu les produits de vapotage comme étant principalement destinés à un usage récréatif sont beaucoup plus susceptibles de préférer l'arôme de fruit (**33 %**) et l'arôme de menthe/menthol (**19 %**), par rapport à celles qui pensent que les produits de vapotage sont principalement destinés à aider les gens à arrêter de fumer (**27 %** et **17 %** respectivement). Cependant, ceux qui considèrent les produits de vapotage davantage comme des outils de cessation sont trois fois plus susceptibles de préférer l'arôme de tabac que ceux qui pensent que les produits de vapotage sont principalement destinés à un usage récréatif (**19 %** contre 6 %). Les répondants qui pensent que les produits de vapotage sont à la fois pour le plaisir et pour aider les gens à arrêter de fumer sont les plus susceptibles de préférer l'arôme de fruit (**34 %**).

Figure B40 : Q26XQ25 – Saveur préférée selon la perception du produit

Saveur préférée selon la perception du produit				
	Surtout récréatif, juste pour s'amuser n=426	Surtout pour aider les gens à arrêter de fumer n=237	Les deux n=456	Autre chose n=43*
Fruits	33	27	34	19
Saveur de tabac	6	19	13	3
Menthe/menthol	19	17	16	10
Bonbons/confiseries	9	7	7	6
Dessert	2	4	5	7
Café/thé	4	3	3	-
Sans arôme/Aucun arôme	2	3	3	3
Biscuits	2	4	2	-
Saveur de cannabis/marijuana (juste la saveur, sans THC)	5	3	4	10
Saveur florale/herbacée	3	2	2	3
Boisson énergisantes	1	4	2	3
Céréales	1	1	1	-
Barbe à papa	4	1	3	7
Boissons gazeuses	3	2	2	-
Saveur d'alcool	1	1	-	-
Vanille	-	1	1	-
Autre (PRÉCISEZ)	-	-	-	-
Je préfère ne pas répondre	1	1	-	3
Je ne sais pas	5	1	5	26

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Préférences en matière d'arômes de vapotage

La disponibilité des arômes a semblé jouer un rôle important dans le choix des participants de vapoter. Très peu d'entre eux ont choisi un produit sans arôme, encore moins par préférence. Pour certains, tous publics confondus, c'est ce qui les a attirés au vapotage. En effet, certains participants considèrent le vapotage comme un comportement social et un plaisir. Pour bon nombre d'entre eux, s'il n'y avait pas d'arômes, ils ne continueraient pas à vapoter. Ceux qui se servent du vapotage comme outil de cessation ont tendance à être plus troublés par l'idée de perdre les arômes, car ce sont les arômes sur lesquels ils comptent pour vapoter davantage dans l'espoir de fumer moins de cigarettes. Certains ont suggéré qu'ils recommenceraient probablement à fumer la cigarette.

La plupart des participants ont également eu tendance à croire que la présence de nicotine dans leurs produits de vapotage était importante, en particulier ceux qui ont fumé dans le passé ou qui fument actuellement. Parmi les personnes qui fument il y avait une tendance à croire que l'expérience du vapotage était une tentative imparfaite, mais parfois adéquate, de reproduire les sensations qu'ils ressentent en fumant. Quelques-uns ont parlé d'essayer différents « jus », dispositifs et réglages pour reproduire plus fidèlement une sensation particulière dans la gorge. Cela dit, tout ne semblait pas être reproduit de manière satisfaisante. Par exemple, la plupart de ceux qui ont essayé des produits de vapotage à arôme de tabac n'ont pas trouvé le goût attrayant et faire quelque chose de différent (c.-à-d. vapoter des arômes) faisait partie de leur intention d'arrêter de fumer la cigarette. Ceux qui ont choisi de vapoter des produits aromatisés au tabac ont laissé entendre qu'ils essayaient de remplacer les fonctions motrices de leurs mains, tout en recherchant la réaction physiologique qu'ils obtiennent par la façon dont la nicotine est délivrée par une cigarette.

Pour ceux qui fument ou ont fumé, la relative commodité du vapotage tend également à influencer leurs comportements. Fumer a été rendu particulièrement inconfortable, alors que le vapotage offre au moins certaines possibilités que le tabac n'offre pas. Certains décrivent la possibilité de vapoter tout le temps et partout, y compris en le faisant discrètement dans des endroits où cela est interdit. Dans ces cas, l'absence d'odeur ou de nuage peut permettre de vapoter sans être découvert et sans l'irritation évidente que le fait de fumer déclenche rapidement.

Dans leurs propres mots :

« S'il n'y avait pas d'arômes, je ne m'embêterais pas à vapoter. »

« S'il n'y avait pas d'arômes, je pleurerais. »

« Les arômes m'aident à vapoter au lieu de fumer. (S'il n'y avait pas d'arômes) je pense que j'essaierais quand même de vapoter au lieu de fumer tout le temps, mais ce serait plus difficile. »

« Je peux vapoter dans la maison sans déranger les autres. »

« Je ne peux pas imaginer de vapoter des cerises ou des pêches. Ça ne semble pas marcher pour moi. Soit pas d'arôme ou l'arôme du tabac. Je trouve que ça a bon goût. »

Un tiers des répondants (30 %) qui ont vapoté ont déjà utilisé des sels de nicotine, mais deux sur cinq (41 %) n'en ont jamais entendu parler. L'utilisation de sels de nicotine au cours des 30 derniers jours est plus élevée chez les doubles-utilisateurs que chez ceux qui vapotent exclusivement chez les jeunes (30 % contre 26 %), les jeunes adultes (24 % contre 21 %) et les adultes (**24 %** contre **21 %**).

Il existe quelques différences entre les autres groupes démographiques :

- Les hommes sont plus susceptibles que les femmes d'avoir consommé des sels de nicotine (**36 %** contre 23 %), bien qu'aucun des deux sexes ne présente de différence significative en termes de préférence.
- Les répondants vivant en Colombie-Britannique sont les plus susceptibles d'avoir consommé des sels de nicotine (**42 %**); les résidents du Québec sont les moins susceptibles (22 %).
- Les répondants vivant en zone urbaine sont plus susceptibles (**33 %**) que ceux vivant en zone rurale (19 %) d'avoir déjà consommé des sels de nicotine.
- Les diplômés de l'enseignement supérieur sont nettement plus susceptibles que tous les autres répondants à avoir déjà utilisé des sels de nicotine (**43 %**), et ils sont également plus susceptibles de préférer les sels de nicotine au vapotage de nicotine, mais pas au vapotage de sels de nicotine (**93 %**).

- Les répondants autochtones sont également plus nombreux que les autres à avoir déjà utilisé des sels de nicotine (**52 %**).
- Les répondants qui n'ont pas l'âge de la province (**37 %**) sont plus susceptibles que ceux qui l'ont (30 %) d'avoir déjà utilisé des sels de nicotine.

Figure B41 : Q21 – [Si le répondant a déjà vapoté] Les sels de nicotine sont une forme de nicotine utilisée dans certains liquides de vapotage. Lequel des choix suivants correspond le plus à votre propre utilisation des sels de nicotine?

	Probabilité d'essayer d'arrêter de fumer en utilisant																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 1753	Fume n = 202	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 304	Total n = 684	Fume n = 16*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 142	Total n = 182	Fume n = 15*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 27*	Total n = 887	Fume n = 171	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 135
J'en ai utilisé au cours des 30 derniers jours	17	3	25	22	3	22	5	30	26	-	19	6	24	21	10	15	3	24	21	2
J'en ai utilisé, mais pas au cours des 30 derniers jours	14	14	15	13	11	17	31	21	15	14	14	27	13	14	11	13	13	15	11	11
J'en ai entendu parler, mais je ne les ai jamais utilisés	19	12	19	23	17	19	4	20	18	25	18	13	22	16	13	19	13	18	28	16
Je n'en ai jamais entendu parler	41	62	33	31	57	30	44	21	28	48	37	41	32	34	50	44	64	35	31	60
Je préfère ne pas répondre	1	2	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	1	1	1	2
Je ne sais pas	8	6	7	11	10	11	17	8	12	12	12	12	9	14	15	7	5	7	8	9

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Parmi les répondants qui ont déjà essayé les sels de nicotine, un peu plus (34 %) les préfèrent au vapotage de nicotine, mais pas au vapotage de sels de nicotine (33 %). Les jeunes sont les plus nombreux à préférer les sels de nicotine (43 %) par rapport aux jeunes adultes (30 %) et aux adultes (32 %).

Figure B42 : Q22 – [Si le répondant a déjà vapoté et utilisé des sels de nicotine] Comme vous avez déjà essayé les sels de nicotine, avez-vous une préférence entre vapoter avec des sels de nicotine, vapoter avec une autre forme de nicotine ou vapoter sans nicotine?

	Probabilité d'essayer d'arrêter de fumer en utilisant																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 544	Fume n = 37*	Les deux n = 246	Vapote n = 203	Aucun n = 47*	Total n = 235	Fume n = 5*	Les deux n = 87*	Vapote n = 116	Aucun n = 24*	Total n = 60*	Fume n = 5*	Les deux n = 21*	Vapote n = 27*	Aucun n = 6*	Total n = 249	Fume n = 27*	Les deux n = 138	Vapote n = 60*	Aucun n = 17*
Je préfère vapoter avec des sels de nicotine	34	24	40	36	2	43	56	44	45	13	30	26	57	20	-	32	23	37	38	-
Je préfère vapoter avec de la nicotine, mais pas des sels de nicotine	33	30	35	31	35	29	14	41	23	10	31	19	24	44	16	35	33	35	30	47
Je préfère vapoter sans nicotine	14	12	11	14	32	11	-	4	14	38	25	37	16	24	49	12	7	12	11	24
Je n'ai pas de préférence	13	16	10	12	23	11	30	10	12	9	10	-	3	5	35	14	19	11	15	23
Ça dépend	3	9	2	2	-	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	3	11	3	3	-
Je ne sais pas	4	9	2	5	8	5	-	-	6	29	4	18	-	6	-	3	7	2	4	6

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Perspectives qualitatives : Connaissance des sels de nicotine et attitudes à leur égard

Les sels de nicotine n'étaient pas communément connus, bien que certains participants de certains groupes aient déjà entendu ce terme. Parmi ceux qui connaissaient les sels de nicotine, leur connaissance avait tendance à être assez limitée. Souvent, ceux qui connaissent les sels de nicotine sont ceux qui utilisent des appareils avec des cartouches remplaçables préremplies, car ils ont entendu dire que c'est le type de nicotine que contiennent leurs dispositifs. Lorsqu'on leur a demandé si quelqu'un préférerait les sels de nicotine, les participants ont eu du mal à donner une réponse et ont déclaré spontanément que leur connaissance était que l'effet avait quelque chose à voir avec l'absorption et la puissance de la nicotine.

Points clés à retenir : Comportements actuels et passés

- Un répondant sur cinq (19 %) a fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours, et une proportion égale a fumé une cigarette de cannabis ou un joint. Un peu moins ont consommé du cannabis sous d'autres formes (17 %).
- Un sur dix (9 %) a vapoté avec de la nicotine, 6 % avec des arômes uniquement ou des produits de vapotage dont ils n'étaient pas sûrs de la teneur en nicotine, et 7 % avec du cannabis.

- Parmi les répondants qui ont fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours, plus de la moitié (53 %) l'ont fait tous les jours, et la majorité d'entre eux fument depuis plus de 10 ans (56 %).
- Parmi les répondants qui ont vapoté avec de la nicotine au cours des 30 derniers jours, un quart (24 %) l'ont fait tous les jours, et la majorité (37 %) vapotent avec de la nicotine depuis moins d'un an.
- Parmi les répondants qui n'ont pas fumé ou vapoté avec de la nicotine au cours des 30 derniers jours, deux sur cinq (39 %) ont fumé dans le passé, et 8 % ont vapoté avec de la nicotine dans le passé.
- Parmi ceux qui ont essayé d'arrêter de fumer, des proportions égales (19 % dans chaque cas) ont essayé de vapoter avec de la nicotine ou d'utiliser une thérapie de remplacement de la nicotine (p. ex., gomme à la nicotine, timbre à la nicotine, inhalateur de nicotine, etc.). Un peu moins (12 %) ont indiqué avoir essayé de vapoter sans nicotine. Un sur quatre (26 %) a dit avoir essayé d'autres moyens d'arrêter de fumer.
- La principale raison pour laquelle les personnes qui ont essayé de vapoter avec de la nicotine sont revenues à la cigarette est qu'il est difficile d'arrêter (17 %). Cependant, une autre raison principale est que le vapotage ne fonctionne pas, ne satisfait pas les besoins, ne procure pas la même sensation (16 %) ou les effets de la cigarette, c.-à-d. la réduction du stress et la relaxation (9 %).
- Lorsqu'on leur a demandé quelle méthode ils utiliseraient pour arrêter de fumer à l'avenir, la majorité a opté pour d'autres méthodes que les thérapies de remplacement de la nicotine ou le vapotage (63 %), bien qu'environ la moitié (48 %) aient déclaré qu'ils essaieraient une thérapie de remplacement de la nicotine, et moins d'un tiers (30 %) essaieraient le vapotage avec de la nicotine.
- En ce qui concerne les produits de vapotage, le dispositif le plus courant est celui avec un réservoir que l'on remplit de liquide. Parmi les répondants, 70 % ont déjà utilisé ce dispositif. Le deuxième dispositif le plus utilisé est celui avec des capsules/cartouches préremplies (50 %), suivi des dispositifs jetables (36 %).
- La majorité des répondants le font une fois par jour (17 %), mais 13 % le font plus de 10 fois par jour.
- Plus de la moitié de ceux qui vapotent le font avec une concentration de nicotine de 2 % ou plus (58 %), et un tiers (32 %) le font avec une concentration de nicotine supérieure à 20 mg/ml.
- Les répondants qui vapotent avec des concentrations plus élevées de nicotine sont plus susceptibles de penser que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont moins nocifs.
- Les personnes qui vapotent une fois par mois ou moins sont nettement plus susceptibles de trouver que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont extrêmement nocifs (20 %) que celles qui vapotent quotidiennement (5 %).
- Ceux qui s'estiment très dépendants (68 %) sont beaucoup plus susceptibles d'utiliser une concentration de nicotine supérieure à 2 %, par rapport à ceux qui ne s'estiment pas du tout dépendants (47 %).
- Les répondants qui trouvent que les produits de vapotage contenant de la nicotine créent moins de dépendance sont plus susceptibles d'utiliser des concentrations de nicotine plus élevées.
- Le goût le plus populaire est celui des fruits (30 %), suivi de la menthe/menthol (17 %) et du tabac (11 %).
- Un tiers des répondants ont déjà utilisé des sels de nicotine (30 %), et un cinquième (19 %) en ont entendu parler, mais ne les ont jamais utilisés.
- Parmi ceux qui les ont utilisés, les avis sont partagés : 34 % préfèrent les sels de nicotine, tandis que 33 % préfèrent le vapotage avec de la nicotine, mais pas les sels de nicotine.

SECTION C : PROFIL PSYCHOGRAPHIQUE DE L'ÉCHANTILLON DU SONDAGE

Ce chapitre recensera brièvement les différences importantes et donnera un aperçu des principales différences psychographiques qui seront examinées plus en détail dans la segmentation des sections suivantes.

La grande majorité (82 %) est d'accord pour dire que les produits de vapotage devraient être réglementés de la même façon que les produits du tabac. Les personnes qui vapotent exclusivement sont toutefois les moins enthousiastes à l'égard de cette notion. Parmi les jeunes, ceux qui vapotent exclusivement (67 %) sont moins d'accord que ceux qui fument exclusivement (**85 %**). De même, les jeunes adultes qui vapotent exclusivement sont moins d'accord avec l'idée que les produits de vapotage devraient être réglementés de la même manière que les produits du tabac (68 %), par rapport à ceux qui fument exclusivement (71 %). Enfin, cette tendance se poursuit chez les adultes, ceux qui vapotent exclusivement étant moins d'accord (62 %) que ceux qui fument exclusivement (**82 %**).

Les répondants démontrent que la marque joue un rôle très important dans l'achat de produits pour bon nombre d'entre eux. L'influence de la marque est importante pour un plus grand nombre de répondants lorsqu'ils achètent des produits alimentaires, des cosmétiques et des médicaments que lorsqu'ils achètent des vêtements ou des chaussures. En ce qui concerne les produits alimentaires/cosmétiques/médicaments, un répondant sur deux (49 %) est tout à fait d'accord ou d'accord pour dire que lorsqu'ils achètent un produit, la marque est importante pour eux, et un nombre presque équivalent (48 %) est prêt à payer plus cher pour des produits de marque. Les réponses des jeunes adultes à ces deux questions étaient légèrement plus positives, 55 % d'entre eux affirmant que la marque est importante et 55 % étant prêts à payer plus cher pour des produits de marque. Les jeunes sont également légèrement plus enclins à trouver la marque d'un produit importante (53 %) et à payer plus cher pour une marque (54 %) que les adultes (48 % et 47 % respectivement). En revanche, deux sur cinq (42 %) seraient prêts à payer plus cher pour un produit vestimentaire et 39 % estiment que la marque est importante pour eux. Là encore, ces résultats sont plus élevés chez les jeunes adultes (55 % et 50 %) et les jeunes (55 % et 55 %) que chez les adultes (40 % et 37 %).

En termes d'acceptabilité sociale, le cannabis est considéré comme le plus socialement acceptable (43 %), suivi par le vapotage (32 %) et la consommation de cigarettes ordinaires (20 %). Les jeunes adultes sont les plus susceptibles de considérer le cannabis (55 %), le vapotage (50 %) et le tabac (32 %) comme socialement acceptables. Chez les jeunes, le vapotage (47 %) est considéré comme légèrement plus acceptable socialement que le cannabis (46 %), mais la cigarette reste de loin la moins acceptable socialement (25 %). Deux adultes sur cinq sont tout à fait d'accord ou d'accord que le cannabis est socialement acceptable, ce qui est beaucoup plus élevé que le nombre de personnes qui disent la même chose à propos du vapotage (29 %) ou du tabac (19 %).

Figure C1 : Q41 – 48 – Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou en désaccord avec chacune des affirmations suivantes [Deux premières boîtes : Totalement d'accord/D'accord]

	Résumé des déclarations attitudinales																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Les produits de vapotage devraient être réglementés de la même façon que les produits du tabac.**	82	81	76	65	84	74	85	69	67	78	79	71	75	68	84	82	82	78	62	85
Quand j'achète un produit, tels les produits alimentaires, les cosmétiques ou les médicaments, la marque est très importante pour moi.	49	44	64	64	48	53	61	63	63	49	55	40	64	66	54	48	44	65	64	47
Je suis prêt(e) à payer plus cher pour des produits de marque quand j'achète des produits alimentaires, des cosmétiques ou des médicaments.	48	46	68	62	47	54	54	65	60	52	55	39	69	61	53	47	46	68	62	46
La consommation du cannabis est socialement acceptable	43	50	67	64	39	46	79	61	66	38	55	63	74	65	50	42	48	67	63	38
Je suis prêt(e) à payer plus cher pour des produits de marque quand j'achète des produits que je vais porter ou pour la maison.	42	38	60	60	41	55	65	66	66	52	55	55	59	60	53	40	37	60	58	39
Quand j'achète un produit que je vais porter (c.-à-d. vêtements ou chaussures) ou pour la maison, la marque est très importante pour moi.	39	35	61	60	36	55	61	69	68	50	50	40	62	62	48	37	34	59	56	35
Le vapotage est socialement acceptable	32	37	67	67	26	47	66	73	76	36	50	43	73	75	44	29	37	65	60	24
Fumer la cigarette normale est socialement acceptable	20	32	47	35	15	25	51	42	35	20	32	40	66	44	23	19	31	44	32	14
Les produits de vapotage ne devraient pas être réglementés de la même façon que les produits du tabac.**	21	22	49	47	17	27	34	48	42	20	24	12	39	45	19	21	23	50	49	16

* Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

** La taille des échantillons varie.

Perspectives qualitatives : Perceptions sociales du vapotage

En ce qui concerne la manière dont la société considère les personnes qui vapotent, les opinions varient. Certains estiment que les personnes qui vapotent subissent les mêmes stigmates que les personnes qui fument de cigarettes. Ces participants ont parlé de vapoter en secret, de vapoter à l'extérieur, de souffler la fumée dans différentes directions, de ne pas vapoter devant les enfants, etc. comme autant de moyens de modifier leur

comportement pour s'adapter aux normes sociétales en matière de tabagisme. D'autres estimaient qu'il y avait moins de stigmatisation associée au vapotage dans le sens où il n'est pas considéré comme sale, qu'il semble être plus propre, moderne et cool. Soit dit en passant, certains estiment que ces points de vue sont différenciés selon l'âge, ce qui suggère que les personnes plus vieilles semblent avoir une vision plus négative et critique du vapotage, tandis que les jeunes sont plus réceptifs.

Dans leurs propres mots :

« Quand je fume dans une voiture, je le cache. J'ai un siège de voiture et j'ai l'impression que les gens me jugeraient. Moi aussi, je juge les personnes qui fument. Mais les gens ne jugent pas autant ceux qui vapotent. »

« On considère que c'est la même chose que de fumer. On voit des affiches qui indiquent qu'il est interdit de fumer ou de vapoter tout le temps. Cela fait que les gens traitent de la même façon les personnes qui vapotent. »

La majorité des répondants (44 %) estiment que leur situation personnelle sera à peu près la même dans cinq ans qu'aujourd'hui, un peu moins (38 %) pensent que leur situation sera meilleure et 13 % pensent qu'elle sera pire. Il est intéressant de noter que les jeunes adultes se sont montrés les plus optimistes quant à leur avenir, 67 % d'entre eux déclarant que leur situation sera meilleure, contre 58 % des jeunes et 34 % des adultes.

Figure C2 : Q49 – Pensez-vous que dans cinq ans, votre situation personnelle sera meilleure, pire ou la même que maintenant?

	Perspectives personnelles																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Bien meilleure	11	10	17	21	11	20	20	24	26	18	24	23	21	29	24	10	9	15	16	9
Meilleure	27	27	29	32	26	38	29	29	34	41	43	45	40	33	45	24	26	27	31	23
À peu près la même	44	44	39	32	45	26	37	26	24	27	23	25	25	25	23	47	45	42	38	48
Pire	10	10	7	8	10	5	12	8	7	4	3	7	5	6	1	11	10	7	10	12
Bien pire	3	3	4	2	3	2	-	4	2	1	2	-	7	1	2	3	3	4	2	3
Je préfère ne pas répondre	1	-	-	1	1	1	-	1	2	1	1	-	-	-	-	1	-	-	1	1
Je ne sais pas	5	5	5	4	5	8	3	8	6	8	4	-	2	7	4	5	5	4	2	5

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les participants semblent être plus optimistes quant à leur satisfaction dans la vie actuelle qu'à la probabilité d'une amélioration de leur bien-être. Les deux tiers (67 %) se sentent très ou assez satisfaits de leur vie actuelle. Il est intéressant de noter que, dans ce cas, ce sont les adultes qui sont les plus satisfaits de leur vie (67 %) par rapport aux jeunes adultes (60 %) et aux jeunes (68 %).

Figure C3 : Q50 – À quel point diriez-vous que vous êtes satisfait(e) de votre vie en ce moment?

	Satisfaction de la vie																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Très satisfait(e)	25	16	23	16	27	24	20	24	19	25	19	14	15	16	21	25	16	24	16	27
Plutôt satisfait(e)	42	39	34	45	43	44	43	30	46	46	42	33	42	47	43	42	39	33	44	43
Ni satisfait(e) ni insatisfait(e)	14	18	17	18	12	14	17	19	13	13	16	22	14	16	15	13	18	17	22	12
Plutôt insatisfait(e)	13	19	16	14	12	10	11	19	14	9	15	20	22	17	12	13	19	15	12	12
Plutôt insatisfait(e)	5	7	7	5	5	5	9	5	5	4	5	12	5	2	5	5	6	7	5	5
Je préfère ne pas répondre	1	1	1	-	1	1	-	1	-	1	1	-	-	-	1	1	1	1	-	1
Je ne sais pas	1	1	2	1	1	2	1	2	2	2	3	-	2	2	3	1	1	2	1	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Un cinquième des adultes (21 %) se sentent financièrement sûrs, ce qui n'est pas surprenant, mais beaucoup plus que les jeunes (14 %) et les jeunes adultes (11 %) qui se sentent financièrement sûrs. Cependant, quel que soit l'âge, la pluralité estime qu'ils s'en sortent à peine, sans aucune épargne (32 % chez les jeunes, 40 % chez les jeunes adultes et 34 % chez les adultes).

Figure C4 : Q51 – [Question posée uniquement aux personnes âgées de 18 ans et plus] Quand vous pensez au coût de la vie et à votre situation financière personnelle, êtes-vous actuellement...?

	Situation financière personnelle																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 6449	Fume n = 745	Des deux n = 487	Vapote n = 410	Aucun n = 4694	Total n = 689	Fume n = 18*	Des deux n = 60*	Vapote n = 136	Aucun n = 459	Total n = 466	Fume n = 33*	Des deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Des deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Votre sécurité financière est assurée	20	11	17	13	23	14	-	16	9	16	11	6	12	9	11	21	11	17	15	24
Vous vous débrouillez, mais vous ne faites pas d'économies	32	27	27	35	34	31	31	26	28	33	32	23	32	29	34	33	27	27	39	34
Vous joignez les deux bouts, mais vous ne faites pas d'économies	35	47	36	39	32	32	35	35	46	28	40	49	39	50	38	34	47	36	34	32
Vous accusez un retard dans vos dépenses mensuelles	9	13	16	9	7	9	30	12	8	7	10	19	13	10	9	8	13	17	9	7
Je préfère ne pas répondre	3	2	2	2	3	7	4	2	5	8	3	3	-	-	3	3	1	3	1	3
Je ne sais pas	2	1	2	2	2	6	-	8	4	7	5	-	3	2	6	1	1	1	2	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

En termes d'attributs de la personnalité, il existe des différences intéressantes entre les différentes catégories d'âge. Pour les jeunes, les attributs les plus populaires sont la responsabilité (58 %), la bienveillance (55 %) et la loyauté (55 %). En revanche, les jeunes adultes ont opté pour l'ouverture d'esprit (60 %), la responsabilité (59 %) et la bienveillance (56 %). Enfin, les adultes estiment le plus souvent que les traits de personnalité qui les décrivent sont la responsabilité (68 %), la fiabilité (65 %) et l'ouverture d'esprit (59 %).

Figure C5 : Q52 – Dans la liste suivante, quels sont les adjectifs qui vous décriraient bien?

	Attributs personnels																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Responsable	66	65	43	49	71	58	53	43	52	62	59	62	48	49	63	68	65	42	48	72
Fiable	63	63	43	44	67	51	50	39	49	53	50	39	36	49	55	65	64	45	41	69
Ouvert d'esprit	58	62	47	53	60	54	50	46	51	56	60	67	42	59	63	59	62	47	52	60
Loyal	58	59	43	48	61	55	45	40	56	58	55	56	67	50	55	59	59	40	44	61
Bienveillant	57	57	43	51	59	55	48	46	55	57	56	47	43	54	60	57	58	42	49	59
Compréhensif	55	58	43	50	57	52	58	39	52	54	55	56	46	55	58	56	58	43	46	57
Indépendant	53	54	40	45	55	49	52	39	52	50	45	33	44	38	49	54	55	39	46	56
Juste	49	53	37	35	51	40	21	28	40	43	37	51	35	29	38	51	54	38	35	53
Débrouillard	47	48	33	37	49	37	28	29	36	40	38	35	29	33	41	49	49	35	40	51
Heureux	45	42	31	38	47	47	44	31	50	49	43	48	35	42	44	45	42	31	32	47
Curieux	44	44	35	45	45	46	47	28	47	48	48	51	44	55	49	44	43	34	40	45
Conscientieux	43	41	28	32	46	38	29	27	33	41	38	32	35	38	40	44	41	27	29	47
Prudent	43	43	30	31	45	38	27	24	33	42	42	42	24	33	47	43	43	32	30	45
Drôle	43	48	41	48	42	50	39	47	56	50	47	56	46	49	47	42	48	40	45	41
Tolérant	41	46	28	29	43	32	28	26	27	35	33	41	28	23	35	42	46	29	33	44
Déterminé	40	40	32	34	42	42	36	35	36	45	40	27	37	38	43	40	40	31	32	42
Sage	37	38	29	29	38	33	20	22	30	36	33	30	33	24	36	37	38	29	30	38
Indulgent	36	37	29	30	37	35	46	24	37	36	35	35	43	32	36	36	37	28	27	37
Fort	36	39	32	38	36	36	41	34	39	35	39	45	37	43	39	36	39	31	36	36
Dévoué	36	38	23	25	38	27	26	18	23	29	28	21	24	22	31	37	39	23	27	39
Sociable	35	37	30	37	36	41	33	36	53	39	34	39	37	45	31	35	37	28	28	36
Résilient	35	36	24	28	37	26	25	24	26	28	31	32	25	27	33	36	36	24	29	38
Jovial	35	38	30	35	35	41	34	38	46	41	33	20	37	36	34	35	39	28	31	35
Content	35	32	20	25	38	30	26	17	30	32	30	29	28	27	31	36	32	19	22	39
Humble	34	36	27	30	35	34	32	25	33	35	37	32	39	30	38	34	36	26	29	35
Traditionnel	32	31	23	20	34	18	15	15	13	20	15	9	23	11	15	35	32	24	27	37
Stressé	32	38	34	40	30	43	34	39	46	43	51	72	51	47	50	29	36	30	35	27
Inquiet	31	33	23	26	32	28	39	20	29	29	29	31	27	18	32	31	33	23	28	32
Anxieux	29	34	31	37	27	37	44	32	44	36	43	71	41	37	43	27	32	29	34	25

Motivé	26	25	23	23	26	33	29	23	33	35	33	33	35	24	36	25	25	21	19	25
Courageux	26	30	26	26	25	26	26	26	26	26	24	12	30	32	21	26	31	25	24	26
Leader	25	26	24	24	26	29	26	29	33	28	29	19	34	29	29	25	27	21	19	25
Conservateur	25	26	16	16	27	16	13	11	15	17	13	8	15	8	15	27	27	17	20	29
Coriace	24	28	26	24	23	24	29	32	29	21	25	31	29	25	24	24	28	25	21	23
Moderne	20	18	23	28	20	27	25	24	32	27	25	29	22	24	26	19	17	22	28	19
Maussade	17	23	25	24	16	26	19	30	30	24	24	35	34	29	21	16	22	23	19	15
Déprimé	15	23	20	19	13	20	27	27	23	18	21	35	25	17	21	14	23	19	19	13
Expérimentateur	15	18	23	22	14	21	22	24	28	19	18	24	24	24	15	14	17	23	19	13
Obéissant	15	12	10	13	16	24	13	12	16	28	21	23	10	20	23	14	11	9	9	14
Paresseux	14	14	18	23	13	30	19	30	34	29	27	32	28	32	26	12	13	15	15	11
Colérique	14	15	18	16	13	21	30	20	22	21	19	17	31	19	17	13	15	16	13	13
À la mode	13	12	16	22	12	26	25	24	35	23	16	8	26	24	13	11	12	14	15	11
À la personnalité pétillante	12	13	11	16	11	17	11	15	23	16	17	17	15	25	16	11	13	10	11	11
Branché	9	8	13	17	9	18	17	22	28	15	14	16	19	25	10	8	7	11	9	8
Suiveux	7	5	9	9	6	12	16	9	19	11	11	15	15	10	10	6	5	9	5	6
Névrosé	4	5	9	7	4	4	9	6	6	4	8	6	10	11	7	4	5	9	6	4
Hédoniste	3	4	5	6	3	2	2	4	4	1	6	5	7	8	5	3	4	5	7	3
Aucune de ces réponses	1	1	2	1	1	1	-	2	1	1	2	-	2	-	2	1	1	2	1	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Quel que soit l'âge, les traits de caractère les plus importants identifiés par les répondants sont les bonnes mœurs (49 %), la compassion (41 %) et la loyauté (40 %). Les traits de caractère les moins populaires sont le service à la communauté (11 %), l'esprit d'aventure (10 %) et le fait de relever des défis importants (10 %).

Figure C6 : Q53 – Voici une liste de valeurs ou de traits de personnalité qui peuvent être importants pour certains et n'avoir aucune importance pour d'autres. Veuillez sélectionner jusqu'à cinq choix qui sont les plus importants pour vous personnellement.

	Traits de caractère importants																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Avoir une bonne moralité	49	50	35	40	51	41	42	29	33	44	44	43	34	43	47	50	51	36	41	52
Faire preuve de compassion	41	43	28	33	43	31	30	26	27	34	34	29	23	40	37	43	44	29	33	45
Être loyal	40	46	32	36	40	37	31	38	40	36	38	61	37	34	37	40	45	30	35	41
Avoir de l'indépendance d'esprit, penser pour soi	36	35	26	30	39	33	32	21	29	36	37	36	35	23	40	37	35	26	32	39
Être tolérant envers les autres	34	34	21	23	36	24	18	16	23	26	21	29	19	17	21	36	34	22	26	38
Faire de la formation en continu et s'améliorer constamment	28	26	23	27	30	29	30	21	25	31	35	20	28	33	39	28	26	22	26	29
Libre de choisir son destin	26	29	24	25	26	31	36	26	31	32	27	31	22	25	27	26	28	24	23	26
Être fier d'être Canadien	25	28	21	17	26	17	14	12	20	17	13	20	15	15	13	27	29	24	16	27
Réussir dans la vie	23	25	25	32	22	39	37	37	42	39	34	38	34	40	33	20	24	22	25	19
Être déterminé ou persévérant	22	21	17	19	24	26	23	23	20	28	24	15	20	20	27	22	22	16	18	23
Faire une différence	20	18	19	19	20	23	25	21	24	23	27	23	27	25	28	19	18	18	15	20
Aimer s'amuser	20	22	21	24	19	25	23	25	30	23	22	32	28	20	20	19	21	20	23	18
Être créatif	17	16	22	19	17	21	25	22	22	20	21	26	19	14	22	17	16	22	19	16
Être curieux	16	13	14	16	16	14	10	18	15	14	18	7	13	16	19	16	13	14	18	16
Respecter les traditions	14	16	12	10	14	10	9	9	12	10	7	4	8	9	6	15	17	12	10	15
Faire preuve de spiritualité	13	13	15	10	13	11	20	17	7	11	7	4	5	7	7	14	14	16	12	14
Servir sa communauté	11	8	9	8	13	9	6	10	5	10	9	11	5	10	10	12	8	10	8	13
Être aventureux	10	10	16	17	9	16	21	24	19	14	16	17	10	22	16	9	10	16	15	8
Relever d'importants défis	10	9	11	11	10	11	11	9	12	11	13	12	12	16	14	9	9	11	9	9

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

En ce qui concerne les réalisations de la vie, les réponses varient légèrement en fonction de la catégorie d'âge, ce qui est normal, car ces personnes se trouvent à des stades différents de la vie. Pour les jeunes, les quatre principales réalisations de la vie sont d'avoir une famille (27 %), d'avoir de l'argent et une stabilité financière (26 %), d'être heureux (22 %) et d'avoir une carrière (22 %). Les jeunes adultes sont plus susceptibles d'accorder de l'importance à l'argent et à la stabilité financière comme principale réussite de leur vie (37 %), suivis par le fait d'avoir une famille (25 %) et d'être heureux (21 %). Les résultats diffèrent pour les adultes, dont les réalisations les plus populaires sont la santé/le mode de vie sain (30 %), l'argent (26 %) et le bonheur (25 %).

Figure C7 : Q54 – Indiquez jusqu'à trois choses que vous aimeriez le plus réaliser dans la vie?

	Réalizations de la vie																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Santé/Être en bonne santé/Mode de vie santé	27	29	22	19	28	8	8	8	6	9	7	8	9	6	7	30	30	26	29	31
Argent/Sécurité financière/Richesse	27	32	35	32	25	26	25	30	31	25	37	45	50	40	32	26	31	34	30	24
Bonheur/Être heureux	25	23	21	22	26	22	17	18	20	24	21	20	24	17	22	25	23	21	24	26
Voyages/Voyager partout au monde/Voyager davantage	18	19	15	16	19	16	12	14	16	16	17	11	10	17	18	19	19	15	16	19
Avoir une famille/Prendre soin de ma famille	14	11	13	16	14	27	18	29	25	27	25	24	21	26	25	12	11	10	8	13
Avoir une maison/propriété	10	14	13	13	8	12	11	13	14	11	19	23	15	20	19	9	14	13	10	7
L'amour/Trouver l'amour/Être aimé/Être en couple	9	9	11	8	9	12	23	11	12	11	10	11	3	4	12	9	8	12	8	9
Avoir des enfants/Élever mes enfants	9	9	9	8	9	7	11	6	10	6	9	10	8	8	10	9	9	9	7	10
Indépendance/Indépendance financière	8	9	5	5	8	3	6	1	3	3	4	7	8	1	4	8	10	6	7	9
Une carrière/Un bon travail/travail stable	8	7	9	12	7	22	19	21	21	22	16	24	11	16	16	6	6	7	6	5
Contribuer à la société/la communauté/Aider les autres	7	6	5	5	8	5	2	4	2	6	6	-	-	9	7	8	6	6	4	8
Réussite/Réussir dans la vie	7	5	10	12	7	11	15	11	13	11	12	9	8	17	11	6	5	10	10	6
Retraite	5	5	3	3	5	-	-	-	-	-	1	-	3	-	1	5	5	4	5	5
Paix/Tranquillité d'esprit	4	4	5	3	4	2	6	3	1	2	2	4	1	4	1	5	4	5	4	5
Réussir aux études/Finir mes études	4	4	5	5	4	19	21	24	15	19	11	8	9	3	14	2	3	2	2	2
Aucune dette/hypothèque	4	5	2	1	4	1	-	-	-	1	1	3	1	-	2	4	5	2	2	4
Autre**	65	70	69	78	78	78	87	71	79	76	75	68	81	84	74	77	70	67	75	79
Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre	3	2	6	3	2	2	-	5	2	2	2	5	3	2	1	3	2	6	5	2

* Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

**Les répondants pouvaient saisir trois réponses, ce qui explique le grand nombre de réponses dans la catégorie « Autres », seules les réponses supérieures à 3 % ont été signalées.

Pour les jeunes et les jeunes adultes, les objectifs de vie les plus importants sont d'avoir de bons amis (67 % et 69 %), d'avoir une certaine sécurité financière (71 % et 75 %) et d'avoir un bon équilibre entre vie professionnelle et vie privée (64 % et 69 %). Les adultes ont des priorités similaires, à l'exception de l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée (50 %), qui se situe au quatrième rang, derrière l'aide aux autres (52 %).

Figure C8 : Q55 – Il existe plusieurs sortes de buts que les gens aimeraient réaliser dans leur vie. Pour chacun des objectifs suivants, veuillez indiquer lesquels, s'il en est, font partie de vos objectifs personnels.

	Objectifs de vie																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Avoir de bons amis	63	61	45	57	66	67	56	54	64	71	69	73	63	64	71	62	60	42	52	65
Réussir financièrement	58	59	58	63	58	71	65	59	73	73	75	79	71	69	78	56	58	55	57	55
Avoir un bon équilibre de vie professionnelle-personnelle	52	49	43	54	54	64	48	51	65	68	69	66	56	68	74	50	48	40	45	51
Aider les autres	52	49	40	46	54	52	42	48	49	54	53	44	47	59	55	52	50	38	40	54
Posséder une maison	42	40	43	49	42	60	52	48	64	61	64	62	64	65	39	39	40	37	39	
Être fier de votre travail ou votre carrière	39	34	36	47	40	63	57	49	60	67	67	59	57	65	72	34	33	32	36	35
Vous marier ou avoir un(e) conjoint(e) dans la vie	35	31	34	44	35	55	62	43	61	56	61	67	46	56	66	31	28	31	32	31
Avoir des enfants	34	27	31	37	35	46	56	39	46	46	47	35	43	52	49	31	27	28	28	33
Avoir un emploi permanent à temps plein	31	29	35	39	31	56	42	50	55	58	58	58	46	46	64	27	27	32	30	26
Être apprécié par les autres	30	29	23	33	31	37	26	32	42	38	38	55	28	31	41	29	28	21	30	29
Vous impliquer dans votre communauté	22	17	21	18	23	24	28	24	19	26	27	20	28	20	29	21	16	19	17	22
Avoir un cheminement de carrière bien clair	17	14	24	29	17	42	29	32	39	44	40	21	39	40	42	14	14	21	20	13
Avoir la reconnaissance des autres (dans la communauté ou par vos pairs)	15	13	15	19	15	22	11	20	23	23	23	24	26	31	21	13	12	12	13	14
Être célèbre	3	3	7	7	2	10	11	11	11	9	8	10	13	8	7	2	3	6	5	2
Aucune de ces réponses	3	4	3	2	3	1	2	3	2	1	1	4	-	-	1	4	4	3	2	4

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les passe-temps sont peut-être le cas où les réponses diffèrent le plus entre les catégories d'âge. Les jeunes préfèrent de loin les films ou les spectacles (59 %), la musique (59 %) et les médias sociaux (55 %). Les jeunes adultes ressemblent beaucoup aux jeunes, car leurs passe-temps les plus populaires sont les films ou les spectacles (57 %), la musique (55 %) et les médias sociaux (55 %). Cependant, pour les adultes, les passe-temps les plus populaires sont la lecture (54 %), les films ou les spectacles (52 %) et les voyages (51 %).

Figure C9 : Q56 – Quelles sortes d'activités aimez-vous pratiquer dans votre temps libre?

	Passe-temps																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 7773	Fume n = 775	Les deux n = 631	Vapote n = 589	Aucun n = 5642	Total n = 2013	Fume n = 48*	Les deux n = 204	Vapote n = 315	Aucun n = 1407	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
Films ou spectacles	52	53	46	50	54	59	55	52	55	62	57	66	55	44	61	52	53	43	50	52
Lire	52	50	37	37	56	38	47	31	28	42	42	47	22	46	44	54	50	40	37	58
Voyager	50	44	38	40	53	37	24	32	37	39	44	40	38	33	48	51	45	39	44	54
Faire des sorties avec d'autres	45	43	36	39	46	46	36	37	50	47	49	47	37	47	53	44	43	36	32	46
Musique	44	47	41	50	44	59	60	57	60	59	55	54	56	47	58	42	47	37	47	42
Faire la cuisine	41	42	38	40	41	31	35	25	31	32	43	41	34	42	46	41	42	40	43	41
Faire de l'exercice/m'entraîner/être actif	37	28	26	41	40	40	48	34	45	40	42	32	32	44	45	36	28	24	38	39
Apprendre	37	37	32	32	38	29	34	24	22	31	36	36	32	40	37	38	37	33	33	39
Passe-temps favori (p. ex. activités artisanales, collectionner)	32	33	27	32	33	29	31	23	24	31	35	23	31	32	38	33	33	27	35	33
Médias sociaux	31	29	34	43	31	55	43	52	59	56	55	54	53	57	56	27	27	28	32	27
Magasinage	27	26	27	39	27	36	47	33	43	36	39	37	30	50	39	25	26	26	33	25
Regarder le sport	24	25	21	22	25	23	28	26	25	22	21	28	13	17	23	25	25	22	23	25
Discuter	23	25	23	27	23	24	15	25	27	25	27	36	33	33	24	23	24	21	25	23
Jeux vidéo	22	23	29	31	20	43	41	45	46	42	40	46	32	37	42	18	22	27	22	17
Bénévolat	21	17	15	15	22	19	14	13	10	22	19	6	15	17	22	21	17	16	17	22
Faire du sport	19	15	20	25	19	35	23	38	37	35	26	22	25	32	25	17	14	17	17	18
Boire	17	24	26	26	15	15	14	31	29	10	25	42	41	33	20	16	23	23	22	14
Envoyer des textos	15	14	22	26	14	38	32	37	45	37	32	38	24	38	33	12	13	20	13	11
Écrire	13	12	15	13	13	16	31	17	12	17	17	32	12	19	17	12	11	16	11	13
Cyclisme	11	8	13	9	12	10	15	15	7	10	9	8	13	10	8	11	8	12	9	12
Arts visuels	10	8	11	14	10	15	17	12	15	16	14	17	18	14	12	9	8	10	13	9
Chasse et/ou pêche	9	13	12	8	8	8	11	11	8	7	8	3	18	6	7	10	14	11	9	9
Faire des spectacles	4	5	6	6	4	9	5	12	7	9	6	3	6	6	7	4	5	5	5	3

Jardinage	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	
Autre (PRÉCISEZ)	4	3	3	1	4	3	4	1	1	3	1	7	4	1	0	4	3	3	1	5
Aucune de ces réponses	1	1	1	1	-	-	2	2	-	-	1	-	-	-	-	1	1	1	1	-
Je ne sais pas/Préfère ne pas répondre	1	-	-	-	1	1	-	1	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Les trois quarts des répondants suivent l'actualité d'assez près, ce chiffre passe à 76 % chez les adultes, mais il diminue à 59 % chez les jeunes adultes, et encore à 53 % chez les jeunes.

Figure C10 : Q57 – À quel point vous tenez-vous au courant de l'actualité et des nouvelles?

	Suivi de l'actualité																			
	Tous les répondants 15+					Jeunes 15-19					Jeunes adultes 20-24					Adultes 25+				
	Total n = 6449	Fume n = 745	Les deux n = 487	Vapote n = 410	Aucun n = 4694	Total n = 689	Fume n = 18*	Les deux n = 60*	Vapote n = 136	Aucun n = 459	Total n = 466	Fume n = 33*	Les deux n = 57*	Vapote n = 81*	Aucun n = 283	Total n = 5294	Fume n = 694	Les deux n = 370	Vapote n = 193	Aucun n = 3952
De très près	24	21	25	20	25	10	16	15	13	9	13	9	14	17	13	26	22	28	24	27
D'assez près	49	49	49	47	50	43	37	51	36	44	46	41	56	53	44	50	50	48	50	50
Assez peu	22	23	20	26	21	37	35	26	41	38	33	40	28	23	36	20	22	18	21	19
Pas du tout	4	6	5	6	4	8	11	5	9	8	6	10	2	5	6	4	6	5	5	3
Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre	1	1	1	1	-	2	1	3	1	2	1	-	-	2	1	-	1	1	-	-

*Gardez à l'esprit la petite taille des échantillons.

Points clés à retenir : Profil psychographique de l'échantillon du sondage

- En ce qui concerne l'acceptabilité sociale, le cannabis est considéré comme le plus socialement acceptable (43 %), suivi par le vapotage (32 %) et le fait de fumer la cigarette (20 %).
- La majorité des répondants (82 %) sont d'accord pour dire que les produits de vapotage devraient être réglementés de la même manière que les produits du tabac.
- L'influence de la marque est plus importante pour un plus grand nombre de répondants lors de l'achat de produits alimentaires, de cosmétiques et de médicaments que lors de l'achat de vêtements ou de chaussures.
- En ce qui concerne les produits alimentaires/cosmétiques/médicaments, la moitié des répondants (49 %) sont tout à fait d'accord ou d'accord pour dire que lorsqu'ils achètent un produit, la marque est importante pour eux, et un nombre presque équivalent (48 %) sont prêts à payer plus cher pour des produits de marque.

- *En ce qui concerne les produits vestimentaires, deux sur cinq (42 %) seraient prêts à payer plus cher pour une marque et 39 % estiment que la marque est importante pour eux.*
- *La majorité des répondants (44 %) estiment que leur situation personnelle sera à peu près la même dans cinq ans qu'aujourd'hui, un peu moins (38 %) pensent que leur situation sera meilleure et 13 % pensent qu'elle sera pire qu'aujourd'hui.*
- *Les participants semblent être plus optimistes quant à leur satisfaction dans la vie actuelle qu'à la probabilité d'une amélioration de leur bien-être. Les deux tiers (67 %) se sentent très ou assez satisfaits de leur vie actuelle.*
- *Seul un répondant sur cinq se sent actuellement en sécurité financière (20 %), la pluralité (35 %) estiment qu'ils s'en sortent à peine, sans économies.*
- *Les attributs de personnalité les plus courants chez les participants sont la responsabilité (66 %), la fiabilité (63 %) et l'ouverture d'esprit (58 %). Les attributs les moins courants sont le fait d'être suiveur (7 %), névrosé (4 %) et hédoniste (3 %).*
- *Les traits de caractère les plus importants selon les répondants sont les bonnes mœurs (49 %), la compassion (41 %) et la loyauté (40 %).*
- *Lorsqu'ils réfléchissent aux réalisations de la vie, une proportion égale (27 %) aspire à une bonne santé/un mode de vie sain et à l'argent/la sécurité financière. Un peu moins (25 %) aspirent à être heureux ou à trouver le bonheur.*
- *Quant aux objectifs de vie, avoir de bons amis est en tête de liste des répondants (63 %), suivi de la sécurité financière (58 %) et d'un bon équilibre entre vie professionnelle et vie privée (52 %).*
- *Enfin, les passe-temps les plus populaires sont les films ou les spectacles (52 %), la lecture (52 %), les voyages (50 %) et les rencontres entre amis (45 %).*
- *Lorsqu'on leur demande dans quelle mesure les répondants suivent l'actualité, un quart d'entre eux déclarent la suivre de très près (24 %), tandis que la moitié dit la suivre d'assez près (49 %).*

SECTION D : INDEXATION PSYCHOGRAPHIQUE DES COMPORTEMENTS LIÉS À LA NICOTINE

Ce chapitre présente des conclusions qui mettent en lumière les caractéristiques psychographiques qui tendent à être plus ou moins répandues chez chacun des publics cibles analysés. Pour faciliter l'analyse, les tableaux ci-dessous ne présentent qu'un calcul d'indice, mais des statistiques plus détaillées pour comprendre chaque tableau sont annexées au présent rapport. Les résultats présentés portent sur le pourcentage total de répondants appartenant à un public cible particulier et comparent le pourcentage parmi ceux de telle ou telle caractéristique psychographique. L'annexe présente ces pourcentages et fournit également un « n » non pondéré des répondants représentés par ce pourcentage. Il ne s'agit pas du « n » de toutes les personnes ayant cette caractéristique, mais strictement du « n » représenté par le pourcentage. La dernière colonne des tableaux en annexe présente un index permettant de mettre en évidence la prévalence relative du public cible en question selon chaque caractéristique psychographique. L'indice est calculé par rapport à la proportion totale de l'échantillon qui appartient au public cible en question.

Par exemple, 12 % des répondants disent fumer, mais n'indiquent pas qu'ils vapotent (soit qu'ils indiquent spécifiquement qu'ils ne vapotent pas, soit qu'ils ne répondent pas s'ils ont vapoté au cours des 30 derniers jours), soit un échantillon non pondéré de 789 répondants. Dans le tableau de l'indice psychographique, nous constatons que ceux qui estiment accuser un retard sur le plan financier sont plus susceptibles de dire qu'ils ne font que fumer. Parmi les personnes qui ont ce sentiment, 19 % (n=100 non pondéré) disent qu'elles fument exclusivement. Cette proportion de 19 % par rapport à la moyenne de 12 % de l'échantillon global donne une note indicielle de 159 (parce que la proportion est de 159 % de la moyenne nationale). En d'autres termes, les personnes qui estiment qu'elles accusent un retard sur le plan financier sont 1,59 fois plus susceptibles de dire qu'elles ne font que fumer, par rapport à la moyenne nationale.

De même, parmi ceux qui ont indiqué « être au service de sa communauté » parmi un maximum de cinq valeurs importantes pour eux, seuls 9 % (n=66 non pondéré) indiquent qu'ils fument exclusivement. Par conséquent, la note indicielle pour cette caractéristique psychographique est de 73.

Les tableaux ci-dessous présentent uniquement les résultats de l'indice pour chacun des 16 publics cibles. Comme mentionné ci-dessus, l'annexe fournit tous les détails statistiques décrits ci-dessus. Les 16 publics cibles résumés avec les résultats de l'indice sont les suivants :

- Répondants de 15 ans et plus qui fument exclusivement
- Répondants de 15 ans et plus qui sont doubles-utilisateurs
- Répondants de 15 ans et plus qui vapotent exclusivement
- Répondants de 15 ans et plus qui ne font ni l'un ni l'autre
- Répondants de 15 à 19 ans qui fument exclusivement
- Répondants de 15 à 19 ans qui sont doubles-utilisateurs
- Répondants de 15 à 19 ans qui vapotent exclusivement
- Répondants de 15 à 19 ans qui ne font ni l'un ni l'autre
- Répondants de 20 à 24 ans qui fument exclusivement
- Répondants de 20 à 24 ans qui sont doubles-utilisateurs

- Répondants de 20 à 24 ans qui vapotent exclusivement
- Répondants de 20 à 24 ans qui ne font ni l'un ni l'autre
- Répondants de 25 ans et plus qui fument exclusivement
- Répondants de 25 ans et plus qui sont doubles-utilisateurs
- Répondants de 25 ans et plus qui vapotent exclusivement
- Répondants de 25 ans et plus qui ne font ni l'un ni l'autre

Certaines caractéristiques tendent à montrer plus systématiquement une différence en termes de ces segments comportementaux cibles. Bon nombre des tendances des notes indicielles sont communes aux trois groupes, ce qui suggère qu'elles ont tendance à être davantage liées au comportement qu'à l'âge.

Les personnes dont la note indicielle est plus élevée pour le tabagisme uniquement comprennent :

- Celles qui ne sont pas satisfaites de leur vie, qui ont l'impression de ne pas progresser financièrement et qui se décrivent comme déprimées sont plus susceptibles d'être des personnes qui fument exclusivement;
- Celles qui valorisent la loyauté et respectent la tradition;
- Celles qui choisissent de ne pas se fixer d'objectif de vie;
- Celles qui indiquent que la chasse, la pêche et la boisson sont des choses qu'elles aiment faire.

Les personnes ayant une note indicielle plus élevée pour être doubles-utilisateurs comprennent notamment :

- Celles qui ne sont pas satisfaites de leur vie, qui ont l'impression d'accuser un retard sur le plan financier et celles qui ont une vision optimiste;
- Celles qui se décrivent comme étant à la mode, branchées, hédonistes, expérimentales, dépressives, excitées, paresseuses, lunatiques, névrosées et suiveuses;
- Celles qui apprécient l'aventure ou la créativité;
- Celles qui veulent être célèbres et qui veulent avoir un schéma de carrière clair;
- Celles qui indiquent que la boisson, les textos, les spectacles, les jeux et la chasse et la pêche sont des choses qu'elles aiment faire.

Les personnes ayant une note indicielle plus élevée pour le vapotage seulement comprennent :

- Celles qui ont une vision optimiste et qui ne sont ni satisfaites ni insatisfaites de leur vie;
- Celles qui ne prêtent pas ou peu d'attention à l'actualité;
- Celles qui se décrivent comme hédonistes, branchées, à la mode, paresseuses, expérimentales, névrosées, pétillantes, lunatiques, modernes, anxieuses, stressées, déprimées et suiveuses;
- Celles qui apprécient l'aventure et le succès;

- Celles qui veulent être célèbres, qui veulent avoir un schéma de carrière clair, qui veulent être reconnues par leurs pairs, qui veulent un emploi stable à plein temps et qui veulent se marier ou avoir un partenaire de vie;
- Celles qui indiquent que les textos, la boisson, le magasinage, les jeux, les arts visuels, les médias sociaux, les spectacles et les sports sont des choses qu'ils aiment faire.

Figure D1 : Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)																	
		Tous les répondants 15+				Jeunes 15-19				Jeunes adultes 20-24				Adultes 25+			
		Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
Total	Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Perspectives personnelles	Pires	106	90	77	102	175	182	134	77	153	264	145	59	99	81	81	103
	Pareilles	102	88	74	103	145	99	92	101	116	107	107	96	97	90	82	102
	Meilleures	96	119	138	96	82	92	103	101	99	91	92	103	104	124	137	96
Satisfaction de la vie	Insatisfait	142	130	101	90	128	159	125	84	155	137	102	88	140	126	95	91
	Ni l'un ni l'autre	130	124	136	90	123	140	94	95	131	90	99	98	131	127	162	89
	Satisfait	83	86	92	105	92	80	96	104	81	94	103	103	83	86	88	105
Progrès financiers	Derrière	159	185	105	82	356	146	124	78	190	134	97	85	151	199	117	82
	Se débrouille	140	103	103	93	112	114	172	80	120	98	126	93	137	105	96	93
	En avance	73	82	84	107	71	98	103	101	71	103	88	105	70	82	100	107
Suivez l'actualité	De très près	89	106	83	102	150	143	133	84	90	108	127	94	84	109	91	102
	D'assez près	99	100	96	100	89	119	83	102	87	121	115	95	99	96	99	101
	Assez peu/Pas du tout	111	94	123	97	100	70	111	102	123	76	72	107	118	98	114	96
Adjectifs personnels	Heureux	94	70	84	105	97	66	106	104	115	81	98	102	94	69	69	105
	Résilient	101	68	78	104	91	92	97	102	103	81	89	105	99	66	77	104
	Curieux	99	79	101	102	105	61	104	105	103	92	113	98	99	79	92	102
	Stressé	119	107	126	95	78	92	108	100	137	101	93	97	124	105	118	95
	À la mode	95	129	169	93	102	95	137	92	52	165	154	84	106	123	128	96
	Ouvert d'esprit	106	80	90	102	92	85	95	104	110	71	99	104	105	81	87	101
	Moderne	88	112	136	98	98	89	115	98	114	91	98	100	89	116	141	99
	Anxieux	118	109	130	94	116	87	118	97	161	94	86	97	119	111	130	94
	Expérimentateur	116	152	143	90	100	113	131	90	133	135	137	83	119	158	125	91
Sociable	103	84	106	101	83	89	129	95	110	108	132	91	104	79	80	102	

Scores de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)																	
		Tous les répondants 15+				Jeunes 15-19				Jeunes adultes 20-24				Adultes 25+			

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Adjectifs personnels	Conservateur	102	63	64	106	81	68	93	107	56	113	59	111	99	62	73	105
	Humble	105	79	88	102	92	75	96	105	91	105	82	104	107	75	85	102
	Responsable	98	65	73	105	93	75	90	106	107	81	83	106	96	62	70	105
	Indulgent	103	81	84	102	131	68	105	102	96	123	89	99	102	77	75	103
	Satisfait de sa vie	92	57	70	107	85	58	101	106	94	94	89	104	91	53	60	107
	Sage	102	79	78	103	59	67	92	108	87	100	72	107	102	78	79	102
	Tolérant	111	69	71	103	86	81	82	108	122	85	71	106	109	68	76	102
	Prudent	99	70	73	105	70	63	88	109	104	56	78	111	99	73	69	104
	Leader	104	93	97	100	90	102	115	96	64	119	101	101	108	86	79	101
	Juste	108	75	70	103	55	69	98	107	134	95	78	102	106	75	68	103
	Coriace	118	111	99	96	118	132	121	89	122	118	100	95	118	107	88	97
	Traditionnel	95	70	63	106	83	84	71	110	60	149	74	102	92	68	77	105
	Inquiet	105	76	84	103	138	70	103	102	102	92	62	109	104	75	88	102
	Courageux	115	101	102	97	99	101	100	100	62	127	136	92	117	98	94	97
	Hédoniste	125	149	183	86	89	188	178	68	90	112	128	93	128	152	206	86
	Obéissant	78	66	88	108	55	51	68	117	108	47	96	108	81	70	66	107
	Motivé	99	89	90	102	87	69	99	105	98	105	72	105	102	86	77	102
	Déprimé	151	133	127	87	133	134	114	91	158	117	78	95	156	131	133	86
	Colérique	107	128	114	95	139	96	102	99	88	165	98	92	113	121	98	96
	Paresseux	103	130	164	92	63	99	114	98	113	103	118	94	118	132	128	93
	Indépendant	102	75	85	103	109	79	105	102	72	97	85	107	102	73	83	103
	Dévoué	104	63	68	105	97	69	85	108	74	86	78	110	103	62	70	104
	Fiable	98	68	71	105	97	76	96	104	76	71	97	108	97	69	63	105
Maussade	129	144	134	89	74	117	118	94	143	142	121	84	136	142	114	90	
Jovial	107	86	99	100	81	92	110	99	59	110	108	101	111	81	86	100	

Scores de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

	Tous les répondants 15+	Jeunes 15-19	Jeunes adultes 20-24	Adultes 25+
--	-------------------------	--------------	----------------------	-------------

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Adjectifs personnels	Déterminé	98	80	85	103	84	84	86	106	72	93	95	105	100	77	80	103
	Bienveillant	100	74	89	103	85	84	101	103	83	78	97	106	100	73	84	103
	Compréhensif	105	77	89	102	113	75	100	103	98	83	100	103	105	77	82	102
	Débrouillard	102	71	79	104	79	78	96	105	88	77	87	107	101	71	81	103
	À la personnalité pétillante	111	92	140	96	64	88	137	94	97	89	142	93	119	88	99	98
	Loyal	101	74	82	103	80	72	101	105	99	122	91	99	101	68	75	104
	Conscientieux	95	66	74	106	74	72	88	108	81	91	100	104	95	63	66	106
	Fort	110	90	108	99	112	95	111	98	118	94	109	97	110	88	102	99
	Drôle	113	96	112	97	76	94	113	99	122	96	103	98	115	95	105	98
	Névrosé	116	205	157	84	214	142	133	82	66	124	131	94	123	227	149	83
	Branché	83	136	182	94	95	119	153	84	114	138	178	76	88	129	120	99
Suiveux	78	145	141	97	128	75	149	91	133	139	94	92	79	153	91	100	
Valeurs des caractères	Être fier d'être Canadien	112	85	68	102	81	71	116	101	144	112	114	90	107	88	63	101
	Servir sa communauté	73	80	66	108	78	106	67	108	142	57	106	101	69	82	61	109
	Faire une différence	91	97	95	102	107	90	104	100	83	100	96	103	93	95	74	103
	Avoir une bonne moralité	102	71	82	104	107	71	81	109	95	78	98	104	100	71	84	103
	Relever d'importants défis	97	111	110	99	101	84	109	100	87	93	119	99	100	116	89	99

Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

	Tous les répondants 15+	Jeunes 15-19	Jeunes adultes 20-24	Adultes 25+
--	-------------------------	--------------	----------------------	-------------

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Valeurs des caractères	Faire preuve de compassion	103	67	79	104	93	82	88	106	83	68	115	104	101	67	75	104
	Être tolérant envers les autres	98	62	67	106	72	64	93	108	138	93	82	101	94	61	70	106
	Respecter les traditions	115	83	78	101	92	93	122	96	56	118	127	96	112	83	75	100
	Être déterminé ou persévérant	94	77	82	104	89	88	77	108	63	83	84	110	97	73	78	104
	Avoir de l'indépendance d'esprit, penser pour soi	95	73	81	105	96	63	87	109	102	96	64	108	95	70	87	104
	Être créatif	95	127	110	98	116	103	106	98	131	91	69	104	95	134	115	97
	Aimer s'amuser	111	109	119	96	89	101	120	95	145	131	93	92	112	105	114	97
	Faire preuve de spiritualité	100	111	72	101	174	156	65	98	55	75	98	109	97	113	82	100
	Être curieux	84	90	106	103	72	127	101	97	36	73	88	114	87	88	116	103
	Faire de la formation en continu et s'améliorer constamment	91	80	96	104	107	74	87	107	56	79	93	110	94	80	94	103
	Réussir dans la vie	109	111	138	95	97	94	106	100	115	99	116	95	117	111	118	95
	Libre de choisir son destin	108	91	96	100	120	82	98	102	114	83	92	103	109	93	89	99

Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

	Tous les répondants 15+	Jeunes 15-19	Jeunes adultes 20-24	Adultes 25+
--	-------------------------	--------------	----------------------	-------------

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Valeurs des caractères	Être loyal	113	80	92	100	82	103	109	98	162	98	90	96	110	76	89	101
	Être aventureux	98	152	170	91	125	147	117	88	104	61	135	98	103	166	165	91
Objectifs	Se marier ou avoir un(e) conjoint(e) dans la vie	102	103	97	99	106	100	95	88	97	126	100	113	79	109	100	105
	Avoir des enfants	88	88	79	92	92	101	87	83	91	110	103	121	85	101	101	77
	Posséder une maison	102	96	108	87	124	100	102	96	103	118	99	88	80	107	102	95
	Avoir un emploi permanent à temps plein	118	125	122	112	103	98	107	93	113	129	98	74	89	98	103	99
	S'impliquer dans sa communauté	87	91	84	98	68	101	82	77	95	82	105	112	97	76	106	72
	Être fier de son travail ou de sa carrière	96	95	96	86	106	100	95	89	94	121	101	91	77	94	105	86
	Être célèbre	257	227	159	317	302	83	171	104	229	229	79	110	116	114	94	121
	Réussir financièrement	101	100	118	77	107	100	103	102	99	108	99	93	83	102	102	107
	Avoir la reconnaissance des autres (dans la communauté ou par vos pairs)	96	106	88	107	62	100	94	88	101	132	100	48	90	106	102	104

Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

Tous les répondants 15+

Jeunes 15-19

Jeunes adultes 20-24

Adultes 25+

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Objectifs	Avoir un bon équilibre de vie professionnelle-personnelle	83	85	95	69	81	102	92	94	82	103	102	75	79	101	104	93
	Avoir un cheminement de carrière bien clair	152	144	134	144	178	94	121	85	139	163	95	69	78	94	106	59
	Avoir de bons amis	72	71	77	58	86	103	87	96	72	90	104	81	80	96	105	103
	Être apprécié par les autres	84	80	98	65	93	102	90	98	76	109	102	67	85	112	100	140
	Aider les autres	75	76	81	69	81	103	89	95	78	89	104	79	93	94	103	86
Passe-temps	Voyager	89	77	81	105	64	85	99	104	94	85	74	108	87	76	86	105
	Faire de l'exercice/s'entraîner/Être actif	77	71	109	106	123	85	112	98	74	77	107	105	77	67	103	107
	Musique	107	93	110	99	103	98	101	100	95	102	86	103	111	88	107	99
	Faire du sport	77	107	128	101	64	108	104	99	93	96	125	96	82	102	96	103
	Regarder le sport	104	87	90	101	120	115	109	95	129	63	83	106	102	88	90	101
	Passe-temps favori (p. ex. activités artisanales, collectionner)	101	82	96	102	108	81	86	106	65	88	92	108	102	82	103	101
	Films ou spectacles	101	87	95	101	92	88	94	104	112	96	77	104	102	84	96	101

Cotes de l'indice d'analyse de la segmentation (Proportion de segments de colonnes choisissant une réponse par rapport à l'incidence sur l'échantillon total)

		Tous les répondants 15+	Jeunes 15-19	Jeunes adultes 20-24	Adultes 25+
--	--	-------------------------	--------------	----------------------	-------------

Total	Total	Fument uniquement n = 789	Les deux n = 631	Vapotent uniquement n = 601	Aucun n = 5752	Fument uniquement n = 49	Les deux n = 204	Vapotent uniquement n = 319	Aucun n = 1441	Fument uniquement n = 34	Les deux n = 57	Vapotent uniquement n = 81	Aucun n = 294	Fument uniquement n = 706	Les deux n = 370	Vapotent uniquement n = 201	Aucun n = 4017
		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Passe-temps	Arts visuels	91	111	139	98	110	76	96	104	118	134	99	93	94	107	146	99
	Chasse et/ou pêche	146	128	92	91	144	144	105	91	35	231	83	90	148	116	100	90
	Jeux vidéo	107	135	142	93	94	105	109	97	114	80	94	103	119	146	119	92
	Faire la cuisine	102	93	97	101	111	80	99	103	93	78	98	105	101	97	102	100
	Cyclisme	71	115	77	105	146	149	65	100	90	141	114	92	68	110	76	106
	Faire des spectacles	109	140	134	92	54	132	86	100	46	91	98	108	127	143	132	90
	Lire	96	71	70	105	127	80	74	108	109	54	110	104	93	74	68	105
	Discuter	107	99	115	98	58	102	108	99	127	121	123	89	108	93	107	99
	Envoyer des messages texte	91	143	167	93	82	97	118	97	115	75	116	99	105	164	110	93
	Médias sociaux	92	108	137	98	78	95	107	100	96	97	103	100	100	104	113	99
	Faire des sorties avec d'autres	97	81	87	103	77	79	109	102	93	75	94	106	98	81	71	103
	Bénévolat	82	74	75	107	84	71	55	116	42	78	87	113	83	75	82	106
	Magasinage	97	100	143	97	132	90	117	96	92	77	128	99	101	103	130	98
	Écrire	93	118	100	99	186	106	77	102	181	68	112	93	88	127	89	100
	Apprendre	100	86	88	102	116	85	78	107	95	87	111	100	99	87	90	102
Boire	141	153	153	85	88	200	190	64	161	160	131	77	142	142	134	88	
Jardinage	114	57	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104	63	-	107

SECTION E : ACCENT SUR LES JEUNES DE 15 À 19 ANS QUI VAPOTENT EXCLUSIVEMENT

Étant donné que les jeunes qui s'adonnent au vapotage sont un public qui préoccupe particulièrement Santé Canada, ce chapitre présente des conclusions qui mettent en évidence les principaux résultats parmi les 17 % (n=315) de jeunes de 15 à 19 ans qui vapotent exclusivement. Parmi l'échantillon total, seuls 5 % disent vapoter exclusivement, mais cette proportion grimpe à 17 % chez les 15-19 ans.

Connaissance du vapotage et de la nicotine

- Par rapport au reste des répondants, ce segment est plus susceptible de penser que le vapotage est quelque chose de récréatif, bien qu'ils soient tout aussi susceptibles que les autres de dire qu'il est à la fois récréatif et un outil de cessation du tabac.
- Les personnes de 15 à 19 ans qui vapotent sont plus susceptibles de dire qu'elles le font en raison de la pression exercée par leurs pairs ou pour des raisons sociales. Parmi les personnes qui vapotent exclusivement, 24 % citent ce motif, contre 11 % dans l'échantillon total des personnes qui vapotent.
- Comme pour l'ensemble de l'échantillon, ni le vapotage ni le tabagisme ne figurent en tête des préoccupations de nombreux membres de ce segment lorsqu'on leur demande de citer les problèmes de santé les plus urgents auxquels le Canada est actuellement confronté. Cependant, si 1 % de l'échantillon total nomme le vapotage, ce chiffre est de 5 % chez les jeunes de 15 à 19 ans qui vapotent exclusivement. Ce segment est nettement plus susceptible de se sentir informé des effets sur la santé des produits de vapotage contenant de la nicotine, 66 % d'entre eux déclarant avoir ce degré de connaissance, contre 43 % pour l'ensemble. Alors que la majorité des répondants (69 %) estiment que les produits de vapotage contenant de la nicotine sont extrêmement ou très nocifs, cette proportion n'est que de 39 % chez les jeunes qui vapotent exclusivement.
- Dans l'ensemble, les jeunes qui vapotent exclusivement sont plus largement d'avis que le vapotage de tout produit, qu'il contienne de la nicotine ou non, est moins nocif que la cigarette. Par rapport à la cigarette, 40 % de l'ensemble des répondants estiment que le vapotage de produits ne contenant que des arômes est moins nocif que le tabagisme, contre 70 % dans ce segment. De même, alors que 20 % de l'échantillon total sont du même avis sur le vapotage de produits contenant de la nicotine, 50 % des jeunes de 15 à 19 ans qui vapotent exclusivement sont de cet avis.
- En termes de dépendance, ces jeunes ont des perceptions de la nature addictive de la nicotine qui sont similaires à celles de l'échantillon dans son ensemble. Cependant, ils sont moins unanimes quant au caractère toxicomanogène de chaque catégorie de produits testés.

Emballage

- L'exposition aux emballages et les comportements liés aux emballages ne sont pas très différents dans ce segment.

Comportements actuels et passés

- Ces jeunes ne sont pas plus susceptibles que d'autres d'avoir vapoté des produits contenant de la nicotine, mais ils sont légèrement plus susceptibles d'avoir vapoté un produit contenant uniquement des arômes et légèrement plus susceptibles d'avoir consommé un produit dont ils n'étaient pas sûrs qu'il contenait de la nicotine.
- En termes de fréquence de vapotage, ce segment semble avoir une distribution de fréquence similaire à celle trouvée dans l'échantillon total, mais ils sont plus susceptibles de dire qu'ils ont commencé à vapoter au cours des deux dernières années.
- Comme pour l'échantillon total, l'utilisation d'arômes est extrêmement courante et, pour plusieurs, un facteur clé influençant leur comportement. Comme pour l'échantillon total, l'arôme le plus populaire est le fruit (46 %), suivi par la menthe/menthol (14 %), mais contrairement à l'échantillon total, presque personne n'a nommé le tabac (1 %).
- Par rapport à l'échantillon total de personnes qui fument actuellement ou qui ont fumé dans le passé, ce segment est plus susceptible de dire avoir essayé le vapotage (avec ou sans nicotine) comme moyen d'arrêter de fumer.

Sommaire global

Les jeunes de 15 à 19 ans qui vapotent exclusivement ont clairement des perspectives et des comportements uniques en matière de vapotage. Le vapotage est quelque chose de plus récréatif, motivé par des pressions sociales et quelque chose qu'ils n'ont commencé qu'il y a un an ou deux. Ils font preuve d'une plus grande confiance en eux-mêmes en ce qui concerne leur connaissance des dangers associés au vapotage et voient plus de nuances que les répondants plus âgés sur les dangers relatifs des produits de vapotage contenant de la nicotine ou des arômes uniquement.

CONCLUSIONS

Prises ensemble, les deux vagues de recherche entreprises dans le cadre de cette étude ont fourni une foule d'informations sur les opinions et les connaissances des Canadiens en matière de vapotage et de tabagisme, y compris leurs motivations liées aux deux, ainsi que leurs comportements et leurs intentions. En allant plus loin, cette étude a également mis en évidence une multitude de caractéristiques et de facteurs psychographiques liés aux différents comportements en matière de tabagisme et de vapotage.

Les principales raisons derrière le vapotage se répartissent en quelques catégories. Ceux qui ne font que du vapotage ont tendance à dire que c'est agréable, relaxant ou qu'il s'agit d'une activité sociale. Ceux qui fument et qui vapotent sont beaucoup plus enclins à le décrire comme une activité de remplacement du tabac, en grande partie parce qu'il est moins nocif, mais pour plusieurs, il présente aussi d'autres avantages, comme le fait de ne pas émettre d'odeur, d'offrir des arômes agréables et de leur permettre de satisfaire leur envie de nicotine dans des situations ou des circonstances où il est interdit ou socialement inacceptable de fumer.

Les personnes qui vapotent ont tendance à le faire principalement ou exclusivement avec des produits contenant de la nicotine, bien qu'il y ait un segment relativement petit qui vapote uniquement avec des produits qui ne contiennent pas de nicotine (ni de cannabis). Pour plusieurs d'entre eux, l'idée de vapoter des produits qui ne contiennent pas de nicotine ne présente aucun intérêt.

Ceux qui ne vapotent pas ont tendance à ne pas voir l'intérêt de le faire et/ou à croire qu'il existe des effets néfastes sur la santé à long terme qui ne sont pas encore totalement connus.

Les points de vue sur le vapotage ont évolué pour bon nombre de ceux qui ont participé à ces vagues d'études. L'émergence de cas de maladies graves ostensiblement liées au vapotage a suscité de nombreuses inquiétudes, bien que les avis soient quelque peu partagés sur la nocivité du vapotage. Cela dit, en termes relatifs, le consensus est généralement que le vapotage est moins nocif que le tabagisme, même s'il présente des risques particuliers connus ou inconnus.

Les points de vue sur le vapotage semblent avoir évolué d'autres manières également. Parmi les nombreux personnes qui fument, les opinions sur le vapotage sont passées d'un comportement axé sur les jeunes, peut-être même considéré comme stupide, à un comportement qui convient réellement aux personnes de leur âge et qui peut servir un objectif agréable ou pratique sans paraître étrange. Contrairement à ceux qui se concentrent davantage sur les effets du vapotage sur la santé, pour ces personnes, l'opinion sur le vapotage a évolué et est devenue plus positive.

Indépendamment de la voie vers le vapotage et de la direction dans laquelle les opinions individuelles ont évolué, si tant est qu'elles aient évolué, un aspect du vapotage qui était populaire parmi pratiquement tous ceux qui en font est celui des arômes. Ceux qui se contentent de vapoter et qui ne fument pas indiquent qu'ils sont beaucoup moins enclins à fumer s'il n'y a pas d'arôme. La nicotine est peut-être quelque chose qu'ils apprécient, mais pour bon nombre d'entre eux, le désir de la rechercher sans arômes n'est pas suffisant.

Les doubles-utilisateurs font preuve d'une appréciation similaire des arômes et indiquent que l'absence d'arôme nuirait au plaisir. En effet, de nombreux participants aux groupes de discussion ont déclaré qu'ils seraient très déçus s'il n'y avait pas d'arômes, la déception provenant du fait qu'ils essaient souvent d'utiliser le vapotage pour remplacer ou réduire leur consommation de tabac et que les arômes les aident à atteindre cet objectif.

Le niveau d'inquiétude concernant les risques sur la santé est assez répandu et le sentiment de les comprendre varie de façon frappante en fonction du comportement de vapotage de chacun. Les personnes qui ne vapotent pas, y compris celles qui ne font que fumer, sont beaucoup plus susceptibles de décrire les produits de vapotage contenant de la nicotine comme nocifs. Sur ce point, les doubles-utilisateurs contrastent considérablement avec ceux qui ne font que fumer, ce qui démontre que l'univers des personnes qui fument n'est certainement pas homogène en ce qui concerne les opinions liées au vapotage.

En comparant spécifiquement les dommages relatifs associés au vapotage par rapport au tabagisme, la pluralité a tendance soit à considérer les deux comme également nocifs, soit à considérer le vapotage comme au moins un peu moins nocif. La question de savoir s'ils sont également nocifs ou si le vapotage est moins nocif varie selon que l'on vapote ou non.

L'enquête sur la cessation du vapotage montre qu'il existe un éventail d'opinions. Contrairement aux personnes qui fument, peu de personnes qui vapotent (y compris les doubles-utilisateurs) ont un plan spécifique pour arrêter de vapoter, bien que, lorsqu'on les y incite, plusieurs d'entre eux indiquent qu'ils s'attendent à ne plus vapoter à un moment donné. Les informations nouvelles ou en cours d'élaboration sur les risques pour la santé associés au vapotage sont citées comme des facteurs susceptibles d'accélérer ou de déclencher les plans de cessation. Comme preuve de la relation entre la perception des risques et les intentions d'arrêter, les rares personnes qui tentent d'arrêter de vapoter ou qui ont un plan pour le faire ont tendance à décrire leur motivation comme étant liée à la santé.

Enfin, l'analyse psychographique démontre qu'il existe une variété de caractéristiques de la personnalité, de valeurs, d'objectifs de vie et d'activités qui semblent liés aux comportements, qu'il s'agisse de fumer exclusivement, de vapoter exclusivement, de faire les deux ou de ne faire ni l'un ni l'autre. Les données suggèrent que le tabagisme est lié à des sentiments de pessimisme, de lutte et de dépression. Bien qu'il y ait une certaine similitude avec le tabagisme, la double-utilisation est également liée à certaines mentalités et caractéristiques différentes, notamment le fait d'être à la mode ou branché et d'avoir une vision plus positive, même si cela n'est pas nécessairement lié à la satisfaction de la vie actuelle. Le comportement de vapotage exclusif n'est pas lié au sentiment de dépression ou de découragement face à l'avenir, mais il partage de nombreux traits tels que la satisfaction de soi et le fait de suivre les tendances et la mode qui est liée à la double-utilisation. La catégorie de comportement « ni fumer, ni vapoter » présente des liens avec un ensemble de caractéristiques étonnamment uniques par rapport aux trois autres catégories de comportement, notamment la satisfaction à l'égard de la vie, l'optimisme et, ce qui est peut-être plus évident, le fait de ne pas être lié à certains des traits communs aux trois comportements ci-dessus, comme la dépression, l'hédonisme ou le fait d'être névrosé, entre autres. Les données psychographiques peuvent être utilisées pour améliorer la capacité à établir des liens avec différents groupes d'utilisateurs et à démontrer une meilleure compréhension des perspectives et des circonstances de la vie.

ANNEXE A : RAPPORT SUR LA MÉTHODOLOGIE DE L'ENQUÊTE

Méthodologie du sondage

L'approche globale de Earnscliffe Strategy Group pour cette enquête a été de mener un sondage en ligne auprès de 7 773 Canadiens de 15 ans et plus en utilisant un échantillon de panel en ligne. Une discussion détaillée de l'approche utilisée pour mener à bien cette recherche est présentée ci-dessous.

Conception du questionnaire

Le questionnaire de cette enquête a été conçu par Earnscliffe, en collaboration avec Santé Canada, et a été soumis à Léger pour exécution. Le sondage a été proposé aux répondants en anglais et en français et a été complété en fonction de leur préférence linguistique. Les répondants ne pouvaient sauter aucune des questions, car toutes les questions nécessitaient une réponse avant de passer à la question suivante.

Conception et sélection de l'échantillon

Le plan d'échantillonnage de l'enquête a été conçu par Earnscliffe en collaboration avec Santé Canada. Santé Canada devait s'assurer que chacun des différents publics cibles spécifiques était correctement échantillonné afin de mieux comprendre la nuance de l'opinion par public cible. Chaque public cible, dont certains ne sont pas mutuellement exclusifs, a été échantillonné selon les tailles suivantes :

- Au moins n=2 000 personnes de 15 à 19 ans;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- Au moins n=1 000 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- Au moins n=500 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- Au moins n=700 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Pour atteindre tous ces objectifs, Earnscliffe a mené un programme de recherche en deux phases.

La recherche a commencé par une phase quantitative comprenant un sondage en ligne auprès de 7 773 Canadiens de 15 ans et plus. Le sondage en ligne a été mené par notre partenaire de collecte de données, le panel propriétaire de Leger. Afin d'atteindre les tailles d'échantillons cibles pour tous les publics recensés, Earnscliffe a élaboré une approche de collecte de données qui a commencé avec un total de 6 071 entretiens recueillis comme échantillon de base de la population générale âgée de 15 ans et plus. Ensuite, les suréchantillons suivants ont été recueillis auprès de chacun des publics énumérés ci-dessous afin d'atteindre tous les objectifs d'échantillonnage du public cible :

- 1 595 cas supplémentaires parmi les jeunes de 15 à 19 ans;
- 107 cas supplémentaires parmi les personnes de 20 ans et plus qui vapotent.

Au bout du compte, les publics cibles ont atteint les tailles d'échantillon suivantes :

- n=2 013 personnes de 15 à 19 ans;
- n=1 420 personnes de 15 ans ou plus qui fument;
- n=1 232 personnes de 15 ans ou plus qui vapotent;
- n=523 personnes de 15 à 19 ans qui vapotent;
- n=709 personnes de 20 ans ou plus qui vapotent.

Cibles/pondération

L'échantillon pour cette enquête était composé d'un échantillon national de base de la population générale des résidents canadiens, plus des suréchantillons supplémentaires parmi deux groupes cibles : les jeunes de 15 à 19 ans et les personnes de 20 ans et plus qui vapotent. Plus précisément, nous avons fixé des objectifs à réaliser :

- Un sondage de base auprès de 6000 membres de la population générale canadienne (de 15 ans et plus) avec des quotas régionaux spécifiques;
- Un échantillon supplémentaire de 1580 jeunes (de 15 à 19 ans);
- Un suréchantillon de 100 personnes supplémentaires qui vapotent (20 ans et plus) avec des quotas régionaux spécifiques.

Le tableau suivant fournit des informations plus détaillées sur notre méthode d'échantillonnage :

Échantillon non pondéré	AC	QC	ON	MB/SK	AB	CB	TOTAL
Total des répondants de 15 ans et plus	576	1944	2925	531	834	963	7773
Répondants de 15 à 19 ans	174	513	748	155	218	205	2013
Répondants de 20 ans et plus	402	1431	2177	376	616	758	5760
Total des répondants de 15 ans et plus qui fument	152	317	493	107	159	192	1420
Total des répondants de 15 à 19 ans qui fument	64	39	79	22	20	30	254
Total des répondants de 20 ans et plus qui fument	88	278	415	85	139	162	1167
Total des répondants de 15 ans et plus qui vapotent	125	262	444	81	132	188	1232
Total des répondants de 15 à 19 ans qui vapotent	74	112	179	41	48	69	523
Total des répondants de 20 ans et plus qui vapotent	51	150	265	40	84	119	709

Les données finales ont été pondérées afin de reproduire la répartition réelle de la population de 15 ans et plus par région, âge et sexe, selon les données du dernier recensement (2016) et selon l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD) de 2017 afin de refléter la répartition réelle des personnes selon les deux comportements (fumer et vapoter). Pour les besoins du rapport, lors de l'examen des résultats quantitatifs parmi les personnes qui fument ou qui vapotent, l'échantillon combine les personnes qui ont adopté le comportement respectif (qui indiquent l'avoir fait au cours des 30 derniers jours) trouvé dans l'échantillon de base de la population générale avec celles qui se qualifient parmi

l'un ou l'autre des suréchantillons. Ainsi, les données sur les personnes qui fument ou qui vapotent reflètent la population telle que définie par la proportion qui l'a fait au cours des 30 derniers jours.

Collecte de données

Le sondage en ligne a été mené du 24 décembre au 21 janvier en anglais et en français. Il a été réalisé par Léger à l'aide de son panel propriétaire en ligne.

Établissement de rapports

Les résultats en gras présentés dans ce rapport indiquent que la différence entre les groupes démographiques analysés est considérablement plus élevée que les résultats trouvés dans les autres colonnes de la même analyse démographique. Dans le texte du rapport, sauf indication contraire, les différences mises en évidence sont statistiquement significatives à un niveau de confiance de 95 %. Le test statistique utilisé pour déterminer la signification des résultats est le test Z.

En raison de l'arrondissement, la somme des résultats n'est pas toujours égale à 100 %.

Contrôles de la qualité

La qualité du panel de Léger est activement contrôlée par un certain nombre d'approches (empreintes digitales, mesures de qualité dans le cadre du sondage, exigences de remboursement des primes, etc.) afin de s'assurer que les réponses ne sont recueillies qu'auprès des membres légitimes du panel canadien. Le lien du sondage est revu plusieurs fois avant qu'un pré-lancement complet ne soit effectué dans les deux langues. Les données du pré-lancement sont examinées de manière approfondie et toute modification est apportée avant un nouveau test des liens et le lancement complet du sondage.

Résultats

DISPOSITIONS FINALES

Au total, 20620 personnes ont participé au sondage en ligne, dont 7 773 ont été jugées admissibles et ont répondu au sondage. Le taux de réponse à ce sondage a été de 15 %.

Total enregistrée	20,620
Terminé	7,773
Non qualifié/filtrage	8,704
Dépassement de quota	2,325
Suspendre/Déposer	1,818

Non résolu (U)	107,502
Réponses aux invitations par courrier électronique	1,004
Invitations par courrier électronique sans réponse	106,498
Dans le champ d'application - Non-réponse (IS)	1818
Non-réponse des répondants éligibles	N/A
Refus du défendeur	N/A
Problème de langue	N/A
Répondant sélectionné non disponible	N/A
Rupture du répondant qualifié	1818
Champ d'application - Unités répondantes (R)	18802
Enquêtes terminées disqualifiées - quota rempli	2,325
Enquêtes terminées disqualifiées - autres raisons	8,704
Enquêtes terminées	773
Taux de réponse = $R/(U+IS+R)$	15%

NON-RÉPONSES

Les répondants au sondage en ligne ont été sélectionnés parmi ceux qui se sont portés volontaires pour participer à des sondages en ligne en rejoignant un panel à participation volontaire. La notion de non-réponse est plus complexe que pour les études probabilistes aléatoires qui commencent par un univers d'échantillons pouvant, du moins théoriquement, inclure toute la population étudiée. Dans ce cas, la non-réponse peut survenir à un certain nombre de points avant d'être invitée à participer à ce sondage particulier, et encore moins au moment de décider de répondre à une question particulière du sondage.

Cela dit, afin d'indiquer si l'échantillon final est indûment influencé par un biais de non-réponse détectable, les tableaux ci-dessous comparent les distributions non pondérées et pondérées des caractéristiques démographiques de chaque échantillon.

Les données finales ont été pondérées afin de reproduire la répartition réelle de la population de 15 ans et plus par région, âge et sexe selon les données du dernier recensement (2016) disponible et selon l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTAD) de 2017 afin de refléter la répartition réelle de la population en fonction des deux comportements (le tabagisme et le vapotage). Pour les besoins du rapport, lorsque l'on examine les résultats quantitatifs parmi les personnes qui fument ou qui vapotent, l'échantillon combine les personnes qui ont eu le comportement respectif (qui indiquent l'avoir fait au cours des 30 derniers jours) trouvé dans l'échantillon de base de la population générale avec celles qui font partie de l'un ou l'autre des suréchantillons. Ainsi, les données sur les personnes qui fument ou qui vapotent reflètent la population telle que définie

par la proportion qui l'a fait au cours des 30 derniers jours. Les variables du recensement utilisées pour la pondération de chaque échantillon étaient l'âge et le sexe dans chaque région pour l'échantillon de la population générale.

PROFIL DE L'ÉCHANTILLON TOTAL : DISTRIBUTIONS NON PONDÉRÉES ET PONDÉRÉES

Région	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Atlantique	576	530
Québec	1944	1817
Ontario	2925	2990
Manitoba/Saskatchewan	531	510
Alberta	834	875
Colombie Britannique/Territoires	963	1052
Total	7773	7773

Âge	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
15-19	2013	537
20-24	466	594
25-34	954	1223
35-54	2067	2540
55+	2273	2879
Total	7773	7773

Sexe	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Homme	3543	3750
Femme	4201	3989
Autre identité de genre/Préfère ne pas le dire	21	27
Total	7773	7773

Éducation	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Études secondaires en partie ou moins	1025	412
Diplôme d'études secondaires ou équivalent	1874	1600
Diplôme de formation professionnelle ou école des métiers	430	495
Diplôme d'études collégiales, CEGEP ou autre diplôme ou certificat non universitaire	1622	1876
Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat	483	562
Baccalauréat	1557	1918
Études de 2e ou 3e cycle universitaire	678	836
Je préfère ne pas répondre	104	73
Total	7773	7773

Revenu du ménage (18 ans et plus)	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Moins de 40 000 \$	1469	1650
40 000 \$ à juste en dessous de 80 000 \$	1925	2299
80 000 \$ et plus	2240	2081
Je préfère ne pas répondre/Ne sais pas	815	877
Total	7773	7773

Argent de poche (17 ans et moins)	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Moins de 40 dollars	631	153
40 \$ à un peu moins de 80	257	63
80 \$ et plus	309	69
Je préfère ne pas répondre/Ne sais pas	127	30
Total	7773	7773

Langue parlée le plus souvent	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Anglais	5494	5649
Français	1916	1785
Autre	342	320
Je préfère ne pas répondre	21	19
Total	7773	7773

Emploi (18 ans et plus)	Échantillon non pondéré (n)	Échantillon pondéré (n)
Employé à temps plein	2661	3160
Employé à temps partiel	791	710
Travailleur autonome	357	419
Sans emploi, à la recherche d'un emploi	266	267
Étudiant	1700	763
Retraité	1520	1926
Inactif	375	424
Autre/ Je préfère ne pas répondre	103	103
Total	7773	7773

MARGE D'ERREUR

Les répondants au sondage en ligne ont été sélectionnés parmi ceux qui se sont portés volontaires pour participer/qui se sont inscrits pour participer aux sondages en ligne. Comme l'échantillon est basé sur les personnes qui se sont initialement autosélectionnées pour participer au panel, aucune estimation de l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée. Les résultats de ces sondages ne peuvent pas être décrits comme statistiquement projetables pour la population cible. Le traitement ici de l'échantillon non probabiliste est conforme aux *Normes pour la recherche sur l'opinion publique effectuée par le gouvernement du Canada – Sondages en ligne*.

DURÉE DU SONDAJE

Il a fallu en moyenne 15 minutes pour répondre au sondage en ligne.

ANNEXE B: QUESTIONNAIRE

Invitation courriel

LA VERSION FRANÇAISE SUIT

Earnscliffe Strategy Group a été mandaté, conjointement avec Léger Marketing, pour réaliser un sondage en ligne pour le compte du Gouvernement du Canada. L'objectif visé par cette étude est d'explorer les perceptions des Canadiens et les choix qu'ils font.

Le sondage en ligne dure 15 minutes. Notez que votre participation à l'étude se fait sur une base volontaire et demeurera strictement confidentielle. Vos réponses seront traitées de façon anonyme et seront regroupées pour l'analyse avec celles de tous les autres répondants à l'étude.

Si vous avez des questions concernant ce sondage ou pour toute difficulté technique, veuillez communiquer par courriel à [INSÉRER UN COURRIEL POUR CONTACTER].

Veuillez cliquer sur le lien suivant pour commencer.

[URL]

Page d'accueil adultes

Merci d'avoir accepté de participer à ce sondage. Nous évaluons que ce sondage vous prendra environ 15 minutes.

[PROCHAINE]

Introduction

Informations générales

Cette recherche est menée par Earnscliffe Strategy Group, une firme canadienne de recherche sur l'opinion publique, au nom de Santé Canada.

Le but de ce sondage en ligne est de recueillir les opinions et les commentaires des Canadiens, qui seront utilisés par Santé Canada afin de donner un nouvel éclairage au gouvernement quant aux mesures et aux décisions à prendre.

Comment fonctionne le sondage en ligne?

- Vous serez invité à donner votre opinion et à parler de vos expériences au moyen d'un sondage en ligne.
- Nous évaluons que ce sondage vous prendra 15 minutes.
- Votre participation à ce sondage est entièrement volontaire.

- Vos réponses sont confidentielles et ne seront rapportées que sous forme agrégée, jamais d'une manière qui permette d'identifier un répondant individuel ou ses réponses.
- Votre décision de participer ou non n'aura aucune incidence sur les relations que vous pourriez avoir avec le gouvernement du Canada.

Qu'en est-il de vos renseignements personnels?

- Les renseignements personnels que vous fournirez à Santé Canada sont régis par la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et sont recueillis en vertu de l'article 4 de la *Loi sur le ministère de la Santé* conformément à la *Directive sur les pratiques relatives à la protection de la vie privée* du Conseil du Trésor. Nous ne recueillons que les renseignements dont nous avons besoin pour mener à bien le projet de recherche.
- **But de la collecte des renseignements** : Nous avons besoin de vos renseignements personnels comme des renseignements démographiques pour mieux comprendre le sujet de la recherche. Cependant, vos réponses sont toujours combinées avec celles des autres personnes aux fins d'analyse et de rapport; vous ne serez jamais identifié.
- **Pour obtenir de plus amples renseignements** : Cette collecte de renseignements personnels est décrite dans les fichiers de renseignements personnels ordinaires Communications publiques – POU 914, dans Info Source, disponible en ligne à infosource.gc.ca.
- **Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels** : En plus de protéger vos renseignements personnels, la *Loi sur la protection des renseignements personnels* vous donne le droit de demander l'accès à vos renseignements personnels et de les faire corriger. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces droits ou de nos pratiques en matière de protection des renseignements personnels, veuillez contacter le coordonnateur de la protection des renseignements personnels de Santé Canada par téléphone au 613 948-1219 ou par courriel à privacy-vie.privee@hc-sc.gc.ca. Vous avez également le droit de porter plainte auprès du commissaire à la protection de la vie privée du Canada si vous croyez que vos renseignements personnels ont été traités de manière inappropriée.

Que se passe-t-il une fois le sondage en ligne terminé?

Le rapport final rédigé par Earncliffe Strategy Group sera mis à la disposition du public à Bibliothèque et Archives Canada (<http://www.bac-lac.gc.ca/>).

Si vous avez des questions au sujet du sondage, vous pouvez communiquer avec Earncliffe à l'adresse suivante : research@earncliffe.ca.

Votre aide est grandement appréciée et nous attendons vos commentaires avec grand intérêt.

[CONTINUER VERS Q1]

Sélection parmi les adultes

1. Quel est votre genre?

Homme	1
Femme	2
Autre	3
Je préfère ne pas répondre	9

2. Veuillez indiquer votre année de naissance?

[VEUILLEZ INDIQUER L'ANNÉE. SI MOINS DE 15 ANS, REMERCIEZ ET TERMINEZ]

2a. [SI LE RÉPONDANT REFUSE DE FOURNIR SON ANNÉE DE NAISSANCE, DEMANDEZ :] Dans lequel des groupes d'âge suivants vous situez-vous?

Moins de 15 ans	0
15 à 17 ans	1
18 à 19 ans	2
20 à 24 ans	3
25 à 29 ans	4
30 à 34 ans	5
35 à 39 ans	6
40 à 49 ans	7
50 à 64 ans	8
65 ans ou plus	9

[SI MOINS DE 15 ANS OU S'IL REFUSE TOUJOURS, REMERCIEZ ET TERMINEZ]

3. Dans quelle province ou dans quel territoire habitez-vous?

Terre-Neuve-et-Labrador	1
Nouvelle-Écosse	2
Île-du-Prince-Édouard	3
Nouveau-Brunswick	4
Québec	5
Ontario	6
Manitoba	7

Saskatchewan	8
Alberta	9
Colombie-Britannique	10
Yukon	11
Nunavut	12
Territoires du Nord-Ouest	13
Je préfère ne pas répondre [REMERCEZ ET TERMINEZ]	99

4. Êtes-vous le parent ou tuteur légal d'un enfant âgé de moins de 18 ans?

Aucun	ATTRIBUEZ À POPGEN
Moins de 15 ans	ATTRIBUEZ À POPGEN <u>SI SEUL</u> ENFANTS <15
De 15 à 17 ans	DEMANDER UNE ENTREVUE AVEC UN JEUNE (15-17 ANS), SINON L'ASSIGNER À LA GENPOP

SI SÉLECTIONNÉ POUR ENTREVUE AVEC UN JEUNE : Page de consentement parental

Nous aimerions inviter votre adolescent(e) de **15-17 ans** dans cette étude très importante et nous vous demandons la permission de l'inclure dans notre échantillon.

- Oui ÉCRAN SUIVANT
- Non TERMINEZ

Informations générales

Cette recherche est menée par Earncliffe Strategy Group, une firme canadienne de recherche sur l'opinion publique, au nom de Santé Canada.

Le but de ce sondage en ligne est de recueillir les opinions et les commentaires des Canadiens, qui seront utilisés par Santé Canada afin de donner un nouvel éclairage au gouvernement quant aux mesures et aux décisions à prendre.

Comment fonctionne le sondage en ligne?

- Votre enfant sera invité à exprimer ses opinions et ses expériences au moyen d'un sondage en ligne.
- Nous évaluons que ce sondage prendra 15 minutes à compléter.
- La participation de votre enfant à ce sondage est entièrement volontaire.
- Les réponses de votre enfant sont confidentielles et ne seront rapportées que sous forme agrégée, jamais d'une manière qui permette d'identifier un répondant individuel ou ses réponses.

Votre décision de laisser votre enfant participer ou non n'aura aucune incidence sur les relations que vous pourriez avoir avec le gouvernement du Canada.

Qu'en est-il des renseignements personnels de votre enfant :

- Les renseignements personnels que votre enfant fournit à Santé Canada sont régis par *la Loi sur la protection des renseignements personnels* et sont recueillis en vertu de l'article 4 de la *Loi sur le ministère de la Santé conformément à la Directive sur les pratiques relatives à la protection de la vie privée* du Conseil du Trésor. Nous ne recueillons que les renseignements dont nous avons besoin pour mener à bien le projet de recherche.
- **But de la collecte des renseignements** : Nous avons besoin des renseignements personnels de votre enfant comme des renseignements démographiques pour mieux comprendre le sujet de la recherche. Cependant, les réponses de votre enfant sont toujours combinées avec celles des autres personnes aux fins d'analyse et de rapport; votre enfant ne sera jamais identifié.
- **Pour obtenir de plus amples renseignements** : Cette collecte de renseignements personnels est décrite dans les fichiers de renseignements personnels ordinaires Communications publiques – POU 914, dans Info Source, disponible en ligne à infosource.gc.ca.
- **Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels** : En plus de protéger vos renseignements personnels, la *Loi sur la protection des renseignements personnels* vous donne le droit de demander l'accès à vos renseignements personnels et de les faire corriger. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces droits ou de nos pratiques en matière de protection des renseignements personnels, veuillez contacter le coordonnateur de la protection des renseignements personnels de Santé Canada par téléphone au 613 948-1219 ou par courriel à privacy-vie.privee@hc-sc.gc.ca. Vous avez également le droit de porter plainte auprès du commissaire à la protection de la vie privée du Canada si vous croyez que vos renseignements personnels ont été traités de manière inappropriée.

Que se passe-t-il une fois le sondage en ligne terminé?

Le rapport final rédigé par Earncliffe Strategy Group sera mis à la disposition du public à Bibliothèque et Archives Canada (<http://www.bac-lac.gc.ca/>).

Si vous avez des questions au sujet du sondage, vous pouvez communiquer avec Earncliffe à l'adresse suivante : research@earncliffe.ca.

Votre aide est grandement appréciée et nous attendons les commentaires de votre enfant avec grand intérêt.

Page d'accueil pour les adolescents

ADOS DE 15 À 17 ANS SEULEMENT : Votre parent ou tuteur légal a accepté de nous laisser vous inviter à participer à cette étude très importante. Votre participation est volontaire; il vous appartient donc de décider si vous souhaitez répondre, mais nous espérons que vous le ferez! Vos réponses sont confidentielles et ne seront rapportées que sous forme agrégée, jamais d'une manière qui permette d'identifier un répondant individuel ou ses réponses. Vous pouvez répondre au sondage sur votre ordinateur, votre ordinateur portable, votre tablette ou votre téléphone. Vous pouvez arrêter en tout temps si vous vous sentez mal à l'aise, ou simplement choisir de ne pas répondre à une question. Pour protéger votre vie privée, vous ne pourrez pas retourner aux pages précédentes pour certaines questions; une fois que vous aurez rempli le questionnaire, il sera verrouillé. En aucun cas, vos parents, tuteurs légaux, enseignants ni toute autre personne n'auront la possibilité de voir vos réponses, alors soyez aussi honnête que possible.

Merci d’avoir accepté de participer l’étude. Nous évaluons que ce sondage vous prendra environ 15 minutes.

[PROCHAINE]

Introduction – adolescents

Informations générales

Cette recherche est menée par Earncliffe Strategy Group, une firme canadienne de recherche sur l’opinion publique, au nom de Santé Canada.

Le but de ce sondage en ligne est de recueillir les opinions et les commentaires des Canadiens, qui seront utilisés par Santé Canada afin de donner un nouvel éclairage au gouvernement quant aux mesures et aux décisions à prendre.

Comment fonctionne le sondage en ligne?

- Vous serez invité à donner vos opinions et à parler de vos expériences au moyen d’un sondage en ligne.
- Nous évaluons que ce sondage vous prendra 15 minutes.
- Votre participation à ce sondage est entièrement volontaire.
- Vos réponses sont confidentielles et ne seront rapportées que sous forme agrégée, jamais d’une manière qui permette d’identifier un répondant individuel ou ses réponses.
- Votre décision de participer ou non n’aura aucune incidence sur les relations que vous pourriez avoir avec le gouvernement du Canada.

Qu’en est-il de vos renseignements personnels?

- Les renseignements personnels que vous fournirez à Santé Canada sont régis par la *Loi sur la protection des renseignements personnel* et sont recueillis en vertu de l’article 4 de *la Loi sur le ministère de la Santé conformément à la Directive sur les pratiques relatives à la protection de la vie privée* du Conseil du Trésor. Nous ne recueillons que les renseignements dont nous avons besoin pour mener à bien le projet de recherche.
- **But de la collecte des renseignements** : Nous avons besoin de vos renseignements personnels comme des renseignements démographiques pour mieux comprendre le sujet de la recherche. Cependant, vos réponses sont toujours combinées avec celles des autres personnes aux fins d’analyse et de rapport; vous ne serez jamais identifié.
- **Pour obtenir de plus amples renseignements** : Cette collecte de renseignements personnels est décrite dans les fichiers de renseignements personnels ordinaires Communications publiques – POU 914, dans Info Source, disponible en ligne à infosource.gc.ca.
- **Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels** : En plus de protéger vos renseignements personnels, la *Loi sur la protection des renseignements personnels* vous donne le droit de demander l’accès à vos renseignements personnels et de les faire corriger. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces droits ou de nos pratiques en matière de protection des renseignements personnels, veuillez contacter le coordonnateur de la protection des renseignements personnels de Santé Canada par téléphone au 613 948-1219 ou par courriel à privacy-vie.privee@hc-sc.gc.ca. Vous avez également le droit de porter plainte auprès du commissaire à la protection de la vie privée du Canada si vous croyez que vos renseignements personnels ont été traités de manière inappropriée.

Que se passe-t-il une fois le sondage en ligne terminé?

Le rapport final rédigé par Earncliffe Strategy Group sera mis à la disposition du public à Bibliothèque et Archives Canada (<http://www.bac-lac.gc.ca/>).

Si vous avez des questions au sujet du sondage, vous pouvez communiquer avec Earncliffe à l'adresse suivante : research@earncliffe.ca.

Votre aide est grandement appréciée et nous attendons vos commentaires avec grand intérêt.

[CONTINUER VERS Q5]

Sélection parmi les mineurs (15-17 ans)

5. Quel est votre genre?

Homme	1
Femme	2
Autre	3
Je préfère ne pas répondre	9

6. Veuillez indiquer votre année de naissance?

[INSÉRER L'ANNÉE. SI 2006 OU PLUS, REMERCIER ET TERMINER. SI 2002 OU MOINS, INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE.]

7a. [SI LE RÉPONDANT REFUSE DE FOURNIR SON ANNÉE DE NAISSANCE, DEMANDEZ :] Dans lequel des groupes d'âge suivants vous situez-vous?

Moins de 15 ans	0
15 à 17 ans	1
18 à 19 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	2
20 à 24 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	3
25 à 29 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	4
30 à 34 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	5
35 à 39 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	6
40 à 49 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	7
50 à 64 ans [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	8
65 ans et plus [INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE]	9

[SI MOINS DE 15 ANS OU S'IL REFUSEZ TOUJOURS, REMERCIEZ ET TERMINEZ]

7.b [SI L'ANNÉE DE NAISSANCE = 2002 OU 2005] Veuillez indiquer votre mois de naissance?

Janvier	1
Février	2
Mars	3
Avril	4
Mai	5
Juin	6
Juillet	7

Août	8
Septembre	9
Octobre	10
Novembre	11
Décembre	12

[SI MOINS DE 15 ANS OU S'IL REFUSE TOUJOURS, REMERCIEZ & TERMINEZ. SI 18 ANS OU PLUS, INCLURE COMME RÉPONDANT ADULTE.]

Section 1 : Identification du public & consommation de substances

7. Quand vous pensez aux enjeux de **santé** auquel le Canada fait face actuellement, quel est, à votre avis, LE problème de santé le plus important au Canada aujourd’hui? [QUESTION OUVERTE]
8. Ces premières questions portent sur les cigarettes, le vapotage et le cannabis. Veuillez indiquer si vous avez fait chacune des choses suivantes au cours des 30 derniers jours. [ALÉATOIRE]

NOTE DE PRÉPARATION : Les dispositifs de vapotage sont généralement alimentés par piles et peuvent comporter des pièces amovibles. Les dispositifs de vapotage sont offerts dans de nombreuses formes et tailles. Certains sont petits et ressemblent à des clés USB ou à des stylos, tandis que d'autres sont beaucoup plus grands. Les dispositifs de vapotage portent de nombreux noms : « mods », vaporisateurs, appareils « sous-ohm », cigarettes électroniques stylos, narguils électroniques, appareils à réservoir, cigarettes électroniques ou e-cigarettes, ou inhalateurs électroniques de nicotine. Ils peuvent également être connus sous divers noms de marque.

- a. Fumé la cigarette (y compris les cigarettes prêtes à fumer ainsi que les cigarettes que vous fabriquez vous-même avec du tabac seulement)
- b. Utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine
- c. Utilisé des produits de vapotage contenant uniquement des arômes – ne contenant pas de nicotine ni de cannabis)
- d. Utilisé des produits de vapotage, mais n’êtes pas sûr(e) s’ils contenaient ou non de la nicotine
- e. Fumé une cigarette ou un joint de cannabis
- f. Utilisé des produits de vapotage contenant du cannabis
- g. [TOUJOURS DEMANDER APRÈS Q8e & f] Consommé du cannabis sous n’importe quelle autre forme

Oui	1
Non	2
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

LE CODAGE DES RÉPONDANTS (LES RÉPONDANTS PEUVENT SE QUALIFIER POUR PLUSIEURS CATÉGORIES)

- “VAPOTE” : SI Q8b,c OU d=1
- “VAPOTE AVEC DE LA NICOTINE” : SI Q8b=1
- “VAPOTE AVEC DE LA NICOTINE SEULEMENT” : SI Q8b=1 ET Q8c ≠ 1 ET Q8d ≠ 1
- “VAPOTE LES DEUX” : SI Q8b=1 ET Q8c=1
- “VAPOTE SANS NICOTINE SEULEMENT” : SI Q8b ≠ 1 ET Q8c=1
- “N’INDIQUE PAS SI VAPOTE/PREFERE NE PAS REpondre” : SI Q8b,c ET d ≠ 1
- “FUME” : SI Q8a=1
- “FUME ET VAPOTE” : SI Q8a=1 ET (Q8b,c OR d=1)

9. [SI Q8a ≠ 1] Avez-vous déjà été un fumeur?
- | | |
|----------------------------|---|
| Oui | 1 |
| Non | 2 |
| Je préfère ne pas répondre | 8 |
| Je ne sais pas | 9 |
10. [SI "FUME"/SI Q8a=1] Au cours 30 derniers jours, combien de jours différents avez-vous fumé? ENREGISTRER UNE RÉPONSE NUMÉRIQUE OUVERTE AU MAXIMUM 30
- | | |
|----------------------------|----|
| Je préfère ne pas répondre | 88 |
| Je ne sais pas | 99 |
11. [SI "FUME"/SI Q8a=1] Depuis combien d'années fumez-vous? ENREGISTRER UNE RÉPONSE NUMÉRIQUE OUVERTE NOTE : NE DOIT PAS DÉPASSER LEUR ÂGE
- | | |
|----------------------------|----|
| Moins d'un an | 0 |
| Je préfère ne pas répondre | 88 |
| Je ne sais pas | 99 |
12. [SI Q8b ≠ 1] Avez-vous déjà fumé un produit de vapotage contenant de la nicotine?
- | | |
|----------------------------|---|
| Oui | 1 |
| Non | 2 |
| Je préfère ne pas répondre | 8 |
| Je ne sais pas | 9 |
13. [SI "VAPOTE AVEC DE LA NICOTINE"/SI Q8b=1] Au cours 30 derniers jours, combien de jours avez-vous utilisé un produit de vapotage contenant de la nicotine? ENREGISTRER UNE RÉPONSE NUMÉRIQUE OUVERTE AU MAXIMUM 30
- | | |
|----------------------------|----|
| Je préfère ne pas répondre | 88 |
| Je ne sais pas | 99 |
14. [SI "VAPOTE AVEC DE LA NICOTINE"/SI Q8b=1] Depuis combien d'années utilisez-vous des produits de vapotage contenant de la nicotine? ENREGISTRER UNE RÉPONSE NUMÉRIQUE OUVERTE NOTE : NE DOIT PAS DÉPASSER LEUR ÂGE

Moins d'un an	0
Je préfère ne pas répondre	88
Je ne sais pas	99

15. [SI "FUME" OU ANCIEN FUMEUR/SI Q8a=1 OU Q9=1]. Veuillez indiquer si vous avez fait chacune des choses suivantes au cours de la dernière année.

NOTE DE PRÉPARATION : Les dispositifs de vapotage sont généralement alimentés par piles et peuvent comporter des pièces amovibles. Les dispositifs de vapotage sont offerts dans de nombreuses formes et tailles. Certains sont petits et ressemblent à des clés USB ou à des stylos, tandis que d'autres sont beaucoup plus grands.

Les dispositifs de vapotage portent de nombreux noms : « mods », vaporisateurs, appareils « sous-ohm », cigarettes électroniques stylos, narguilés électroniques, appareils à réservoir, cigarettes électroniques ou e-cigarettes, ou inhalateurs électroniques de nicotine. Ils peuvent également être connus sous de marque.

- Essayé de vapoter un produit contenant de la nicotine dans le but d'arrêter de fumer
- Essayé de vapoter un produit ne contenant pas de nicotine (c.-à-d. ne contenant que des arômes) dans le but d'arrêter de fumer
- Suivi une thérapie de substitution de la nicotine (p. ex. gomme à la nicotine, timbre ou patch à la nicotine, inhalateur à la nicotine, etc.) dans le but d'arrêter de fumer
- Essayé d'autres moyens dans le but d'arrêter de fumer

Oui, j'ai essayé au moins une fois	1
Non	2
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

16. [IF "SMOKES"/SI Q8a=1 ET Q15a=1] Vous avez indiqué avoir fumé une cigarette au cours des 30 derniers jours, mais aussi que vous aviez essayé un produit de vapotage contenant de la nicotine dans le but d'arrêter de fumer. Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez continué de fumer ou avez recommencé à fumer la cigarette? [QUESTION OUVERTE]

17. [IF "SMOKES"/SI Q8a=1] Et dans l'avenir, quelle est la probabilité que vous essaieriez ou réessaieriez chacune des solutions suivantes dans le but d'arrêter de fumer?

NOTE DE PRÉPARATION : Les dispositifs de vapotage sont généralement alimentés par piles et peuvent comporter des pièces amovibles. Les dispositifs de vapotage sont offerts dans de nombreuses formes et tailles. Certains sont petits et ressemblent à des clés USB ou à des stylos, tandis que d'autres sont beaucoup plus grands.

Les dispositifs de vapotage portent de nombreux noms : « mods », vaporisateurs, appareils « sous-ohm », cigarettes électroniques stylos, narguils électroniques, appareils à réservoir, cigarettes électroniques ou e-cigarettes, ou inhalateurs électroniques de nicotine. Ils peuvent également être connus sous divers noms de marques.

- a. Vapoter un produit contenant de la nicotine
- b. Vapoter un produit ne contenant pas de nicotine (c.-à-d. ne contenant que des arômes)
- c. Suivre une thérapie de substitution de la nicotine (p. ex. gomme à la nicotine, timbre ou patch à la nicotine, inhalateur à la nicotine, etc.)
- d. [TOUJOURS DERNIER] Essayer un autre moyen dans le but d'arrêter de fumer

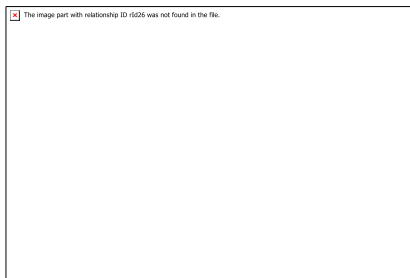
Certainement pas	1
Probablement pas	2
Probablement	3
Certainement	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

Section 2 : Comportements de vapotage

Dans toutes les questions qui suivent, le terme vapotage exclut les produits qui contiennent du cannabis/de la marijuana/du THC/du CBD. Le type de vapotage qui nous intéresse dans cette étude concerne seulement les produits qui peuvent ou non contenir de la nicotine, mais ne contiennent pas de cannabis/de la marijuana/du THC/du CBD.

18. [SI “A DÉJÀ VAPOTÉ”/SI (Q8b,c, OU d=1) OU (Q12=1)] Vous avez mentionné plus tôt que vous vapotiez ou que vous aviez essayé le vapotage. Il existe une variété de produits différents que les gens utilisent pour vapoter. Veuillez indiquer si vous avez utilisé les produits de vapotage suivants. [ALÉATOIRE]

a. Dispositif de vapotage jetable (non rechargeable) (de type cig-a-like)



b. Dispositif de vapotage à réservoir qu'on remplit avec du liquide (p. ex. mods)



c. Dispositif de vapotage avec avec des cartouches ou des capsules préremplies



Utilisé ce produit	1
N'ai pas utilisé ce produit	2
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

19. [SI "VAPOTE"/SI (Q8b,c OU d=1)] Combien de fois vapotez-vous en moyenne les jours où vous utilisez un produit de vapotage? ENREGISTRER UNE RÉPONSE NUMÉRIQUE OUVERTE

Je préfère ne pas répondre	88
Je ne sais pas	99

20. [SI "VAPOTE"/SI (Q8b,c OU d=1)] En général, quel taux de nicotine y a-t-il dans les cigarettes électroniques (e-cigarettes), cartouches, capsules ou e-liquides que vous utilisez présentement? Vous pouvez répondre en % ou en mg/ml. Si vous utilisez des concentrations différentes de nicotine, veuillez sélectionner celle que vous utilisez le plus souvent.

Pourcentage

Aucun (0 %)	1
Moins de 2 %	2
2 % à 4,9 %	3
5 % ou plus	4

mg/ml

Aucun (0 mg/ml de nicotine)	5
Moins de 10 mg/ml	6
De 10 à 19 mg/ml	7
De 20 à 29 mg/ml	8
De 30 à 39 mg/ml	9
40 mg/ml ou plus	10

Je préfère ne pas répondre	88
Je ne sais pas	99

21. [SI “A DÉJÀ VAPOTÉ”/SI (Q8b,c, OU d=1) OU (Q12=1)] Les sels de nicotine sont une forme de nicotine utilisée dans certains liquides de vapotage. Lequel des choix suivants correspond le plus à votre propre utilisation des sels de nicotine?

J’en ai utilisé au cours des 30 derniers jours	1
J’en ai utilisé, mais pas au cours des 30 derniers jours	2
J’en ai entendu parler, mais je ne les ai jamais utilisés	3
Je n’en ai jamais entendu parler	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

- 23a. [PENDANT LE PRÉ-TEST SEULEMENT, DEMANDEZ : Pensez-vous que vous comprenez bien ce qu’on veut dire par un « système de vapotage à capsules fermées »?]

Oui	1
Non	2
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

22. [SI Q21=1 OU 2] Comme vous avez déjà essayé les sels de nicotine, avez-vous une préférence entre vapoter avec des sels de nicotine, vapoter avec une autre forme de nicotine ou vapoter sans nicotine?

Je préfère vapoter avec des sels de nicotine	1
Je préfère vapoter avec de la nicotine, mais pas des sels de nicotine	2
Je préfère vapoter sans nicotine	3
Je n’ai pas de préférence	4
Ça dépend	5
Je ne sais pas	9

Section 3 : Attitudes à l’égard du vapotage, de la nicotine et des arômes

23. [SI “VAPOTE”/SI Q8b,c OU d=1] Pour quelles raisons principalement vapotez-vous? [QUESTION OUVERTE]
24. [SI “NE VAPOTTE PAS LA NICOTINE”/SI Q8b ≠ 1] Pour quelles raisons principalement NE vapotez-vous PAS de produits contenant de la nicotine? [QUESTION OUVERTE]

25. Lorsque vous pensez aux produits de vapotage, avez-vous tendance à les considérer comme...

Surtout récréatifs, juste pour s’amuser	1
Surtout pour aider les gens à arrêter de fumer	2
Les deux	3
Pour autre chose	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

26. [SI “VAPOTTE”/SI Q8b,c OU d=1] Quelle saveur préférez-vous vapoter? [ALÉATOIRE. N'EN CHOISIR QU'UN.]

Fruits	1
Bonbons/confiseries	2
Barbe à papa	3
Café/thé	4
Dessert	5
Menthe/menthol	6
Boisson énergisantes	7
Céréales	8
Biscuits	9
Saveur de tabac	10
Saveur de cannabis/marijuana (juste la saveur, sans THC)	11
Alcool	12
Boissons gazeuses	13
Sans saveur/Aucune saveur dans la description	14
Saveur florale/herbacée	15
Autre (PRÉCISEZ)	77
Je préfère ne pas répondre	88
Je ne sais pas	99

27. À votre avis, à quel point chacun des produits suivants peut-il créer une dépendance? [ALÉATOIRE]

- Produits de vapotage contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contiennent que des arômes)
- Produits de vapotage contenant de la nicotine
- Produits de vapotage contenant du cannabis

Aucune dépendance	1
Une faible dépendance	2
Un bon degré de dépendance	3
Une forte dépendance	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

28. [SI “VAPOTTE”/SI Q8b,c OU d=1] Vous considérez-vous comme dépendant(e) au vapotage?

Pas du tout	1
Oui, un peu dépendant(e)	2
Oui, beaucoup dépendant(e)	3
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

29. Chacun des facteurs suivants peut expliquer pourquoi certaines personnes font le choix de vapoter ou non. Pour chacun de ces facteurs, indiquez dans quelle mesure le facteur a été important dans votre propre décision [SI “VAPOTTE”/SI Q8b,c OU d=1 : “de vapoter.” SI “N’INDIQUE PAS SI VAPOTE”/SI Q8b,c ET d NE 1) : “de ne pas vapoter.” [ALÉATOIRE]

- a. Le prix
- b. Son accessibilité pour vous
- c. La variété de goûts et d’arômes disponibles
- d. Un arôme spécifique
- e. Avantages potentiel pour la santé
- f. Effets néfastes nocifs potentiels sur la santé
- g. L’odeur
- h. Conseil du médecin ou autre professionnel de la santé
- i. Conseil d’un ami ou membre de la famille
- j. La présence de nicotine dans le produit
- k. Le fait qu’on peut faire des boucles de fumée quand on vapote
- l. Le fait que beaucoup de gens vapotent
- m. C’est un truc amusant à faire
- n. C’est cool de vapoter
- o. Pouvoir modifier ou personnaliser le dispositif, les arômes ou le liquide
- p. Le dispositif offre des options intelligentes (c.-à-d. technologie Bluetooth)
- q. Pour mieux gérer le stress ou l’anxiété
- r. [SI “FUMEUR”/SI Q8a=1] Pour m’aider à arrêter de fumer

- s. [SI "FUMEUR"/SI Q8a=1] Pour m'aider à fumer moins
- t. [SI ANCIEN FUMEUR/SI Q9=1] Pour éviter de recommencer à fumer
- u. Pour m'aider à m'intégrer plus facilement

Pas du tout important	1
Peu important	2
Assez important	3
Très important	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

30. Quel est votre niveau de connaissances de chacun des sujets suivants? [ALÉATOIRE]

- a. Les effets sur la santé du **vapotage de produits ne contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)**
- b. Les effets sur la santé du **vapotage de produits contenant de la nicotine**
- c. Les effets sur la santé du **vapotage de produits contenant du cannabis**

Je ne connais rien sur le sujet	1
J'en connais un peu	2
J'en connais assez	3
J'en connais beaucoup sur le sujet	4
Je ne sais pas	8
Je préfère ne pas répondre	9

[ALÉATOIRE L'ORDRE DE Q31 ET Q32]

31. Dans quelle mesure pensez-vous que chacun des produits suivants est nocif pour la santé? [ALÉATOIRE]

- a. Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)
- b. Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine
- c. Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

Extrêmement nocif	1
Très nocif	2
Assez nocif	3
Un peu nocif	4
Pas du tout nocif	5

- Je préfère ne pas répondre 8
- Je ne sais pas 9

32. Comparativement à fumer la cigarette, à quel point les produits suivants sont-ils plus ou moins nocif pour la santé? [ALÉATOIRE]

- a. Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)
- b. Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine
- c. Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

- Beaucoup moins nocif que de fumer la cigarette 1
- Plutôt moins nocif que de fumer la cigarette 2
- Tout aussi nocif que de fumer la cigarette 3
- Plutôt plus nocif que de fumer la cigarette 4
- Beaucoup plus nocif que de fumer la cigarette 5
- Je préfère ne pas répondre 8
- Je ne sais pas 9

33. Comparativement à il y a un an, est-ce que votre impression des effets nocifs associés à chacun des produits suivants a changé, s’il y a lieu? [ALÉATOIRE]

- a. Les produits de vapotage qui ne contiennent ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes)
- b. Les produits de vapotage qui contiennent de la nicotine
- c. Les produits de vapotage qui contiennent du cannabis

- Ils me semblent beaucoup moins nocifs maintenant 1
- Ils me semblent un peu moins nocifs maintenant 2
- Mon impression n’a pas changé 3
- Ils me semblent un peu plus nocifs maintenant 4
- Ils me semblent beaucoup plus nocifs maintenant 5
- Je préfère ne pas répondre 8
- Je ne sais pas 9

34. [SI UN CHANGEMENT EST OFFERT À LA Q33a] Pour quelle raison principalement votre impression des effets nocifs s associés aux produits de vapotage ne contenant ni nicotine ni cannabis (c.-à-d. ne contenant que des arômes) a-t-elle changé? [QUESTION OUVERTE]

35. [SI UN CHANGEMENT EST OFFERT À LA Q33b] Pour quelle raison principalement votre impression des effets nocifs associés aux produits de vapotage contenant de la nicotine a-t-elle changé? [QUESTION OUVERTE]

36. Au meilleur de votre connaissance, lequel des produits suivants présente davantage de risque pour la santé, ou est-ce que le niveau de risque pour la santé est équivalent?

Les produits de vapotage qui contiennent de plus faibles taux de nicotine	1
Les produits de vapotage qui contiennent des taux plus élevés de nicotine	2
Les niveaux de risque sont les mêmes, quel que soit le taux de nicotine	3
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

Section 4 : Emballage

[SI "VAPOTTE"/SI Q8b,c OU d=1] Généralement, quand vous achetez ou recevez un produit de vapotage pour la première fois, est-ce qu'il est dans son emballage d'origine?

37. Dispositifs de vapotage

38. Capsules ou liquides de vapotages

Oui, il est dans son emballage	1
Non, pas d'emballage	2
Je préfère ne pas répondre	88
Je ne sais pas	99

39. [SI "VAPOTTE"/SI Q8b,c OU d=1] Est-ce que vous gardez votre dispositif de vapotage dans son emballage d'origine ou jetez-vous l'emballage?

Je le garde dans son emballage d'origine	1
Je jette l'emballage	2
Autre [PRÉCISEZ]	7
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

40. [SI "VAPOTTE"/SI Q8b,c OU d=1] Est-ce que vous gardez la capsule/le contenant de liquide dans son emballage d'origine ou jetez-vous l'emballage?

Je le garde dans son emballage d'origine	1
Je jette l'emballage	2

Autre [PRÉCISEZ]	7
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

Section 5 : Profil psychographique

À quel point êtes-vous d'accord ou en désaccord avec chacune des affirmations suivantes. [ALÉATOIRE]

41. Quand j'achète un produit, tels les produits alimentaires, les cosmétiques ou les **médicaments**, la marque est très importante pour moi.
42. Quand j'achète un produit que je vais **porter (c.-à-d. vêtements ou chaussures) ou pour la maison**, la marque est très importante pour moi.
43. Je suis prêt(e) à payer plus cher pour des produits de marque quand j'achète des **produits alimentaires, des cosmétiques ou des médicaments**.
44. Je suis prêt(e) à payer plus cher pour des produits de marque quand j'achète des **produits que je vais porter ou pour la maison**.
45. Les produits de vapotage [ÉCHANTILLON DIVISÉ : devraient/ne devraient pas] être réglementés de la même façon que les produits de tabac.
46. Le vapotage est socialement acceptable
47. Fumer les cigarettes régulières est socialement acceptable
48. La consommation du cannabis est socialement acceptable

Tout à fait d'accord	1
D'accord	2
En désaccord	3
Tout à fait en désaccord	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

49. Pensez-vous que dans cinq ans, votre situation personnelle sera meilleure, pire ou la même que maintenant?

Bien pire	1
Pire	2
À peu près la même	3
Meilleure	4
Bien meilleure	5
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

50. À quel point diriez-vous que vous êtes satisfait(e) de votre vie en ce moment?

Très insatisfait(e)	1
Plutôt insatisfait(e)	2
Ni satisfait(e) ni insatisfait(e)	3
Plutôt satisfait(e)	4
Très satisfait(e)	5
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

51. [DEMANDEZ SEULEMENT À CEUX QUI ONT 18 ANS ET PLUS] Quand vous pensez au coût de la vie et votre situation financière personnelle, êtes-vous actuellement...?

Dépassé(e) par vos dépenses mensuelles	1
Vous joignez les deux bouts, mais vous ne faites pas d'économies	2
Vous vous débrouillez bien et arrivez à faire des économies	3
Votre sécurité financière est assurée	4
Je préfère ne pas répondre	8
Je ne sais pas	9

52. Dans la liste suivante, quels sont les adjectifs qui vous décriraient bien? [ALÉATOIRE. MONTRER EN GROUPE. SÉLECTIONNEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.]

- Heureux
- Résilient
- Curieux
- Stressé
- À la mode
- Ouvert d'esprit
- Moderne
- Anxieux
- Expérimentateur
- Sociable
- Conservateur
- Humble
- Responsable
- Indulgent

Satisfait de sa vie
Sage
Tolérant
Prudent
Leader
Juste
Coriace (“Toff”)
Traditionnel
Inquiet
Courageux
Hédoniste
Obéissant
Motivé
Déprimé
Colérique
Paresseux
Indépendant
Dévoué
Fiable
Maussade
Jovial
Déterminé
Bienveillant
Compréhensif
Débrouillard
À la personnalité pétillante
Loyal
Conscientieux
Fort
Drôle
Névrosé
Branché
Suiveux

53. Voici une liste de valeurs ou de traits de personnalité qui peuvent être importants pour certains et n’avoir aucune importance pour d’autres. Veuillez sélectionner jusqu’à cinq choix qui sont les plus importants pour vous personnellement. [ALÉATOIRE. SÉLECTIONNER JUSQU’À CINQ.]

Être fier d'être Canadien
Servir sa communauté
Faire une différence
Avoir une bonne moralité
Relever d'importants défis
Faire preuve de compassion
Être tolérant envers les autres
Respecter les traditions
Être déterminé ou persévérant
Avoir de l'indépendance d'esprit, penser pour soi
Être créatif
Aimer s'amuser
Faire preuve de spiritualité
Être curieux
Faire de la formation en continu et s'améliorer constamment
Réussir dans la vie
Libre de choisir son destin
Être loyal
Être aventureux

54. Indiquez jusqu'à trois choses que vous aimeriez le plus réaliser dans la vie? [QUESTION OUVERTE]

- a) Réponse 1 : [QUESTION OUVERTE]
- b) Réponse 2 : [QUESTION OUVERTE]
- c) Réponse 3 : [QUESTION OUVERTE]

55. Il existe plusieurs sortes de buts que les gens aimeraient réaliser dans leur vie. Pour chacun des objectifs suivants, veuillez indiquer lesquels, s'il en est, font partie de vos objectifs personnels. [ALÉATOIRE]

Vous marier ou avoir un(e) conjoint(e) dans la vie
Avoir des enfants
Posséder une maison
Avoir un emploi permanent à temps plein
Vous impliquer dans votre communauté
Être fier de votre travail ou votre carrière
Être célèbre
Réussir financièrement

Avoir la reconnaissance des autres (dans la communauté ou par vos pairs)
Avoir un bon équilibre de vie professionnelle-personnelle
Avoir un cheminement de carrière bien clair
Avoir de bons amis
Être apprécié par les autres
Aider les autres

56. Quelles sortes d'activités aimez-vous pratiquer dans votre temps libre? [SÉLECTIONNER TOUT CE QUI S'APPLIQUE.]

Voyager
Faire de l'exercice/m'entraîner/Être actif
Musique
Faire du sport
Regarder le sport
Passe-temps favori (p. ex. activités artisanales, collectionner)
Films ou spectacles
Arts visuels
Chasse et/ou pêche
Jeux vidéo
Faire la cuisine
Cyclisme
Faire des spectacles
Lire
Faire la conversation
Envoyer des messages texte
Médias sociaux
Faire des sorties avec d'autres
Bénévolat
Magasinage
Écrire
Apprendre
Boire
Autre [PRÉCISEZ] 97
Aucun de ces choix 98
Je ne sais pas/Prefer not to say 99

57. À quel point vous tenez-vous au courant de l'actualité et des nouvelles? Diriez-vous que vous suivez l'actualité...?

De très près	4
D'assez près	3
Assez peu	2
Pas du tout	1
Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre	9

Section 6 : Données démographiques

Ces dernières questions sont uniquement à des fins statistiques. Toutes vos réponses seront gardées strictement confidentielles.

58. Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

Anglais	1
Français	2
Autre (PRÉCISEZ)	3
Je préfère ne pas répondre	9

59. Au total, combien y a-t-il de personnes (en vous incluant) qui vivent dans votre foyer?

1 (Je vis seul(e))	1
2	2
3	3
4 ou plus	4
Je préfère ne pas répondre	9

60. [SI PLUS D'UNE PERSONNE DEMEURANT DANS LE FOYER] Y a-t-il des personnes dans votre foyer qui se situent dans les groupes d'âge suivants?
[SÉLECTIONNEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT]

Moins de 12 ans	1
13 à 14 ans	2
15 à 17 ans	3
18 ans	4
Je préfère ne pas répondre	9

61. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez complété?

Études secondaires en partie ou moins	1
Diplôme d'études secondaires ou équivalent	2

Diplôme de formation professionnelle ou école des métiers	3
Diplôme d'études collégiales, CEGEP ou autre diplôme ou certificat non universitaire	4
Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat	5
Baccalauréat	6
Études de 2e ou 3e cycle universitaire	7
Je préfère ne pas répondre	9

62. [DEMANDEZ SEULEMENT À CEUX QUI ONT 18 ANS ET PLUS] Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le revenu total avant taxes de votre foyer en 2019? Autrement dit, le revenu total combiné de tous les membres de votre foyer, avant impôts

Moins de 20 000 \$	1
De 20 000 \$ à juste en dessous de 40 000 \$	2
De 40 000 \$ à juste en dessous de 60 000 \$	3
De 60 000 \$ à juste en dessous de 80 000 \$	4
De 80 000 \$ à juste en dessous de 100 000 \$	5
De 100 000 \$ à juste en dessous de 150 000 \$	6
150 000 \$ et plus	7
Je préfère ne pas répondre	9

63. [DEMANDER SI MOINS DE 18 ANS] Au cours d'une semaine normale, combien d'argent de poche avez-vous?

Moins de 20 \$	1
De 20 \$ à moins de 40 \$	2
De 40 \$ à moins de 60 \$	3
De 60 \$ à moins de 80 \$	4
De 80 \$ à moins de 100 \$	5
De 100 \$ à moins de 150 \$	6
150 \$ et plus	7
Je préfère ne pas répondre	9

64. Lequel des énoncés suivants correspond le plus à votre situation d'emploi actuelle?

Employé à temps plein, c.-à-d. 30 heures ou plus par semaine	1
Employé à temps partiel, c.-à-d. moins de 30 heures par semaine	2
Travailleur autonome	3
Sans emploi, à la recherche d'un emploi	4
Étudiant à temps plein	5

Étudiant à temps partiel	6
Retraité	7
Inactif (à la maison à temps plein, sans emploi et pas à la recherche d'un emploi)	8
Je préfère ne pas répondre	9

65. [SI Q64<4] Lequel des secteurs suivants correspond le plus au type d'emploi que vous faites actuellement?

Affaires, finance et administration	1
Sciences naturelles et appliquées ou occupation connexe	2
Santé	3
Éducation, services juridiques, sociaux, communautaires ou gouvernementaux	4
Arts, culture, loisirs et sports	5
Ventes et services	6
Métiers, transport, opérateurs d'équipements ou occupation connexe	7
Ressources naturelles, agriculture et occupations de production connexes	8
Occupation in manufacturing and utilities	9
Autre [PRÉCISEZ]	88
Je préfère ne pas répondre	99

66. Comment décririez-vous le milieu dans lequel vous vivez?

Zone urbaine	1
Banlieue	2
Zone rurale	3
Je préfère ne pas répondre	9

67. [DEMANDEZ SEULEMENT À CEUX QUI ONT 18 ANS ET PLUS] Quel est votre état civil?

Célibataire	1
Marié(e)/en couple/conjoint(e) de fait	2
Séparé(e)divorcé(e)	3
Veuf-Veuve	4
Autre	5
Je préfère ne pas répondre	9

68. Vous considérez-vous comme faisant partie de l'un des groupes suivants? [SÉLECTIONNEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT]

Un Autochtone, c'est-à-dire des Premières nations, Métis ou Inuk (Inuit)	1
Un membre d'un groupe ethno-culturel ou d'une minorité visible	2
Un membre de la communauté LGBTQ2	3
Aucun de ces groupes	4
Je préfère ne pas répondre [REMERCIER ET TERMINER]	99

69. Quels sont les trois premiers caractères de votre code postal?

[INSÉRER LES TROIS PREMIERS CHIFFRES DU CODE POSTAL. FORMAT A1A]	
Je préfère ne pas répondre	9

[PRÉ-TEST SEULEMENT AJOUTER LES QUESTIONS A À J]

- A. Avez-vous trouvé un aspect de ce sondage difficile à comprendre ? O/N
- B. [SI A=OUI] Si oui, veuillez décrire ce que vous avez trouvé difficile à comprendre.
- C. Avez-vous trouvé que la façon dont l'une ou l'autre des questions de ce sondage a été posée vous a empêché de fournir votre réponse ? O/N
- D. [SI C=OUI] Si oui, veuillez décrire le problème de la façon dont la question a été posée.
- E. Avez-vous eu des difficultés avec la langue? O/N
- F. [SI OUI] Si oui, veuillez décrire les difficultés que vous avez eues avec la langue.
- G. Avez-vous trouvé des termes qui prêtent à confusion? O/N
- H. [SI OUI] Si oui, veuillez décrire les termes que vous avez trouvés déroutants.
- I. Avez-vous rencontré d'autres problèmes au cours de cette enquête dont vous aimeriez que nous soyons au courant ? O/N
- J. [SI OUI] quelles sont-elles?

Le sondage est maintenant terminé. Nous vous remercions de votre participation!

Vous cherchez de l'information sur les produits de vapotage? Visitez le <https://healthycanadians.gc.ca/>.

ANNEXE C : RAPPORT SUR LA MÉTHODOLOGIE DES GROUPES DE DISCUSSION

Méthodologie

La phase qualitative de la recherche comprenait 15 groupes de discussion en personne avec trois segments de la population canadienne (18+) : les adultes qui vapotent actuellement, mais n'ont jamais fumé; les adultes qui vapotent actuellement, mais qui fumaient auparavant la cigarette et les adultes qui vapotent et qui fument la cigarette à l'heure actuelle (doubles-utilisateurs). Trois séances ont été organisées dans chacune des villes suivantes du Canada : Halifax, Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver. Toutes les séances ont duré une heure et demie. Les groupes de Montréal se sont déroulés en français. Toutes les autres séances ont été menées en anglais. Dans tous les groupes, le même guide de discussion a été utilisé, cependant, pour les séances de Vancouver seulement, un exercice de projection a été ajouté, demandant aux participants de compléter la phrase « Le vapotage c'est... ».

Programme et composition des groupes de discussion

Ville	Groupe	Audience	Nombre de participants	Date/heure
Halifax, NE	Groupe 1	Adultes qui se vapotte actuellement mais n'ont jamais fumé	4*	Lundi 3 février - 17h00
	Groupe 2	Adultes qui vapotte actuellement mais qui fumaient auparavant des cigarettes	8	Lundi 3 février - 18h30
	Groupe 3	Adultes qui vapotent et fument actuellement des cigarettes (double usage)	8	Lundi 3 février - 20h00
Montréal, QC	Groupe 1	Adultes qui se vapotte actuellement mais n'ont jamais fumé	7	Mardi 4 février - 17h00
	Groupe 2	Adultes qui vapotte actuellement mais qui fumaient auparavant des cigarettes	7	Mardi 4 février - 18h30
	Groupe 3	Adultes qui vapotent et fument actuellement des cigarettes (double usage)	8	Mardi 4 février - 19h00
Toronto, ON	Groupe 1	Adultes qui se vapotte actuellement mais n'ont jamais fumé	8	Mercredi 5 février - 17h00
	Groupe 2	Adultes qui vapotte actuellement mais qui fumaient auparavant des cigarettes	7	Mercredi 5 février - 18h30
	Groupe 3	Adultes qui vapotent et fument actuellement des cigarettes (double usage)	8	Mercredi 5 février - 20h00

Calgary, AB	Groupe 1	Adultes qui se vapotte actuellement mais n'ont jamais fumé	8	Jeudi 6 février - 17h00
	Groupe 2	Adultes qui vapotte actuellement mais qui fumaient auparavant des cigarettes	8	Jeudi 6 février - 18h30
	Groupe 3	Adultes qui vapotent et fument actuellement des cigarettes (double usage)	8	Jeudi 6 février - 20h00
Vancouver, CB	Groupe 1	Adultes qui vapotte actuellement mais qui fumaient auparavant des cigarettes	8	Samedi 8 février - 22h00
	Groupe 2	Adultes qui vapotent et fument actuellement des cigarettes (double usage)	8	Samedi 8 février - 23h30
	Groupe 3	Adultes qui se vapotte actuellement mais n'ont jamais fumé	8	Samedi 8 février - 13h00
Total	-	-	113	-

* Aucune nouvelle sélection n'a été effectuée à Halifax, de sorte que le premier groupe comprenait plusieurs participants qui ne remplissaient pas les conditions requises pour la session. Les mesures de contrôle de la qualité ont été renforcées pour s'assurer que les autres groupes avaient le nombre souhaité de participants qui se qualifiaient pour les bons groupes.

Recrutement

Les participants ont été recrutés à l'aide d'un questionnaire de sélection de cinq minutes (inclus à l'annexe C).

Les publics cibles étaient les membres de la population générale, de 18 ans et plus. L'outil de dépistage contenait une série de questions standard afin de s'assurer que les participants étaient admissibles en fonction de leur comportement en matière de vapotage et de tabagisme. En outre, nous avons sélectionné les participants pour garantir un bon mélange de sexes, d'âges, de revenus du ménage, d'ethnicités, etc. Cet échantillon hétérogène a été utilisé afin de s'assurer que le groupe reproduisait plus fidèlement le segment de la population étudié.

Notre sous-traitant pour le travail sur le terrain, Quality Response, et ses fournisseurs se sont appuyés sur des listes exclusives pour identifier des participants correspondant aux critères initiaux d'âge et comportementaux (vapotent actuellement, jamais fumé, déjà fumé et fume actuellement). Le contact initial s'est fait par courriel, suivi d'appels téléphoniques pour préqualifier les répondants.

Pour les groupes de la région de Toronto, Quality Response s'est appuyé sur leur base de données exclusive sur les Canadiens. Pour les groupes d'autres villes, Quality Response a fait appel à des fournisseurs sélectionnés qui ont chacun leur propre base de données propriétaire sur les Canadiens vivant dans leur région. Les ressources locales suivantes ont été utilisées : Metroline (Halifax); MDA Recherche (Montréal); Qualitative Co-ordination (Calgary); et Walmsley Research (Vancouver).

La base de données de Quality Response comprend environ 35 000 Canadiens dont le profil est établi sur la base d'une série d'attributs, notamment les données démographiques personnelles standard, la composition des ménages, les antécédents médicaux, l'utilisation des technologies, les services financiers, la santé et le bien-être, les profils d'entreprises et d'autres critères pertinents. Leur base de données est constamment mise à

jour et enrichie et fonctionne à partir de leur propre salle téléphonique à Toronto, en Ontario. Les participants potentiels du groupe sont recrutés dans leur base de données par le biais d'un mode mixte : en ligne, par recommandation, par les médias sociaux et par la publicité imprimée.

La base de données de Metroline comprend environ 4 500 Canadiens en Nouvelle-Écosse. Les nouveaux participants sont ajoutés à leur base de données par le biais de recommandations et de publicité en ligne. Metroline établit le profil de sa base de données en fonction de diverses caractéristiques y compris, sans pour autant s'y limiter, le lieu, l'état civil, la profession, le revenu, les habitudes de tabagisme, les habitudes de consommation d'alcool, etc.

MBA Recherche dispose d'une vaste base de données qui comprend environ 35 000 Canadiens à travers le Québec. Ils utilisent les annonces Google, leur site Web, les listes téléphoniques de RDD et les références pour recruter de nouveaux participants. En plus d'une variété de données démographiques, le profil de MBA Recherche comprend les types d'automobiles, la consommation de substances et les attributs des téléphones portables.

La base de données de Qualitative Coordination compte environ 5 500 Calgariens. Qualitative Coordination utilise des références et des annonces en ligne pour trouver de nouveaux participants. Leur base de données n'est pas profilée, et les nouveaux inscrits sont seulement invités à indiquer leur nom complet, leur adresse électronique, leur date de naissance et leur lieu de résidence.

La base de données de Walmsley Research comprend environ 5 000 à 5 500 habitants de Vancouver. Ils s'appuient sur des recommandations et des annonces en ligne pour recruter dans leur base de données. En plus d'une variété de données démographiques, leur base de données est profilée en fonction de l'âge des enfants, la profession, la profession du conjoint, les problèmes de santé, etc.

Au total, 10 participants ont été recrutés pour chaque groupe. Des appels de rappel ont été effectués avant les groupes pour confirmer l'intention des participants de participer et pour encourager des taux de participation plus élevés. À leur arrivée, les participants devaient fournir une pièce d'identité avec photo pour s'assurer qu'ils étaient bien la personne qui avait été recrutée pour ce groupe de discussion particulier. Ils ont également été soumis à une nouvelle sélection sur place, dans tous les endroits sauf Halifax, avant les groupes de discussion afin de s'assurer de la qualité des participants.

Les participants ont reçu un honoraire en espèces de 100 \$ en guise de remerciement pour leur participation. Ce montant est conforme aux honoraires versés aux groupes de cette durée qui se déroulent dans les grands centres urbains et correspond au montant proposé au gouvernement fédéral pour ce contrat.

Tous les groupes ont été enregistrés numériquement et une diffusion continue en direct a été mise à la disposition des observateurs pour qu'ils puissent voir les groupes à distance. Tous les participants ont dû signer un formulaire de consentement, avant la tenue des groupes, reconnaissant leur consentement à être enregistrés et visualisés par les employés du gouvernement du Canada, en personne et en ligne (via la diffusion en continu), aux fins d'examen et d'analyse en vue de la préparation du présent rapport.

Modération

Compte tenu du calendrier du projet, le recours à deux modérateurs nous a permis de mener tous les groupes de discussion pendant une semaine (5 nuits).

Le second modérateur a visionné les groupes de discussion de Toronto en ligne via la diffusion en continu pour s'assurer que les deux modérateurs étaient conscients du déroulement des groupes de discussion et impliqués dans toute conversation sur les changements potentiels du guide de discussion ou du déroulement de la conversation pour chaque nuit/jour suivant.

Selon notre expérience, il est utile d'utiliser plusieurs modérateurs (dans la limite du raisonnable), car cela permet de s'assurer qu'aucun modérateur ne tire de conclusions hâtives. Chaque modérateur prend des notes et résume son groupe et après chaque soirée de groupe, les modérateurs se font un compte rendu des groupes, y compris la fonctionnalité du guide de discussion, toute question relative au recrutement, à la participation, à la technologie ou à l'installation, et les principales conclusions, notamment en notant les cas où elles sont uniques et où elles sont similaires aux séances précédentes. Ensemble, ils discutent des résultats de façon continue afin de permettre d'approfondir les domaines qui nécessitent une enquête plus approfondie dans les groupes suivants et avant que les résultats finaux ne soient communiqués.

Note sur l'interprétation des résultats de la recherche qualitative

Il est important de noter que la recherche qualitative est une forme de recherche scientifique, sociale, stratégique et d'opinion publique. La recherche par groupes de discussion n'est pas conçue pour aider un groupe à atteindre un consensus ou à prendre des décisions, mais plutôt pour obtenir toute la gamme des idées, des attitudes, des expériences et des opinions d'un échantillon sélectionné de participants sur un sujet défini. En raison de leur nombre restreint, on ne peut pas s'attendre à ce qu'ils soient parfaitement représentatifs, d'un point de vue statistique, de la population plus large dont ils sont issus, et les résultats ne peuvent pas être généralisés de manière fiable au-delà de leur nombre.

ANNEXE D: QUESTIONNAIRE DE RECRUTEMENT

SOMMAIRES DES GROUPES DE DISCUSSION

- Recrutez 10 personnes pour que 8 se présentent
- Groupe 1 : Adultes (18+) (QS4) qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé (QS5/S6/S7)
- Groupe 2 : Adultes (18+) (QS4) qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette (QS5/S6/S7)
- Groupe 3 : Adultes (18+) (QS4) qui vapotent et fume actuellement (QS5/S6)
- Bonne diversité de sexe, âge, revenue, ethnicité, etc. (le mieux possible pour le Groupe 1)

HALIFAX lundi 3 février 2020

GROUPE 1 : Adultes qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé	17 h
GROUPE 2 : Adultes qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette	18 h 30
GROUPE 3 : Adultes qui vapotent et fume actuellement	20 h

MONTREAL mardi 4 février 2020

GROUPE 1 : Adultes qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé	17 h
GROUPE 2 : Adultes qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette	18 h 30
GROUPE 3 : Adultes qui vapotent et fume actuellement	20 h

TORONTO mercredi 5 février 2020

GROUPE 1 : Adultes qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé	17 h
GROUPE 2 : Adultes qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette	18 h 30
GROUPE 3 : Adultes qui vapotent et fume actuellement	20 h

CALGARY jeudi 6 février 2020

GROUPE 1 : Adultes qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé	17 h
GROUPE 2 : Adultes qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette	18 h 30
GROUPE 3 : Adultes qui vapotent et fume actuellement	20 h

VANCOUVER samedi 8 février 2020

GROUPE 2 : Adultes qui vapotent actuellement mais qui ont déjà fumé la cigarette	10 h
GROUPE 3 : Adultes qui vapotent et fume actuellement	11 h 30
GROUPE 1 : Adultes qui vapotent actuellement mais n'ont jamais fumé	13 h

Nom du répondant : Intervieweur :
No de téléphone du répondant (maison) : Date :
No de téléphone du répondant (travail) : Validé :
Courriel du répondant : Quotas :

Bonjour/Hello, je m'appelle _____ et je vous téléphone au nom d'Earnscliffe, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous organisons une série de groupes de discussion pour le compte du gouvernement du Canada. Nous recherchons des personnes prêtes à prendre part à un groupe de discussion. Chaque participant recevra une somme pour sa participation. Puis-je poursuivre?

Oui CONTINUEZ
Non REMERCEZ ET TERMINEZ

Votre participation est volontaire. Nous désirons connaître votre opinion. Nous ne tenterons pas de vous vendre quoi que ce soit ou de vous faire changer d'avis. La discussion se déroulera sous forme de table ronde et sera animée par un professionnel de la recherche. Tous les commentaires émis demeureront anonymes et seront regroupés avec ceux des autres participants afin de nous assurer qu'ils ne sont pas associés à une personne en particulier. Toutefois, avant de vous inviter à participer, j'aimerais vous poser quelques questions afin de m'assurer de la diversité du groupe de personnes. Puis-je poursuivre?

Oui CONTINUEZ
Non REMERCEZ ET TERMINEZ

LISEZ À TOUS : « Cet appel peut être écouté ou enregistré à des fins d'évaluation ou de contrôle de la qualité. »

CLARIFICATIONS SUPPLÉMENTAIRES AU BESOIN :

- Pour m'assurer que je (l'intervieweur) lis les questions correctement et que je recueille vos réponses avec précision;
- Pour évaluer mon travail comme évaluation de rendement (de l'intervieweur);
- Pour vérifier que le questionnaire est exact ou correct (c.-à-d. évaluation de la programmation ITAO et de la méthodologie – nous assurer que nous posons les bonnes questions pour répondre aux exigences de nos clients en matière de recherche – comme un prétest);
- Si l'appel est enregistré, l'enregistrement sert uniquement à évaluer le travail de l'intervieweur et est écouté immédiatement après l'entrevue. S'ils étaient absents au moment de l'entrevue, le client et le gestionnaire de projet pourraient également écouter l'enregistrement. Tous les enregistrements sont détruits après l'évaluation.

LISEZ À TOUS : « Les renseignements recueillis seront utilisés à des fins de recherche seulement et seront traités conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels du Canada.* »

SI ON LE DEMANDE :

- Les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels et sont recueillis en vertu de l'article 4 de la Loi sur le ministère de la Santé. Les renseignements que vous fournissez ne seront pas liés à votre nom sur aucun document, y compris le formulaire de consentement ou le formulaire de discussion. En plus de protéger vos renseignements personnels, la Loi sur la protection des renseignements personnels vous donne le droit de demander l'accès à vos renseignements personnels et leur correction. Vous

avez également le droit de déposer une plainte auprès du Commissariat à la protection de la vie privée si vous estimez que vos renseignements personnels ont été traités de façon inappropriée. Pour de plus amples renseignements sur ces droits ou sur nos pratiques en matière de protection des renseignements personnels, veuillez communiquer avec le coordonnateur de la protection des renseignements personnels de Santé Canada au 613-948-1219 ou à hc.privacy-vie.privee.sc@canada.ca.

S1. Est-ce que vous, ou un membre de votre ménage, travaillez...?

	Oui	Non
Pour une firme de recherche marketing	1	2
Pour un magazine ou un journal en ligne ou imprimé	1	2
Pour une chaîne de radio ou de télévision	1	2
Pour une agence de relations publiques	1	2
Pour une agence de publicité ou de graphisme	1	2
Pour un média en ligne ou comme auteur(e) d'un blogue	1	2
Pour le gouvernement fédéral, ou provincial ou une administration municipale	1	2
Une association, une organisation ou une entreprise dont les activités ont trait de quelque manière que ce soit au tabac, au tabagisme, à la cigarette électronique ou au vapotage	1	2
Une compagnie de cessation de tabagisme	1	2
Cabinet juridique	1	2

SI LA PERSONNE A RÉPONDU « OUI » À L'UNE DE CES OPTIONS, REMERCIEZ ET TERMINEZ.

S2. **NE DEMANDEZ PAS** – NOTEZ LE GENRE (*ASSUREZ UNE BONNE DIVERSITÉ*)

Homme	1
Femme	2

S3. Est-ce que vous résidez normalement (au moins la moitié de l'année) dans la région de [INSÉREZ LA VILLE]?

Oui CONTINUEZ
Non REMERCIEZ ET TERMINEZ

S4. Auquel des groupes d'âge suivants appartenez-vous? Avez-vous...?
(*ASSUREZ UNE BONNE DIVERSITÉ*)

18 à 19 ans	1	
20 à 24 ans	2	
25 à 39 ans	3	
40 à 44 ans	4	
45 à 49 ans	5	
50 à 55 ans	6	
56 ans et plus	7	
Préfère ne pas répondre	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

S5. Veuillez indiquer si vous avez fait chacune des choses suivantes au cours des 30 derniers jours.

- a) Utilisé des produits de vapotage contenant de la nicotine
- b) Utilisé des produits de vapotage contenant uniquement des arômes – ne contenant pas de nicotine ni de cannabis
- c) Utilisé des produits de vapotage, mais n’êtes pas sûr(e) s’ils contenaient ou non de la nicotine
- d) Utilisé des produits de vapotage contenant du cannabis

Oui	1	CONTINUER À S6 SI OUI À A, B <u>OU</u> C
Non	2	REMERCIEZ ET TERMINEZ SI NON AUX A, B <u>ET</u> C
Préfère ne pas répondre	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

DOIT DIRE OUI À AU MOINS UN DE A, B OU C POUR QUALIFIER POUR UN GROUPE.

S6. Actuellement, fumez-vous la cigarette (y compris les cigarettes prêtes à fumer ainsi que les cigarettes que vous fabriquez vous-même avec du tabac seulement) tous les jours, à l'occasion ou jamais?

Tous les jours	1	RECRUTEZ POUR LE GROUPE 3
À l’occasion	2	RECRUTEZ POUR LE GROUPE 3
Jamais	3	PASSEZ À S7
Préfère ne pas répondre	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

S7. Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes à base de tabac dans votre vie?

Oui	1	RECRUTEZ POUR LE GROUPE 2
Non	2	RECRUTEZ POUR LE GROUPE 1
Préfère ne pas répondre	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

S8. Quelle est votre situation d'emploi à l'heure actuelle?

Travailleur(euse) à temps plein	1	
Travailleur(euse) à temps partiel	2	
Travailleur(euse) autonome	3	
Retraité(e)	4	
Sans emploi	5	
Étudiant(e)	6	
Autre	7	
NSP/RF	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

S9. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le revenu total de votre ménage, c'est-à-dire le total des revenus avant impôt de toutes les personnes habitant sous votre toit? [LISEZ LA LISTE]

Moins de 20 000 \$	1	<i>ASSUREZ UNE BONNE DIVERSITÉ DE REVENUS</i>
De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$	2	
De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$	3	
De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$	4	
De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$	5	
De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$	6	
150 000 \$ ou plus	7	
NSP/RF	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

S10. Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint?

Études secondaires non terminées	1
Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent	2
Apprentissage enregistré ou diplôme ou certificat d'une école de métiers	3
Diplôme d'études collégiales (p. ex. cégep) ou certificat ou diplôme non universitaire	4
Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat	5
Baccalauréat	6
Diplôme universitaire supérieur au baccalauréat	7

S11. Avez-vous déjà participé à un groupe de discussion? Ces groupes réunissent quelques personnes afin de connaître leur opinion sur un sujet donné.

Oui	1	
Non	2	PASSEZ À S15

NSP/RF 9 REMERCEZ ET TERMINEZ

S12. Il y a combien de temps de cela?

Si dans les six derniers mois 1 REMERCEZ ET TERMINEZ

Si hors des six derniers mois 2 CONTINUEZ

NSP/RF 9 REMERCEZ ET TERMINEZ

S13. À combien de groupes de discussion avez-vous participé au cours des cinq dernières années?

Si quatre ou moins 1 CONTINUEZ

Si cinq ou plus 2 REMERCEZ ET TERMINEZ

NSP/RF 9 REMERCEZ ET TERMINEZ

S14. Et quels étaient les principaux sujets traités lors de ces groupes?

SI LES SUJETS ÉTAIENT LIÉS AU TABAC, CIGARETTES, VAPOTAGE, NICOTINE, POLITIQUE GOUVERNEMENTALE EN MATIÈRE DE TABAC (TABAGISME, CIGARETTES, VAPOTAGE, NICOTINE, ETC.), REMERCEZ ET TERMINEZ.

S15. Au cours de groupes de discussion, on demande aux participants d’exprimer leurs opinions et leurs pensées. Dans quelle mesure êtes-vous à l’aise d’exprimer vos opinions devant d’autres personnes? Diriez-vous que vous êtes...? (LISEZ LA LISTE)

Très à l’aise 1 MINIMUM QUATRE PAR GROUPE

Plutôt à l’aise 2 CONTINUEZ

Pas très à l’aise 3 REMERCEZ ET TERMINEZ

Pas du tout à l’aise 4 REMERCEZ ET TERMINEZ

NSP/RF 9 REMERCEZ ET TERMINEZ

S16. Les participants doivent parfois lire du texte ou examiner des images au cours de la discussion. Y a-t-il une raison qui vous empêcherait de participer?

Oui 1 REMERCEZ ET TERMINEZ

Non 2 CONTINUEZ

NSP/RF 9 REMERCEZ ET TERMINEZ

S17. Le groupe de discussion aura lieu le [INSÉREZ DATE ET HEURE] et durera [INSÉREZ DURÉE] et les participants recevront [INSÉREZ MONTANT] pour le temps qu’ils nous auront accordé. Accepteriez-vous d’y participer?

Oui	1	INSCRIVEZ
Non	2	REMERCIEZ ET TERMINEZ
NSP/RF	9	REMERCIEZ ET TERMINEZ

QUESTIONS RELATIVES À LA CONFIDENTIALITÉ

J'aurais maintenant quelques questions à vous poser à propos de la confidentialité, de vos renseignements personnels et du déroulement de la recherche. Nous devons obtenir votre permission par rapport à certains sujets pour pouvoir effectuer notre recherche. Lorsque je vous poserai ces questions, n'hésitez pas à me demander de les clarifier si vous en ressentez le besoin.

P1) Tout d'abord, nous fournirons une liste des noms et des profils (réponses au questionnaire de recrutement) des participants aux hôtes et au modérateur, afin qu'ils puissent vous inscrire. Ces renseignements ne seront pas divulgués au ministère du gouvernement du Canada qui organise cette recherche. Acceptez-vous que nous leur transmettions ces renseignements? Je peux vous assurer que ceux-ci demeureront strictement confidentiels.

Oui	1	PASSEZ À P2
Non	2	LISEZ L'INFORMATION SUIVANTE AU RÉPONDANT

Nous devons donner votre nom et votre profil aux hôtes et au modérateur du groupe de discussion puisque seuls les gens qui sont invités à participer peuvent prendre part à la séance. Les hôtes et le modérateur ont besoin de ces renseignements à des fins de vérification uniquement. Soyez assuré que ces renseignements demeureront strictement confidentiels. PASSEZ À P1A

P1a) Maintenant que je vous ai expliqué cela, acceptez-vous que nous transmettions votre nom et votre profil aux hôtes et au modérateur du groupe de discussion?

Oui	1	PASSEZ À P2
Non	2	REMERCIEZ ET TERMINEZ

P2) Il y aura un enregistrement audio ou vidéo de la séance; celui-ci servira uniquement à des fins de recherche. L'enregistrement sera uniquement utilisé par un professionnel de la recherche pour préparer le rapport sur les résultats de la recherche. L'enregistrement sera détruit lorsque le rapport sera terminé.

Acceptez-vous qu'un enregistrement audio ou vidéo de la séance soit effectué uniquement à des fins de recherche?

Oui	1	REMERCIEZ ET PASSEZ À P3
Non	2	LISEZ L'INFORMATION SUIVANTE AU RÉPONDANT

Nous devons faire un enregistrement audio ou vidéo de la séance puisque le professionnel de la recherche en a besoin pour rédiger son rapport.

P2a) Maintenant que je vous ai expliqué cela, acceptez-vous que nous fassions un enregistrement audio ou vidéo de la séance?

- Oui 1 REMERCEZ ET PASSEZ À P3
- Non 2 REMERCEZ ET TERMINEZ

P3) Les employés de Santé Canada et/ou du gouvernement du Canada peuvent être sur place afin d’observer les groupes en personne derrière un miroir sans tain.

Acceptez-vous d’être observé par les employés du gouvernement du Canada?

- Oui 1 REMERCEZ ET PASSEZ À L’INVITATION
- Non 2 PASSEZ À P3A

P3a) Il s’agit d’une procédure qualitative normalisée pour inviter les clients, dans ce cas, les employés du gouvernement du Canada, à observer les groupes en personne ou en ligne. Ils seront assis dans une pièce séparée et observeront derrière un miroir sans tain ou diffusera la session en direct en ligne. Ils seront là tout simplement pour entendre vos opinions sans intermédiaires. Cependant, ils pourraient prendre leurs propres notes ainsi que s’entretenir avec le modérateur pour discuter, s’il y a lieu, des questions supplémentaires à poser au groupe. Acceptez-vous d’être observé par les employés du gouvernement du Canada?

- Oui 1 REMERCEZ ET PASSEZ À L’INVITATION
- Non 2 REMERCEZ ET TERMINEZ

Invitation :

Excellent, vous êtes admissible à participer à l’un de nos groupes de discussion. Comme je l’ai mentionné plus tôt, le groupe de discussion aura lieu en soirée le [JOUR, MOIS, DATE] à [HEURE] pour environ 90 minutes.

Avez-vous un crayon à portée de la main pour prendre en note l’adresse de l’endroit où se tiendra le groupe de discussion? Il aura lieu à l’endroit suivant :

HALIFAX lundi 3 février 2020	Honoraire: 100 \$
Narrative Research	17h 00
5001-7071, chemin Bayers	18 h 30
Halifax (NS) B3L 4V2	20 h
T: 902.493.3820	
MONTREAL mardi 4 février 2020	Honoraire: 100 \$
CRC Research	17 h
1610, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 411	18 h 30
Montreal (QC) H3H 2S2	20 h
T: 514.932.7511	

TORONTO mercredi 5 février 2020	Honoraire: 100 \$
CRC Downtown	17 h
1255, rue Bay, bureau 300	18 h 30
Toronto (ON) M5R 2A9	20 h
T: 416.929.4669 X2	
CALGARY jeudi 6 février 2020	Honoraire: 100 \$
Qualitative Coordination	17 h
707, 10e Avenue SO, bureau 120	18 h 30
Calgary (AB) T2R 0B3	20 h
T: 403.229.3500	
VANCOUVER samedi 8 février 2020	Honoraire : 100 \$
Vancouver Focus	10 h
503-1080, rue Howe	11 h 30
Vancouver (CB) V6Z 2T1	13 h
T: 604.682.4292	

Nous vous demandons d’arriver quinze minutes avant l’heure prévue pour vous permettre de stationner votre voiture, de trouver l’endroit et de vous présenter aux hôtes. Il est possible que l’on vérifie votre identité avant la tenue de la séance. Par conséquent, assurez-vous d’avoir une pièce d’identité (par exemple, votre carte santé, votre carte étudiante ou votre permis de conduire). De plus, si vous avez besoin de lunettes pour lire, veuillez les apporter.

Comme nous n’invitons qu’un petit nombre de personnes, votre participation est très importante pour nous. C’est pourquoi si, pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas vous présenter, nous vous demandons de nous téléphoner afin que nous puissions essayer de vous remplacer. Vous pouvez nous joindre à notre bureau au [INSÉREZ NUMÉRO DE TÉLÉPHONE]. Demandez à parler à [INSÉREZ NOM]. Quelqu’un communiquera avec vous dans les jours qui précèdent le groupe de discussion pour confirmer votre présence.

Afin que nous puissions vous appeler pour confirmer votre présence au groupe de discussion ou pour vous informer si des changements surviennent, pourriez-vous me confirmer votre nom et vos coordonnées?

Prénom

Nom

Courriel

Numéro de téléphone (jour)

Numéro de téléphone (le soir)

Si le répondant refuse de donner son prénom, son nom ou son numéro de téléphone, dites-lui que ces renseignements demeureront strictement confidentiels en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et que ceux-ci seront uniquement utilisés pour le contacter afin de confirmer sa participation et pour l'informer de tout changement concernant le groupe de discussion. S'il refuse toujours, REMERCIEZ ET TERMINEZ.

ANNEXE E: GUIDE DE DISCUSSION

Introduction

15 min 15 min

Le modérateur/la modératrice se présente et décrit son rôle qui est de poser des questions, de s'assurer que tout le monde a la chance de s'exprimer, de respecter le temps imparti, d'être objectif (objective)/sans parti pris.

- Nom de la firme pour laquelle le modérateur/la modératrice travaille et le type de firme qui l'emploie (par ex., firme de recherche marketing).
- Rôle des participants : parler ouvertement et franchement de leurs opinions, se rappeler qu'il n'y a pas de mauvaises réponses et qu'ils n'ont pas à être d'accord avec les autres membres du groupe.
- Les résultats sont confidentiels et rapportés dans leur ensemble/les personnes ne sont pas identifiées/ la participation au groupe de discussion est volontaire.
- Durée de la séance (une heure et demie).
- Présence d'observateurs, leur rôle et leur objectif ainsi que les moyens d'observation (miroir sans tain, téléconférence/retransmission en continu; collègues assistant à la discussion depuis une autre salle et écoute à distance).
- Présence et but de tout enregistrement de la séance (audio et vidéo de la discussion).
- Éteindre les cellulaires pour la durée de la discussion
- Le modérateur/la modératrice explique le but et divulgue le commanditaire de la recherche, décrit, au minimum. Le gouvernement du Canada, plus précisément Santé Canada, explore le sujet du vapotage, du tabagisme et de la nicotine.

Le modérateur/la modératrice fera un tour de table et demandera aux participants de se présenter.

Compte tenu du sujet de la discussion d'aujourd'hui, j'aimerais demander à chacun d'entre vous de se présenter par son prénom uniquement, et de nous dire depuis combien de temps vous vapotez, à quelle fréquence vous le faites (c.-à-d. par heure, par jour, par semaine, etc.), et ce que vous vapotez normalement (c.-à-d. les produits contenant de la nicotine et à quelle concentration, les saveurs vapotées (avec ou sans nicotine), le cannabis, etc.)

Initiation au vapotage

20 min 35 min

Pour commencer, je voudrais aborder une question assez générale.

- [VANCOUVER SEULEMENT Sur le papier devant vous, veuillez compléter chacune des phrases suivantes : L'inhalation est... La meilleure chose à propos de l'inhalation est... L'inhalation me fait sentir... Quand je pense à l'avenir de mon inhalation...]
- Que signifie le vapotage pour vous ? [VANCOUVER SEULEMENT : Comment avez-vous fini les trois premières phrases "Le vapotage est... La meilleure chose au sujet du vapotage est... Le vapotage me fait sentir..."]

- Que signifie le vapotage pour vous?
- Comment classifiez-vous les produits de vapotage? Pourquoi?
 - Sondez : Quelque chose à faire pour s’amuser/se divertir? Outil pour arrêter de fumer? Quelque chose à faire pour s’intégrer? Autre chose?
- Pouvez-vous me dire pourquoi vous vapotez?
 - Qu’est-ce qui vous plaît au sujet du vapotage? Pourquoi dites-vous cela?
 - Y a-t-il quelque chose que vous n’aimez pas du vapotage? Pourquoi dites-vous cela?
- Pouvez-vous me décrire comment vous avez commencé à vapoter?
 - Quelle était votre principale motivation pour essayer le vapotage?
 - Où étiez-vous? Avec qui étiez-vous?
 - Comment votre perception du vapotage a-t-elle évolué au fil du temps - plus positive, plus négative ou pas de changement? Pourquoi pensez-vous cela?
 - Cette première fois, vous souvenez-vous où vous avez obtenu l’appareil? Sondez : Vous souvenez-vous si vous aviez votre propre appareil ou si vous avez essayé d’utiliser celui de quelqu’un d’autre?
 - Était-il dans un emballage ou se le passait-on d’un à l’autre?
 - [SI ON SE LE PASSAIT] À quel moment avez-vous obtenu votre propre appareil?
 - Où l’avez-vous obtenu? Que cherchiez-vous?
- En règle générale, diriez-vous que vous considérez le vapotage comme plus ou moins nocif que la cigarette? Pourquoi?

GROUPE 1 (VAPOTEURS N’AYANT JAMAIS FUMÉ)

- Avez-vous déjà songé à fumer? Pourquoi ou pourquoi pas?
- En ce qui vous concerne, en quoi le fait de fumer est-il différent de celui de vapoter, si tant est qu’il le soit? Pourquoi dites-vous cela?
- Pensez-vous que vous allez essayer de fumer? Pourquoi ou pourquoi pas?

GROUPE 2 (VAPOTEURS AYANT DÉJÀ FUMÉ)

- Depuis combien de temps n’avez-vous pas fumé de cigarette?
- Quand vous fumiez, à quelle fréquence le faisiez-vous? Combien de cigarettes par jour diriez-vous que vous fumiez?
- Quelle est la différence, s’il y en a une, entre fumer et vapoter? Pourquoi dites-vous cela?
- Votre première expérience de vapotage a-t-elle été différente de votre première expérience du tabagisme? En quoi cela est-il différent?
- Vous est-il arrivé de fumer en même temps que vous vapotiez?
 - Lequel avez-vous fait en premier?
 - Pourquoi vapotez-vous maintenant au lieu de fumer?

GROUPE 3 (DOUBLES UTILISATEURS)

- Qu’avez-vous commencé en premier - à vapoter ou à fumer la cigarette?
- Depuis combien de temps vapotez-vous et fumez-vous la cigarette?
 - À quelle fréquence fumez-vous la cigarette (c.-à-d. combien de cigarettes par jour diriez-vous que vous fumez)?

- Selon vous, combien de cigarettes sont remplacées par quelle quantité de vapotage? (LE MODÉRATEUR/LA MODÉRATRICE DOIT ESSAYER D’OBTENIR UNE ESTIMATION).
- Comment décidez-vous lequel faire à un moment donné? En d’autres termes, choisissez-vous celui que vous faites en fonction des circonstances? Veuillez expliquer.
- Pourquoi êtes-vous passé à l’autre substance?
- Votre première expérience de vapotage était-elle différente de votre première expérience de tabagisme? En quoi cela est-il différent?

Comprendre les comportements actuels de vapotage

20 min 55 min

J’aimerais passer quelques minutes à essayer de mieux comprendre vos comportements actuels de vapotage. Afin d’alimenter la discussion, quelqu’un a-t-il apporté par hasard ses appareils et/ou produits de vapotage? *[SI OUI]* Pouvez-vous les sortir?

Quel type d’appareil utilisez-vous ?

- [MAINS LEVÉES] Ceux d’entre vous qui utilisent un dispositif de vapotage jetable (non remplissable ou rechargeable) (p. ex., de type cig-a-like) ?
- [MAINS LEVÉES] Ceux d’entre vous qui utilisent un dispositif de vapotage avec un réservoir que vous remplissez de liquide (p. ex., capsules) ?
- [MAINS LEVÉES] Ceux d’entre vous qui utilisent un dispositif de vapotage avec des cartouches ou des capsules préremplies remplaçables ?

Pour chaque type...

- Pourquoi utilisez-vous ou avez-vous choisi ce produit spécifique?
 - Où l’avez-vous acheté ou quelqu’un vous l’a-t-il donné ou l’a-t-il acheté pour vous?
- Avez-vous essayé plusieurs appareils différents? Pourquoi ou pourquoi pas ?
 - Quelles différences avez-vous perçues ?
- Passez-vous d’un appareil à l’autre? Pourquoi?
- Gardez-vous votre appareil dans son emballage d’origine ou le jetez-vous? Pourquoi?
- [CEUX QUI UTILISENT UN DISPOSITIF À CAPSULES] Quels types de capsules utilisez-vous? Pourquoi?
 - Avez-vous remarqué une différence dans les produits?
- [MAINS LEVÉES] Avez-vous déjà entendu le terme « sels de nicotine »?
 - Qu’avez-vous entendu et où?
 - Quelqu’un préfère-t-il les sels de nicotine? Pourquoi?
- Quel rôle le prix joue-t-il dans votre décision de vapoter? De quelle façon?
 - Avez-vous déjà essayé/changé des appareils ou des produits de vapotage à cause de leur prix? Pourquoi?
 - Avez-vous remarqué des différences dans la qualité des produits?

- Qu'en est-il de l'expérience de vapotage?
- Comment pensez-vous que les gens qui vapotent sont perçus/vus par la société?
- Vous identifiez-vous à cette perception? Pourquoi ou pourquoi pas?
- Comment ou de quelle manière cela affecte-t-il votre comportement, le cas échéant? Pourquoi?

- Comment pensez-vous que les fumeurs sont perçus/vus par la société?
 - Sont-ils perçus différemment de ceux qui vapotent ou de la même façon? Pourquoi pensez-vous cela?

Rôle de la nicotine et des saveurs

20 min 75 min

Passons maintenant quelques minutes à parler des saveurs et de la nicotine.

- Quel rôle, s'il en est, l'aromatisation (les saveurs) joue-t-elle (jouent-elles) dans votre choix de vapoter? Pourquoi?
 - Est-ce que vous avez trouvé une ou plusieurs saveurs que vous aimez vraiment ou qu'il y a tant de saveurs parmi lesquelles choisir? Qu'en est-il?
 - Avez-vous tendance à vous en tenir à une seule saveur ou à changer de saveur et à en essayer d'autres? Pourquoi? Dans quelles circonstances changez-vous? En d'autres termes, qu'est-ce qui vous incite à changer?
 - Si on mentionne la saveur de fruit, avez-vous tendance à passer d'une saveur de fruit à une autre? Considérez-vous qu'il s'agit d'un « changement » de saveur?
- Que signifie une saveur de « fruit »?
 - Y a-t-il des saveurs spécifiques associées aux fruits que vous utilisez? Pourquoi?
- Qu'est-ce qui vous attire dans les saveurs de fruit?
 - L'expérience de vapoter des saveurs de fruits est-elle différente? De quelle façon?
 - Croyez-vous pouvoir séparer l'odeur du goût en ce qui concerne les saveurs de vapotage? Pourquoi ou pourquoi pas?

- Quel rôle, s'il en est, la nicotine joue-t-elle dans votre choix de vapoter? Pourquoi?
 - Cela joue-t-il un rôle important dans la raison pour laquelle vous vapotez? Quel rôle?
 - Qu'est-ce que c'est au sujet de la nicotine? Obtenez-vous une sensation particulièrement attrayante ou importante?
 - Avez-vous essayé de vapoter des produits sans nicotine? Quelle a été votre réaction/expérience?
- En général, savez-vous quelle quantité de nicotine vous consommez lorsque vous vapotez?
 - Comment le savez-vous?
 - Est-ce quelque chose auquel vous portez attention? Pourquoi ou pourquoi pas?
 - Comment avez-vous décidé du niveau de nicotine à vapoter? Pourquoi?
 - Quel niveau de concentration de nicotine utilisez-vous habituellement (soit en pourcentage, soit en mg/ml)?

- Vous arrive-t-il de modifier vos concentrations de nicotine? Pourquoi?
- Que signifie pour vous la dépendance à la nicotine?
 - Est-ce que quelqu'un ici dirait qu'il a une dépendance à la nicotine? Pourquoi ou pourquoi pas?
 - Quelle est la différence entre une dépendance à la nicotine et une dépendance au chocolat ou à autre chose?

Intentions futures

10 min

85 min

Pour conclure, j'aimerais comprendre vos intentions futures.

- [VANCOUVER SEULEMENT : Comment avez-vous fini la dernière phrase de ce document "Quand je pense à l'avenir de mon vaporisation..."]
- Envisagez-vous un moment où vous pensez que vous voudriez arrêter de vapoter?
 - Quand est-ce que ce serait? Pourquoi?
 - Croyez-vous qu'il sera facile ou difficile d'arrêter de vapoter? Pourquoi pensez-vous cela?
 - Comment imaginez-vous que vous allez arrêter?
 - Selon vous, de quoi aurez-vous besoin ou qu'utiliserez-vous pour vous aider à arrêter de vapoter?

GROUPE 2 (VAPOTEURS AYANT DÉJÀ FUMÉ)

- Comment avez-vous fait pour arrêter de fumer?
- Quelle a été votre démarche ?
- Avez-vous essayé d'autres outils d'aide pour cesser de fumer? Comment se comparaient-ils au vapotage?
 - D'autres outils ont-ils donné le résultat souhaité? Lesquelles et comment?
- Avez-vous reçu des conseils sur la manière de procéder? De la part de qui?
 - Quels étaient les conseils?
- Combien de temps s'est écoulé avant que vous ne passiez complètement au vapotage? Veuillez expliquer.
- Si vous deviez essayer d'arrêter de vapoter, pensez-vous que ce serait plus facile ou plus difficile que lorsque vous avez arrêté de fumer? Pourquoi?

GROUPE 3 (DOUBLES UTILISATEURS)

- Envisagez-vous un moment où vous voudriez arrêter de fumer? Pourquoi ou pourquoi pas?
 - [SI VAPOTE POUR CESSER DE FUMER] Avez-vous un plan? Quel est-il? Comment l'avez-vous élaboré?
 - Avez-vous obtenu des conseils? De qui?
- Si vous deviez arrêter de fumer, est-ce que le passage au vapotage seul serait la première étape de votre plan ou essayeriez-vous autre chose? Pourquoi?
- Envisagez-vous un moment où vous voudriez arrêter de vapoter et continuer à fumer la cigarette? Pourquoi?

Conclusion

5 min 90 min

LE MODÉRATEUR/LA MODÉRATRICE RETOURNE À LA SALLE DE VISIONNEMENT ET VÉRIFIE SI LES OBSERVATEURS ONT DES POINTS ADDITIONNELS À FAIRE ÉVALUER.

- Voilà qui conclut ce que nous devons couvrir ce soir. Nous vous sommes reconnaissants d’avoir pris le temps de venir et de nous donner votre point de vue. Vos commentaires sont très importants.
- Rappeler aux membres du premier groupe de s’abstenir de faire des commentaires en sortant afin de ne pas influencer les personnes du groupe suivant.

ANNEXE F: ACTIVITÉ ÉCRITE

**Veuillez noter que le document n'a été utilisé qu'avec les participants de Vancouver.*

Veuillez lire et compléter la phrase. Notez simplement la première chose qui vous vient à l'esprit - il peut s'agir d'un seul mot ou d'une phrase.

Le vapotage est quelque chose...

La meilleure chose à propos du vapotage est...

Le vapotage me fait sentir...

Quand je pense à l'avenir de mon vapotage...